

№ 29

אלול תשע"ג  
август 2013

קרן  
בארות  
יצחק

# Беерот Ицхак

Периодическое издание фонда поддержки и распространения Торы "Беерот Ицхак" имени р. Ицхака Зильбера под руководством р. Игала Полищука, главы русскоязычного отделения ешивы "а-Ран" в Иерусалиме

Книга «Дварим» • Недельные главы: Ницавим-Ваелех, Аазину

Распространение приветствуется! При использовании обязательно укажите ссылку на данное издание и на его источники. Просьба строго следить за тем, чтобы издание не выносили в Шабат в местах, где нет эрува. Обращаем Ваше внимание: поскольку издание содержит святые слова Торы, оно требует уважительного обращения и генизы.

в номере:

## Недельная глава

- 3 стр.** Сефер а-Хинух. Заповедь написания каждым евреем свитка Торы.
- 3 стр.** Все евреи ответственны друг за друга. Хафец Хаим о необходимости примирения.
- 3 стр.** Передача Торы из поколения в поколение. Рав Яаков Найман об одной из основ сохранения Торы.
- 4 стр.** Нетивот Шалом. Сила единства.
- 5 стр.** Рав Эльханан Вассерман о Песни Аазину. Рассказ обо всем, что случилось с народом Израиля.
- 8 стр.** Рав Хизкиягу Эрленгер о сказанном равом Эльхананом Вассерманом.

## Наши великие мудрецы

- 9 стр.** Хафец Хаим.

## Месяц Элуль

- 12 стр.** Бейт Элоким. Раздел «Тшува». Суть тшувы.
- 13 стр.** Великие мудрецы Торы о раскаянии и Днях Суда.
- 14 стр.** О месяце Элуль. Секрет месяца раскаяния.
- 16 стр.** Принятие Царства Небес. Как осознать и принять на себя власть Творца.
- 17 стр.** Сожаление о содеянном и исповедь. Рассказ о важнейших составляющих раскаяния.
- 18 стр.** Не на небесах она. Мицват тшува. Рав Йосеф-Овадья Зарудинский.
- 20 стр.** Желаящий тшувы. Рав Барух Шломо Рабинович.

## Еврейское мировоззрение

- 22 стр.** «Томер Двора». Третье качество: «И устраняющий преступления». Четвертое качество: «Остатку наследия Своего».
- 24 стр.** Перед приходом Машиаха. Рав Эльханан Буним Вассерман.

## Еврейский закон (апаха)

- 28 стр.** Хаей Адам. Законы десяти дней тшувы и Йом Кипура.
- 30 стр.** Испорченный стакан. Рав Моше Гекрайтер.

## Еврейский дом

- 32 стр.** Воспитание в раннем возрасте. Рав Хаим Фридлендер.

## О молитве

- 36 стр.** Выдержки из молитвы Шмоне Эсре с транслитерацией, переводом и комментарием.

## Изучение мишны

- 44 стр.** Трактат «Шаббат», глава 1, мишна 5.

בס"ד

ירושלים יג' אלול תשע"ג

מצוה גדולה לפרסם עושי מצווה ה"ה קרן "בארות יצחק" ע"ש הגאון הצדיק ר' יצחק זילבר זצ"ל. מיסודו והנהגתו של ידידי הגאון ר' יגאל פולישצ'וק שליט"א. העוסקת בהרבצת תורה וחינוך לקהילות יוצאי רוסיה. ומפעולותיהם הברוכות הוצאת עלון שבועי שכולו דברי תורה והשקפה נכונה ועתה מוסיפים גם עלון יומי דומה. תועלת רבה ועצומה בדברים אלו שהם נקיים וברורים. וכידוע הבלבול בזמנינו גדול ורב וחייבים אנו להשתדל להעמיד הדברים על אמיתותם יבורכו ממקור הברכה כל המסייעים כי ההוצאות רבות והעול כבד וכל המטה שכמו ליטול חלק במשא כבד זה יקרא מנושאי הארון ויזכה שהרי הארון נושא את נושאו ויתברכו כל המשתתפים בברכת כתיבה וחתימה טובה הם ומשפחותיהם לשנה טובה ומתוקה ותעמוד להם זכותו של אותו צדיק ר' יצחק זילבר זצ"ל המברך מקרב לב

משה שפירא

Yeshiva ישיבת  
**שב שמעתתא** *Shav Shematata*

Rabbi M. Shapiro  
Dean

הרב מ. שפירא  
ראש הישיבה

יבולשם יג' אלול תשע"ג

גאון גדולה ארנסם אושי אלה ה"ה קרן "בארות יצחק" ד"ה קצאון הצדיק ר' יצחק זילבר זצ"ל. מיסודו והנהגתו של ידידי הגאון ר' יגאל פולישצ'וק שליט"א. מיסודו והנהגתו של ידידי הגאון ר' יגאל פולישצ'וק שליט"א. העוסקת בהרבצת תורה וחינוך לקהילות יוצאי רוסיה. ומפעולותיהם הברוכות הוצאת עלון שבועי שכולו דברי תורה והשקפה נכונה ועתה מוסיפים גם עלון יומי דומה. תועלת רבה ועצומה בדברים אלו שהם נקיים וברורים. וכידוע הבלבול בזמנינו גדול ורב וחייבים אנו להשתדל להעמיד הדברים על אמיתותם יבורכו ממקור הברכה כל המסייעים כי ההוצאות רבות והעול כבד וכל המטה שכמו ליטול חלק במשא כבד זה יקרא מנושאי הארון ויזכה שהרי הארון נושא את נושאו ויתברכו כל המשתתפים בברכת כתיבה וחתימה טובה הם ומשפחותיהם לשנה טובה ומתוקה ותעמוד להם זכותו של אותו צדיק ר' יצחק זילבר זצ"ל המברך מקרב לב

משה שפירא

Иерусалим, 13 элуля 5773

Большая заслуга – рассказывать о делах, совершаемых во имя заповедей Всевышнего фондом «Беерот Ицхак», названным по имени мудреца Торы и праведника р. Ицхака Зильбера, да будет благословенна память о нем, – фондом, основанным и руководимым моим другом, большим знатоком Торы р. И. Полищуком, и занятым распространением Торы и еврейским образованием в общинах выходцев из бывшего СССР. Среди плодов благословенной деятельности его – еженедельное издание, все содержание которого – слова Торы и отражение верного, согласного с Торой мировоззрения; ныне же к этому добавляется еще ежедневный листок подобного содержания. Польза от этих изданий и сила их огромны, ибо слова их сильны и чисты, а смута и путаница в умах, как известно, в наши дни велики чрезвычайно. И мы обязаны прикладывать все усилия, чтобы открывать людям истину. Да будут благословлены из Источника всех благословений все, кто помогут в этом, ибо расходы велики и бремя тяжело. И всякий, кто подставит плечо, чтобы принять на себя часть этого груза, назван будет одним из «несущих Ковчег завета» и удостоится многого – ведь, как сказали мудрецы, «Ковчег несет несущих его». И да удостоятся все участвующие в этом великом деле благословения: «Хорошей записи и печати!», – они и семьи их, на «хороший и сладкий год»; и да станут им защитой заслуги праведника – рава Ицхака Зильбера, благословенной памяти.

Благословляющий вас от всего сердца Моше Шапиро

Большое дело делают гаон рав Игаль Полищук, да продлит Б-г его дни, и все помогающие ему, выпуская еженедельник «Беерот Ицхак». В нём читатель находит ясные слова Торы, изложенные красиво, с позиции чистой Торы для приближения большой общины выходцев из бывшего СССР к Всевышнему и для приобщения их к мировоззрению Торы. Издание распространяется всё шире и шире, и это огромная заслуга – приближать сынов Всевышнего, силой оторванных от Него, к Торе и её мировоззрению...

Бенцион Зильбер

## НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА

### ЗАПОВЕДЬ НАПИСАНИЯ КАЖДЫМ ЕВРЕЕМ СОБСТВЕННОГО СВИТКА ТОРЫ

*Сефер а-Хинух*

Заповедано каждому из народа Израиля иметь собственный свиток Торы. Тот, кто может написать его своей рукой, достоин похвалы и любим Всевышним. Как сказано нашими мудрецами (Менахот, 30): «Написал его своей рукой – как будто получил с горы Синай». Тому же, кто не может написать сам, следует нанять писца. Об этом сказано: «А теперь напишите себе песнь эту, и научи ей сынов Израиля». То есть, напишите себе Тору, в которой есть эта песнь.

Из причин заповеди. Как известно, все действия человека зависят от его готовности к ним. Поэтому повелел Творец, благословен Он, каждому из нас иметь собственный свиток Торы, для того, чтобы каждый мог постоянно читать Тору, не ища свиток у других, учась страху перед Б-гом и постигая заповеди Его, которые дороже золота.

Заповедано каждому стараться исполнить эту заповедь, даже если свиток Торы получен в наследство от предков, чтобы множить свитки Торы среди нас, и была возможность одолжить тому, кто не может приобрести собственный. И также, чтобы каждый в Израиле читал Тору по новому свитку, чтобы не отвратилась душа его от чтения старых свитков, доставшихся от предков. И знай, сын мой, что хотя Тора обязывает написать именно свиток Торы, несомненно, каждый, в меру своих сил, обязан преумножать число других книг, написанных в соответствии с Торой, в силу причин, о которых говорилось выше (даже если получил их в наследство). В обычаях благочестивых и Б-гобязанных людей прошлого было собирать мудрецов для учения в своем доме и переписывать многие книги в соответствии с благосостоянием, данным им Б-гом.

## ВСЕ ЕВРЕИ ОТВЕТСТВЕННЫ ДРУГ ЗА ДРУГА

*Леках Тов*

«...а открытое – нам и сыновьям нашим навеки...» (Дварим, 29:28).

В 5668 (1908) году в Радине было основано новое погребальное общество («Хевра Кадиша»). Оно было основано в пику старому, во главе которого стояли зажиточные горожане. События грозили перерасти в большой спор и разлад во всей общине, а поэтому Хафец Хаим поднялся в Субботу на помост синагоги и обратился к общине.

«Дорогие братья! Если бы мне дали две тысячи рублей, чтобы выступить перед вами, я бы не согласился. Я стар, и каждый час мне дорог. Поэтому я не продал бы свое время за деньги. Но я чувствую себя обязанным выступить перед вами.

Я живу в этом месте уже более пятидесяти лет. И я помню всех евреев, которые приходили в синагогу. Такой-то и такой-то... Где они теперь? Все, что осталось от них – лишь могильные камни на кладбище. Многих из вас еще не было, многие, кто были тогда детьми, стали стариками. Я желаю всем нам жить долго, но в конце концов, все мы окажемся там... И нам придется держать ответ за все, что мы сделали здесь, в этом мире.

Да будет известно вам, господа мои! Грех спора и вражды настолько тяжек, что все заслуги спорщиков, даже если они выполняют все заповеди, как будто попадают в дырявый мешок.

Я уверен, что те, кто ощутят ужас перед Высшим Судом, будут хвататься за любую соломинку, чтобы спастись. И они скажут, что был в нашем городе еврей по имени Израэль-Меир, которого считали знатоком Торы, и он видел все происходящее и молчал. Так что я прошу вас, не упоминайте моего имени. У меня есть собственный «груз», и я не знаю, как переживу суд. Так как же могу я принять на себя ответственность за других?!»

Говоря это, Хафец Хаим, разразился рыданиями и задрожал всем телом. Все это произвело такое впечатление на общину, что было

решено сразу же расформировать новое похоронное общество, а кроме того, в ближайшие три года не брать денег за погребение, а заниматься этим лишь во имя истинного милосердия.

## ПЕРЕДАЧА ТОРЫ ИЗ ПОКОЛЕНИЯ В ПОКОЛЕНИЕ

*Леках Тов*

«А теперь напишите себе песнь эту, и научи ей сынов Израиля...» (Дварим, 31:19).

Сказал Рава: «Даже тому, кому оставили отцы свиток Торы, заповедано написать свой, как сказано: «А теперь напишите себе песнь эту...»» (Санедрин, 21б).

«Предписывающая заповедь каждому из мужей Израиля – написать собственный свиток Торы, как сказано: «А теперь напишите себе песнь эту...» – то есть, напишите себе Тору, в которой есть эта песнь» (Рамбам, Законы о свитке Торы, 7, 1).

Вдобавок к сказанному мудрецами всех поколений о причинах обязанности человека написать собственный свиток Торы (даже если он получил свиток в наследство), рав Яаков Найман (ближайший ученик рава Ицхака-Зеева Соловейчика из Бриска, рав города Чикаго) приводит и свое объяснение. По его мнению, Тора указывает нам на важнейший принцип и одну из основ сохранения Торы. Исполнение Торы человеком не должно быть одной из «заповедей, привычной людям». Тот, кто исполняет заповеди Торы лишь потому, что получил традицию их исполнения в наследство от отцов – не следует путем Торы. Наши мудрецы указывают нам: «Пусть каждый день будут (слова Торы) новыми в глазах твоих». Намек на это содержит и повеление Торы каждому написать собственный свиток Торы, не довольствуясь полученным в наследство. Ибо таков путь Торы: постоянное обновление в понимании и углублении в Тору.

Восприятие Торы как чего-то старого, древнего может привести к тому,

## СИЛА ЕДИНСТВА

Нетивот Шалом

что и жизнь по Торе превратится в рутину, лишённую прелести и вкуса. То же, кто сам написал свой собственный свиток Торы, приложив все необходимые усилия и труд, почувствует, что слова Торы дороги ему, как будто даны на горе Синай в наши дни. Произнося молитву, мы соотносим Имя Небес с каждым из наших отцов: «Б-г Авраама, Б-г Ицхака и Б-г Яакова». И это потому, что служение и вера каждого из наших святых предков были чем-то новым. Несмотря на то, что Авраам передал Ицхаку всю Тору, которую постиг сам, тот не удовлетворился лишь «свитком Торы, который получил в наследство», но из любви к Всевышнему добавил собственное служение. И если Авраам был оплотом мира в милосердии, Ицхак добавил к этому качество трепета перед Б-гом. Яаков же добавил к «свиткам» отцов качество истины.

Если сын обязан видеть в Торе новое приобретение, отец обязан передать сыну Тору в том виде, в каком он сам получил ее от предков – поколение за поколением – вплоть до тех, кто стоял у горы Синай.

Говоря об этом, рав Найман рассказал, что присутствовал однажды на собрании раввинов в Вильно, где выступал Хафец Хаим.

«Если мы захотим узнать, доволен ли какой-нибудь мастер – сапожник или столяр – своим ремеслом, мы можем с легкостью определить это. Если мастер передает свое мастерство сыновьям – это верный знак, что он доволен своим делом. Однако если он посылает сыновей учиться другому ремеслу, значит, собственное дело его не устраивает. Если мы захотим разобраться в том, как обстоит дело с нашим отношением к Торе и заповедям, можем использовать тот же принцип. Если мы наставляем наших сыновей на путь Торы и ее заповедей – это знак того, что мы любим Тору.

Но если мы видим отца, которого, не дай Б-г, не слишком заботит, чтобы сыновья продолжили путь Торы (хотя, возможно, он и был бы этому рад), и он не прилагает к этому должных усилий – очевидно, что этот отец безразличен к Торе».

**«Вы все стоите сегодня перед Г-сподом Б-гом вашим, главы ваши, колена ваши... каждый муж Израиля» (Дварим, 29:9).**

Следует задуматься о сказанном в стихе слове «стоите», указывающем на твердость и на власть. Это подобно сказанному в книге Рут (2): «И сказал Боаз юноше своему, стоящему над жнецами». Кроме того, слово «сегодня» кажется лишним, как и слово «все», ведь далее говорится «каждый муж Израиля».

Следует понимать сказанное здесь в соответствии с тем, что говорится в святых книгах о том, что слово «сегодня» намекает на День Суда (Рош а-Шана). И в словах «вы все стоите сегодня» содержится совет еврею перед Днем Суда.

Тот, кто с приближением Рош а-Шана не знает, как подойти к Святому Дню, совет ему – «вы все». Как говорит об этом стихе Мидраш Танхума: «"Вы все стоите сегодня..." Подобно тому, как день – свет среди тьмы, так и вы – во время мрака. Я дам вам свет. Когда? Если будете вы "все" – вместе». Если еврей связан с общиной и является ее частью – он не подвластен строгости Суда, как говорят наши мудрецы (Брахот, 43): «Двоим не причиняют вреда [силы скверны]». Один человек подвержен строгости правосудия, но сила общины смягчает ее. Как говорится в Зоаре (2, 44) о сказанном об Элише и шунамитянке: «"И был день" – это День Суда, Рош а-Шана. И поэтому сказал ей Элиша: "Вот старалась ты ради нас во всем этом..." – она сделала для него комнатку, а в ней стол, кровать, стул и светильник. Спросил ее Элиша: "Чем смогу я воздать тебе за это? Ведь сегодня Рош а-Шана. Что сделать тебе? Нужно ли упомянуть тебя перед царем?" – перед Царем Правосудия. "Есть ли у тебя просьба к Царю, чтобы я попросил за тебя в заслугу добрых дел твоих?" И сказала: "Среди народа моего я нахожусь". Не хочу я просить только за себя, ведь среди народа моего я нахожусь, – никогда не следует человеку отделяться от народа, ибо всегда милосердие Всевышнего над всем народом. И так это всегда, в любой из дней, но в особенности

в День Суда. И когда мир предан суду, пусть не отделится человек (ото всех), чтобы просить лишь за себя одного, и поэтому сказала она "среди народа моего я нахожусь" – не желаю я отделиться от них, но только останусь среди общины Израиля», полагаясь на ее (общины) великую силу.

Рассказал мне один еврей, слышавший о сказанном адмором, да защитят нас заслуги его. Однажды в канун Йом Кипура перед молитвой «Коль Нидрей» один еврей ощутил такую тяжесть на душе, что не находил себе места, покуда не решился войти в комнату ребе. «Как встречу я Святой День?!» – рыдал он. Ответил ему ребе: «Я и сам не знаю, как встретить Святой день... Но вместе с евреями, вместе с евреями...» И, говоря так, положил руку на его плечо и вошел вместе с ним в синагогу на «Коль Нидрей». Сила встретить Великие Дни – в том, что все мы вместе. О силе общины говорится и во многих книгах. Ступень, о которой говорится «сыновья вы Г-споду, Б-гу вашему», доступна лишь обществу. Один же человек сам по себе не называется сыном Г-споду. Поэтому к Дню Суда можно подойти лишь силой общины. Еврею следует слиться с общиной, любя каждого ближнего. И тогда, поскольку все вместе мы названы сыновьями, «как милосерден отец к сыновьям», Всевышний проявит милосердие к нам. Об этом сказано «Вы стоите сегодня все»: сегодня – в День Суда, все – все вместе. Смягчить строгость Суда и пробудить милосердие (милосердие отца к сыновьям) можно лишь силой единства.

Есть еще одно достоинство общины, стоящей перед Всевышним в День Суда. Сказал учитель наш, праведник из Кобрин, что служение еврея в Рош а-Шана состоит в том, чтобы воцарить Всевышнего над каждым органом тела. Вся цель служения Всевышнему в том, чтобы достичь единения с Ним, и поэтому в Рош а-Шана следует еврею воцарить Его над всем своим телом. Когда еврей един с Всевышним, строгий суд смягчается сам собой. Есть части тела, воцарить над которыми Творца несложно, это не противоречит природе и злему началу. Но есть и другие части тела, служащие обителью вожделий,

над которыми весьма тяжело воцарить Всевышнего. И как поступать еврею, чтобы воцарить Творца над каждой частью тела? Это возможно только силой общины. Как говорится в «Месилат Йешарим», что ступени чистоты каждый еврей может достичь в одиночку. Но ступени святости, чтобы все дела человека были посвящены Б-гу, подобно жертве, человек из плоти и крови не может достичь в одиночку. Ему надлежит лишь приложить усилия, но в конце это – дар Творца. Тому, кто старается достичь святости, Всевышний дает ее в подарок. Достичь же этого подарка можно лишь силой общины. Ведь отец дает подарок только сыновьям. Евреи, будучи вместе, подобны сыновьям. И если еврей объединяется с другими, это помогает ему достичь святости – воцарить Всевышнего надо всеми частями тела. Благодаря силе общины народа, названной сыновьями, можно удостоиться дара святости.

Говорится в книге «Бейт Авраам» о словах «вы стоите сегодня», что слово דלך (вы) – это аббревиатура דלך תלך (не отбрось меня от Себя). Ведь, встречая День Суда, еврей обеспокоен прежде всего тем, как он предстанет перед Царем. Каждый знает свои пороки. И, хуже того, тогда кажется еврею, что он отброшен от Лица Б-га. Поэтому сказано «Вы все стоите сегодня» – благодаря силе единства, еврей никогда не брошен, не отдален от Творца, все мы стоим перед Г-сподом Б-гом.

Говорил святой ребе из Корбина, что если еврей совершил даже самый тяжелый грех, но затем он не в силах предстать на молитве перед Всевышним, чтобы излить свое сердце, – значит, не ступал он на порог хасида. И затем добавил: «на порог еврея». Ведь основа хасидизма – в осознании того, что еврей никогда не брошен Творцом. Также и во всех увещеваниях, сказанных в Торе, нет и слова об этом, напротив, «никто не заброшен Им». Поэтому дана Всевышним сила общине, и, в особенности, в молитве. Когда еврей молится, даже если сам он заслуживает того, чтобы быть брошенным Творцом, – он никогда не брошен.

Об этом сказал и рабби Акива: великое правило в Торе – «Люби

ближнего своего, как самого себя». Почему именно в этом – великое правило в Торе? В этом основа всей Торы, в этом сила еврея всегда, как во времена, полные святости, так и в самые низменные. Если еврей един со всем Израилем, вместе со всеми он – один из сыновей. И Всевышний милосерден к ним ко всем, как отец к сыновьям. Поэтому сказано «Вы стоите сегодня все» – когда вы все вместе, вы «стоите», полные силы и твердости, перед Г-сподом Б-гом вашим, в День Суда.

И известно от святого Аризалья, что перед каждой молитвой следует принять на себя заповедь «И люби ближнего своего, как самого себя». Тем более, перед молитвами Роша-Шана, Дня Суда, когда необходима сила единства.

## СЛОВА НАШЕГО НАСТАВНИКА РАВА ЭЛЬХАНАНА ВАССЕРМАНА О ПЕСНИ ААЗИНУ

**Обязанность знать Песнь Аазину, включающую рассказ обо всем, что случилось с народом Израиля**

1. «А теперь напишите себе эту Песнь и научите ей сынов Израиля, вложи ее в уста их, чтобы была Мне Песнь эта свидетелем о сынах Израиля». (Дварим, 31:19) Три заповеди даны нам здесь: во-первых, записать саму Песнь, во-вторых, научить Песни сынов Израиля, чтобы знали они смысл слов, в-третьих, вложить в их уста.

«Вложить в их уста» означает, как говорит Раши (в начале гл. Мишпатим), сделать слова эти «на устах их» подобными накрытому столу, готовому к трапезе.

Этот стих подразумевает и заповедь написания свитка Торы. Но буквальный смысл Писания всегда является правильным. В буквальном же смысле говорит стих о написании самой Песни. И также после окончания Песни сказано «И сказал Моше: "Обратите сердце ваше ко всем словам, которыми я свидетельствую о вас ныне"». Так сыны Израиля предупреждены об особом внимании к словам Песни.

Мы видим в этом величие достоинства этой Песни и ее особую важность. Ведь ее касается целый ряд предостережений: ее нужно как следует понять и запомнить. Ничего подобного не сказано ни об одной главе Торы. Причину же этому объясняет сама Тора, «чтобы была Песнь эта Мне свидетелем о сынах Израиля». И далее: «И будет, когда постигнут его многие беды и несчастья, ответит Песнь эта перед ним свидетелем...». «Ответит» – говорит Раши (Гитин, 83) – ответит громким голосом, подобно сказанному «и ответят левиты и скажут громким голосом». Эта Песнь не просто произнесет свидетельство. Она прокричит его! Смотрите, обо всем, что происходит с вами уже сказано вам более трех тысяч лет назад. Ничего не было сказано впустую. Все произошло и происходит на наших глазах.

Написал Рамбан, что если бы Песнь была написана неким астрологом, предвидевшим будущее, стоило бы поверить ей, ибо до сих пор осуществились все ее слова, ничего не было сказано зря...

2. Песнь говорит обо всем, что произошло с народом Израиля, от появления его как народа и до конца дней включительно. О времени, предшествующем приходу Машиаха говорят последние стихи. Как говорит Раши (Дварим, 32:35): «до сих пор свидетельствуют о них упреки, чтобы служила эта Песнь свидетельством. Когда постигнет их (евреев) наказание, пусть знают, что Я предупредил заранее. Отсюда и далее – слова утешения, которое придет, когда закончатся несчастья. Об этом говорится "Ибо рассудит Г-сподь народ свой, сожалея о рабах Своих. Когда свершится над евреями суд Всевышнего, снова сжалится Он над ними"». Здесь и говорится о будущем Освобождении. Но когда же оно наступит? Написано (32:36): «Когда увидит (Он), что крепнет рука и только лишены они лидера и собственной власти». Когда увидит Всевышний, что рука врага все больше крепнет... Сказал Всевышний о них: «Где божества их?» – идолы, которых они сделали, «которые тук жертвы их пожирают, пусть поднимутся и помогут им...»

В этих коротких словах – яркая картина материального и духовно-го состояния народа Израиля во

время, предшествующее приходу Машиаха. Нам надлежит вникнуть в смысл этих слов, которые, как зеркало отражают наше состояние ныне.

**В преддверии прихода Машиаха будет полностью разрушена власть Торы над народом Израиля**

3. Из стихов Торы явствует, что, когда народ дойдет до такого состояния, наступит Освобождение. Очевидно, что за все время нашего изгнания не было и не будет такой ситуации, которая возникнет в преддверии прихода Машиаха. И если приглядеться к истории Израиля, видно, что «только лишены они лидера и собственной власти» – лишены руководства, объединяющего и укрепляющего народ. Такого состояния не было никогда вплоть до последнего времени.

Известно, что во времена мудрецов Мишны и Талмуда был Наси (глава народа) в Стране Израиля и Глава Изгнания в Вавилоне. Власть Глав Изгнания в Вавилоне существовала еще около пятисот лет после завершения составления Талмуда во времена Гаонов. И после ухода Торы из Вавилона (история с четырьмя пленными) примерно в 950г., каждая еврейская община находилась под автономной властью, поддерживавшей самостоятельную жизнь народа по Торе. Эта власть пользовалась полномочиями, предоставленными царями, чтобы наказывать преступников. Известно из ответов мудрецов тех поколений (Рашба, Риваш и др.), что в каждом городе имелись «истребители грехов» – особые люди, преследовавшие злодеев и истреблявшие зло из Израиля. Мудрецы же в каждом поколении вводили постановления в соответствии с требованиями времени и места, и слова их были законом, подобно слову царя. Более того, мудрецы Израиля зачастую служили министрами у царей народов. Они защищали евреев извне, пользуясь своим влиянием, чтобы отменить злонамеренные указы. После изгнания из Испании, когда многие евреи обосновались в Польше, там был основан «Совет четырех Земель». Затем существовали «ярмарки», на которые собирались мудрецы и влиятельные люди поколения, чтобы стоять на страже Торы Израиля. Во време-

на рава Хаима из Воложина состоялась последняя «ярмарка» в городе Зельва. После «ярмарок» еще существовал Кагаль, обладавший властью до 5600 (1840) г. Он был распущен по указу царя Николая Первого, благодаря стараниям «просветителей» (*маскилим*). И все же, даже после этого еще существовала некая автономная власть благодаря Торе и духовному авторитету мудрецов поколения, пользовавшихся почетом всего народа, внимавшего их словам.

Но вот, около пятидесяти лет назад, появилась известная группа, поставившая себе цель сделать презренной Тору и несущих знамя ее, и в открытую осквернить все святое. И в этом деле они весьма преуспели, возможно, даже больше, чем рассчитывали. И в наши дни кишат во всех поселениях наших поклонники чуждой нам культуры, «*митъ-явним*». В особенности в Красной Стране (СССР) и в Святой Земле, где у них есть подобие власти, они преследуют с лютой яростью всех, кто придерживается Торы Г-спода. Будь это в их власти, они несомненно убивали бы верных Торе. И так исполнилось сказанное «только лишены они лидера и собственной власти». Такой ситуации не было со дня, когда стал Израиль народом.

**Любое учение или партия, и любая сила, на которую уповают, несет в себе идолопоклонство**

4. «И Сказал: "Где боги их, оплот, на который полагались они, которые тук жертв их пожирают, пусть поднимаются и помогут им!"» (там же, стих 37).

В этих словах говорится, что во времена перед приходом Машиаха евреи будут поклоняться различным идолам, думая, что идола помогут им спастись от несчастий. И видя, что один идол не помогает, станут служить другому, затем третьему и т. д., покуда не убедятся в том, что бесполезны и бессмысленны все они, как сказано (там же, стих 39): «глядите, что Я – это Я...»

На первый взгляд эти слова кажутся странными: какое идолопоклонство существует у нас? Совершенно очевидно, что язычество вовсе не обязательно состоит в служении идола из дерева или камня. На самом деле, все, чему человек приписывает способность помочь или

навредить, становится для него настоящим идолом. Ибо «нет ничего, кроме Него». И тот, кто уповает на какое-либо учение или партию, превращает их в своего идола. Тот же, кто полагается на собственную силу и могущество руки своей, делает идолом себя самого. Вспомним теперь, сколько идолов сменили мы с начала «просвещения» до наших дней. Даже если принять в расчет только последние семьдесят лет: либерализм, демократия, социализм, коммунизм и, с другой стороны, национализм, сионизм. На каждого из этих идолов мы вначале полагались, будучи уверенными, что он спасет нас. И чем все кончилось? Все они рассеялись как дым и не спасли нас. А сколько жертв было принесено ради служения им! И не только денег. Человеческие жертвы! Дети, воспитанные в скверне для нужд служения идолам, творящие грех ради греха. Не было подобного в Израиле!

*Слова рава сказаны перед Второй Мировой войной и до образования государства Израиль, оторванного от веры многие десятки тысяч. И ныне мы под властью этого идола, как отчасти будет сказано далее. – примечание рава Х. Эрленгера*

5. Говорится в Писании (Йехезкель, 29), что Египет был наказан за то, что был «соломенной опорой Дому Израиля», то есть за то, что евреи полагались на помощь Египта. Следует задаться вопросом, чем виноваты египтяне, если сами евреи поступали дурно. Такой же вопрос можно задать и о словах «И надо всеми божествами Египетскими учиню расправу». В чем вина Египетских божеств, которым служили помимо их воли? Ответ в том, что таков один из законов Торы – «а идола вовсе исчезнут». Подобное этому говорит и мишна (Санедрин, 54): «Если человек согрешил, чем согрешила скотина? Но ведь из-за нее человек оступился!».

И вот, мы стали свидетелями удивительного дела. Известное сообщество, включившее много миллионов людей, бывшее «соломенной опорой» для Израиля исчезло в одночасье, как будто его и не было. В такое невозможно было бы поверить, не произойди все это на наших глазах. [Имеется в виду коммунистическая партия Германии,

*исчезнувшая с приходом к власти Гитлера, да сотрется имя злодея. Наше поколение тоже стало свидетелем подобных событий – на наших глазах исчез идол коммунизма в СССР, а сама супердержава развалилась на части. – примечание рава И. Полищука]*

И так везде, где евреи полагались на некие партии, члены их оставляют мир, умирая внезапно, ненормальной смертью.

*[И в последствии были подобные события. Давайте напомним себе тотальную ликвидацию еврейских лидеров коммунистической партии СССР и последовавшую за ней борьбу с космополитами. – примечание рава И. Полищука]*

Как же неразумны деятели определенного сорта, которые, не оставляя своей глупости, ищут все новые и новые политические ориентации, не желая видеть и понимать, что те – лишь «соломенная опора для Дома Израиля». О таком сказали мудрецы наши (Хагига, 12): «Горе тем, кто видит и не знает, что видит». Они подтверждают сказанное (Мишлей, 26:11): «Как собака возвращается к блевотине своей, так глупец повторяет свою глупость». О них сказано (Йома, 57): «Глупцы среди глупцов, учат их, но они не учатся».

«Где боги их, твердыня, на которую полагались они, пусть встанут и помогут им ...глядите, что Я – это Я... и нет от руки моей спасителя» – восклицает Тора.

б. Источник зла у нас в последнее время – в подходе «будем, как все народы», который распространился в Израиле, благодаря лжепророкам «просвещения» и национализма. Тысячи лет назад уже говорили пророки о том, что в преддверии прихода Машиаха провозгласят евреи: «будем, как все народы!» И на это ответил Всевышний (Иехезкель, 20): «То, что говорите вы "будем, как народы" – не бывать тому, жив Я, слово Г-спода, если не сильной рукою и мышцею простертой и яростью излитой воцарюсь над вами». Стих говорит о трех ступенях гнева Всевышнего – одна за другой. «Сильная рука» – это мор, болезни и несчастья приходящие с Небес. Если это не поможет – «мышца простертая» – это меч. А если не прислушаются к голосу этого знаменания, последует «излитая ярость». И кто

может представить себе, сколько рек слез и крови несут в себе эти два страшных слова! И все это из-за прилепившейся к нам глупости «будем, как народы». И нет нам спасения, как только сменить подход и заявить: «не будем мы, как народы!»

*Своими глазами видели мы излитую ярость и реки еврейской крови, лившейся, как вода во Второй Мировой войне и теперь уповаем мы на милость Небес, когда вернется Израиль к Б-гу, и Он избавит нас в Своей великой милости. Да будет на это воля Его. – примечание рава Х. Эрленгера*

### **Усиление ненависти народов к евреям – знак с Небес, призывающий к раскаянию и возвращению**

7. Сказано: «как во дни выхода твоего из Египта покажу Я чудеса тебе». Объясняют мудрецы наши, что время, предшествующее Освобождению будет подобно последнему периоду египетского изгнания, когда, как известно, рабство было особенно тяжелым. Мы видим подобное и ныне. Возьмем, к примеру, сказанное «солома не дана им, а кирпичи – говорят – делайте». Так и сейчас, источники пропитания силой отбирают у евреев, а бремя налогов тяжелее с каждым днем. Говорит Мидраш, что в начале порабощения решили евреи приблизиться в обычаях к египтянам, думая, что это облегчит их участь. Что же сделал Всевышний? Вложил в сердца египтян ненависть к евреям, так что, чем больше приближались евреи к египтянам, тем больше росла ненависть, пока не стало понятно евреям, что не в этом путь к спасению. И тогда собрались они вместе и заключили союз, решив не менять имен своих, одежды и языка. И в заслугу этого были освобождены. Ныне же есть места, где евреи отвержены обществом, как прокаженные, где нельзя торговать с ними и приветствовать их, где подобны они отлученными от общины. И разве судит Всевышний без суда?! И стало быть, перед небесами отлучены мы, а люди <которые над нами издеваются> – лишь посланники Б-га.

И если бы поняли мы то, что поняли предки наши в Египте, отделились от обычаев народов и нашли укрытие под крыльями *Шхины*, не-

сомненно, пробудилось бы милосердие Небес, как говорит Писание (слова Лота, стих Берешит 19:8): «ибо пришли они в тень крова моего», и Я обязан спасти их. И то, что свойственно человеку, тем более свойственно Источнику Милосердия.

И сказано о <великом злодее и нечестивце царе> Менаше, сыне царя Хизкияу, что в несчастье обратился он к Всевышнему и Всевышний «сделал для него подкоп под Престолом Славы», чтобы принять молитву, и спас его!

Почему бы и нам не поступить так, раз уж мы убедились, что все идола, которым служили не постоянно за нас в несчастье? И, как у Менаше, несчастья наши лишь множатся с каждым днем и с каждым часом. «Где божества их, пусть встанут и помогут им».

Нам остается только понять и признать, что «Я – это Я и нет от руки Моей спасителя».

8. Говорится в Талмуде (Макот, 24:) об истории с раббаном Гамлиелем, рабби Элазаром бен Азарьей, рабби Акивой и рабби Еошуа, которые увидели (после разрушения Храма) лису, выходящую из места, где раньше находилась Святая Святых. Они плакали, а рабби Акива смеялся. Сказал он им: «Сейчас, когда осуществилось пророчество Урии <о разрушении Храма>, наверняка осуществится и пророчество Захрии <об избавлении еврейского народа>». Сказали ему: «Акива, ты утешил нас».

Так и мы: видя, как осуществляется все, о чем свидетельствует Песнь, говоря о времени перед Освобождением, как осуществился стих, «ибо осудит Г-сподь народ свой», мы уверены, что осуществится вскоре и «над рабами своими смилостивится». Нам надлежит лишь стараться быть в числе рабов Б-га.

9. Написал Виленский Гаон (приводится в книге «Эвен Шлема»), что время изгнания подобно беременности женщины. Время же, предшествующее приходу Машиаха – родовым схваткам. Перед самыми родами схватки все более усиливаются. Так же и в «схватках» Машиаха. Так было в конце египетского изгнания, когда страдания рабства превысили все, что было все время

изгнания. Если приглядеться к ненависти к евреям, растущей ныне во всяком месте, охватившей всю землю от края до края и распространяющейся с поразительной, сверхъестественной быстротой, кажется, что с Небес спешат приблизить конец. Подобно тому, как в Египте тяжесть порабощения восполнила время изгнания. Глядя на это, мы можем понять, что близко Освобождение, как говорит стих (Йешаягу, 66:9): «Доведу ли Я до родов и не дам родить?, – сказал Г-сподь». Сказано (Йешаягу, 59:20): «И придет в Сион освободитель и к оставившим злодейство в Яакове». Известно, что «злодейством» называется бунт. Следует из сказанного, что даже грешники, не оставившие своих грехов, но лишь не бунтующие против Всевышнего, могут удостоиться Освобождения.

Так говорится и в Торе, «только против Г-спода не бунтуйте – и сможете удостоиться войти в Святую Землю. И если так, то наше поколение, поколение весьма низкое, если только не станет бунтовать, может удостоиться утешения Сиона и Иерусалима.

## О СКАЗАННОМ РАВОН ЭЛЬХАНАНОМ ВАССЕРМАНОМ

*Рав Хизкияу Эрленгер*

Наш наставник, да защитят нас его заслуги, написал эти слова еще до начала войны, приведшей к Катастрофе и разрушению. Он призывал обратиться к песни Аазину, предназначенной быть свидетелем о сынах Израиля, «и ответит песнь эта передо Мной свидетелем». Слова ее осуществились, к нашему горю и в силу наших великих грехов, когда восстал истребитель на евреев Европы, да отомстит Г-сподь за их кровь. И если бы обратили внимание на слова рава и прислушались к наставлениям его, извлекли бы немалое благо и, возможно, многие не оставили бы путь Торы и веры в тяжелые времена.

Нет среди нас того, кто знает, что еще может произойти, не дай Б-г. Все катастрофы, постигшие еврейский народ, не были природными. И наша святая Тора предупреждает

нас, что можно жить в стране Израиля, в городах, окруженных высокими стенами, и ничто не поможет, если евреи, не дай Б-г, будут грешить. Как говорится в увещании в главе Ки Таво, враг, «осаждать будет тебя во всех вратах твоих до падения стен твоих, высоких и укрепленных, на которые полагаешься ты». Наши мудрецы предостерегли нас, сказав, что везде, где есть идолопоклонство и разврат, повальная смерть приходит и на злых, и на добрых. И также, когда дано право истреблять, не различает посланник между грешными и праведными, то есть и против праведных есть обвинение. Во время, когда в мире проявляется строгость Суда, с каждого взыскивается за его прегрешения. Песнь Аазину предупреждает нас обо всех грядущих (не дай Б-г!) наказаниях. Об этом нужно говорить прежде, чем сказанное может осуществиться.

И поэтому заповедано нам изучить эту песнь и понять ее как следует, не в глубоких исследованиях и намеках, а в самом простом и буквальном смысле, понятном и ясным, чтобы громко зазвучало свидетельство ее, предостерегая нас. Это не повредит нам, лишь смягчит строгость суда.

Нам предписано обратить особое внимание на слова этой Песни, чтобы предупредить, что так может случиться в каждом из поколений. Не дай Б-г, могут быть поколения, которым придется испытать тяготы и ужасы, подобные Катастрофе, которую мы пережили. О них о всех говорят стихи Аазину, для того, чтобы мы были готовы принять испытания с верой и знали бы, что все несчастья закончатся Освобождением, о котором говорится в конце. Но многие читали в Торе главу Аазину и не верили, что сказанное может коснуться их. Так случилось с евреями Венгрии (да отмстит Г-сподь их кровь), которые до 1943-44 г. не пострадали от войны, тогда как Польша, Литва и все соседние страны лежали в руинах.

Также и святой ребе из Бельз (*имеется в виду рабби Аарон из Бельз – прим. ред.*), спасшийся в Венгрию, предупреждал о несчастье и уговаривал бежать всех, кто может. Однако евреи Венгрии не верили. Также и рав Вайсмандель (*рав Хаим Михаэль Дов Вайсмандель,*

*исследователь Торы и организатор подпольной группы «Квуцат а-Авода», занимавшейся спасением евреев и сбором свидетельств о нацистских зверствах – прим. ред.*) посылал письма во все страны, описывая ситуацию и прося о помощи. Очевидно, так было решено Свыше, чтобы те, над кем нависла угроза, не поверили в нее и не могли бы спастись. И если бы обратили внимание на слова песни, поняли бы, что все это может произойти, и наша святая Тора предупреждает нас открыто, и, возможно, могли бы спастись.

«Когда увидит, что крепнет рука, и лишились спасения и укрепления». Когда увидит Всевышний, что «крепнет рука» врага, а народ Израиля «лишился спасения», и нет у них руководства, чтобы защитить народ и вести его, и некому укрепить народ, скажет Он: «Где божества их?» – идола, которым служили они, – «твердыня, на которую полагались?»

«Смотрите теперь» – поймите из всех несчастий, от которых вам нет спасения, что «Я – это Я, и нет богов со Мной». Здесь сказано, что Освобождение проявится в осознании того, что никакая сила не способна выволить нас из бед. Пока мы считаем, что нас спасут хорошие отношения с Америкой, армия и т. д., мы не достигнем осознания того, что «Я – это Я, и нет богов со Мной», в котором цель всей песни.

Освобождение произрастет именно из того, что все «лишились спасения и укрепления», поскольку невозможно достичь веры, пока мы полагаемся на идолов или другие силы. Нужно много молиться о том, чтоб достичь упования на Всевышнего.

Настоящий праведник – тот, кто полагается только на Имя Всевышнего, благословен Он. В этом его противоположность грешнику, верящему и уповающему на себя и силу рук своих, и строящего на этой основе всю свою жизнь.

Сказано (Теилим, 78): «И утвердил свидетельство в Яакове, и Тору положил в Израиле... и обратили к Б-гу упование свое». Главная цель дарования Торы в том, чтобы евреи обратили свое упование к Всевышнему.

*Перевод – рав М. Гафм.*



## НАШИ ВЕЛИКИЕ МУДРЕЦЫ

### ХАФЕЦ ХАИМ

Больше века тому назад мало кому известный тогда мудрец Торы из небольшого местечка Радин готовил к публикации книгу по законам чистоты речи: о тягчайшем грехе злословия, о котором, к сожалению, многие незаслуженно забыли.

В те дни рав Исраэль Меир Каган еще думал, что сможет сохранить анонимность. Он представлялся не автором, а издателем, когда показывал книгу большим раввинам и собирал предварительные заказы. Но когда книга попала к великому основоположнику движения Мусар, одному из глав того поколения, раву Исраэлю Салантеру, тот недвусмысленно объявил, что в лице автора книги следующие поколения еврейского народа получили непререкаемого духовного наставника. Рав Салантер написал восторженную рекомендацию к книге, однако великая скромность молодого «издателя» не позволила включить ее в окончательную публикацию.

Книга «Хафец Хаим» вышла в свет анонимно, но ее название послужило вторым именем ее великому автору – раву Исраэлю Меиру Кагану. Еврейский народ получил руководителя, обладавшего (даже для того, весьма богатого на великих мудрецов Торы, поколения) экстраординарными познаниями в Торе и невиданной Б-гобоязненностью. Для великого рава Салантера это стало очевидно сразу же, как только книга «Хафец Хаим» попала к нему в руки (по многим свидетельствам, с тех пор она сопровождала рава Исраэля во всех странствиях, наряду с «Месилат Йешарим» Рамхала). Прошло совсем немного времени, и это стало ясно всему народу Израиля.

Рав Исраэль Меир Каган родился в крохотном местечке Жетл (Дятлово), недалеко от Гродно. Его отец, рав Арье Лейб, ученик великой Воложинской ешивы, обучал Торе детей богатых евреев в Вильно. Он нечасто бывал дома, и в раннем детстве воспитанием будущего великого мудреца Израиля занималась его мать. Она была очень

Б-гобоязненной женщиной, сумевшей вложить в сына уникальные душевные качества.

*Всю свою жизнь Хафец Хаим прожил в чрезвычайной скромности. Причиной тому была не только скромность великого мудреца. По объяснению самого Хафец Хаима, «роскошь стоит денег, а деньги нельзя просто подобрать на улице. Нужно потратить много времени, чтобы заработать деньги. Время – это дни нашей жизни. Но подлинная жизнь – это Тора. Каждый дополнительный предмет мебели или предмет роскоши – это много невыученных листов Гемары».*

*Для Хафец Хаима пребывание в этом мире было сродни путешествию, а в путешествие люди не берут с собой ничего, кроме самого необходимого. Однажды, заметив в богатом доме ковер (в те годы даже для людей состоятельных это было предметом роскоши), он сказал, что если наступит на него – наступит на том Талмуда.*

В возрасте 10 лет отец забрал юного Исраэля Меира в Вильно – «Литовский Иерусалим», чтобы сын совершенствовался в Торе. В Вильно мальчик поразил многих знатоков Торы – мало кто мог поверить, что из крохотного местечка смог выйти такой Б-гобоязненный и знающий юноша. Очень скоро отец Хафец Хаима покинул это мир во время эпидемии холеры, и юноша остался один на попечении родственников. В то время юный Исраэль Меир полностью отдал себя сосредоточенной учебе, постоянно посещая многие виленские дома учения. Кроме того, он ходил на уроки многих выдающихся мудрецов Торы, и в особенности – на уроки основоположника движения Мусар, рава Исраэля Салантера. Именно на уроке рава Салантера он услышит от великого наставника мысль о необходимости написать книгу по законам злоречия. Слова рава Салантера окажутся пророческими и в том, что автор такой книги будет, несомненно, величайшим мудрецом нашего народа.

*Годы жизни Хафец Хаима совпали с началом величайшей технологической революции в истории человечества. Невиданные новшества, такие как почтовый телеграф, почта, корабль мир. Тем не менее, далеко не*

*каждый мог ими воспользоваться: в телеграмме нужно было платить за каждое слово, и люди тщательно выверяли и высчитывали, что действительно необходимо сказать в послании.*

*Именно этот пример приводит Хафец Хаим, говоря о чистоте речи («Ховат а-Шмира – Асара Дварим»): в будущем мире нас ждет отчет за каждое сказанное слово, и цена «телеграммы» может оказаться невероятно высокой.*

В возрасте пятнадцати лет Хафец Хаим становится учеником в небольшой ешиве выдающегося праведника поколения рава Нохума Каплана (известного, как реб Нохемке из Гродно). Даже будучи признанным главой поколения, Хафец Хаим часто приводил в пример реб Нохемке – как образец чистоты и праведности, преданности Торе.

В семнадцать лет, после женитьбы, рав Исраэль Меир поселяется в небольшом местечке Радин (в настоящее время – на территории Беларуси, на границе с Литвой). Он полностью отдавал себя учебе. Через четыре года, получив наследство от сестры отца, Хафец Хаим открыл в Радине лавку. Его жена вела в ней торговлю, а сам Хафец Хаим, чьим основным занятием было изучение Торы, следил за тем, чтобы все заповеди, связанные с торговлей, соблюдались надлежащим образом.

*Та лавка в Радине без всякого сомнения вошла в историю нашего народа. Ее праведный и мудрый владелец мало интересовался принятым укладом ведения торговли: лавка работала в четком соответствии с законами Торы.*

*Далеко не каждая еврейская лавка того времени могла похвастаться тем, что спорные торговые вопросы решались при помощи величайших мудрецов поколения, например, рава Исраэля Салантера (Хафец Хаим специально ездил к нему консультироваться).*

*Товар отпускался беднякам в кредит, а при взвешивании любая погрешность была в пользу покупателя. Неудивительно, что очень скоро уникальное заведение заработало популярность среди небогатого еврейского населения Радина. Но тут в дело вмешалась необычайная*

*праведность владельца: поняв, что его лавка отбивает клиентов у местных купцов, Хафец Хаим начал вводить ограничения в ее работе. Сначала лавка работала только в первой половине дня. Поняв, что это не помогло (с утра к лавке выстраивалась длинная очередь), он попросил жену закрыть вход с улицы и принимать клиентов со двора. Когда стало очевидно, что и эта мера не помогла, Хафец Хаим закрыл лавку. Его великая праведность не могла позволить отбирать клиентов (а значит, и пропитание) у других купцов.*

Упорные занятия Торой (продолжавшиеся и днем и ночью) сильно подорвали здоровье Хафец Хаима. Целый год он был вынужден (по настоянию врачей) не читать книг. Это послужило важным жизненным уроком: беречь себя, чтобы продолжать учебу. Видя, что его собственные ученики пренебрегают необходимым отдыхом, он лично приходил в дом учения, гасил там свет и отправлял учеников отдыхать.

Однажды одному из жителей Радина посчастливилось сопровождать Хафец Хаима в поездке. Более того, когда они прибыли к месту назначения, этот человек заплатил извозчику, чему был несказанно рад – ведь тем самым он помог великому мудрецу Торы. Сам Хафец Хаим, тем не менее, был явно чем-то недоволен.

Тот еврей решил напрямую спросить мудреца о причинах недовольства: он заплатил сполна и вовремя – в чем же дело? Хафец Хаим ответил: «Понимаете, когда вы заплатили извозчику, вы даже на секунду не задумались о том, какое количество заповедей вы выполнили. Заплатить за работу вовремя – это важная заповедь. Но, кроме того, тот извозчик беден и таким образом, заплатив ему, вы также выполнили заповедь "Веихзакта" – "Укрепи брата своего... и будет жить с тобой". Беда же в том, что вы не задумались обо всем этом ни на мгновение!» Видя смущение собеседника, Хафец Хаим добавил со вздохом: «Это не только ваша беда. Все наше поколение страдает тем, что даже когда поступает в соответствии с волей Творца, не замечает этого».

Пока семья содержала лавку, Хафец Хаим много ездил, и изучал Тору в разных местах Литовского края. Он провел четыре года на посту преподавателя ешивы в местечке неподалеку от Вильно. Известно, что первое свое преподавательское жалование он полностью потратил на приданое бедной невесте, а деньги, необходимые для поездки домой, занял у друзей.

В 31 год Хафец Хаим открывает в Радине собственную ешиву. Она располагалась в доме мудреца, его жена готовила еду ученикам, а сам он не только преподавал, но и убирал помещение и расставлял книги на полки. Небольшой Радин до того момента не был широко известен как место изучения Торы. Но уже совсем скоро это местечко станет в один ряд с Воложином и Вильно, а свет Торы в нем засияет необычайно ярко.

*Все труды Хафец Хаима отличала одна особенность: они были абсолютно актуальны и практичны.*

Когда в царской России начался массовый призыв в армию еврейских юношей (что неизбежно приводило их к полному разрыву с традиционным еврейским окружением), Хафец Хаим написал книгу «Маханэ Исраэль». В этой книге на простом и ясном языке давались ответы на многие вопросы, которые возникали в жизни еврейских солдат. Эта книга для многих еврейских солдат стала единственной связью с собственным народом в годы нелегкой службы.

Америка в те годы привлекала многих эмигрантов. Множество евреев оставляли Восточную Европу и отправлялись туда в поисках счастья. Но «американская сказка» была страшнейшим духовным капканом: о той жизни, наполненной Торой, которая была в Польше и Литве, там не могло быть и речи. Ответом на этот вызов стала книга Хафец Хаима «Нидхей Исраэль», в которой разбирались многие, в том числе алахические, проблемы, возникающие у еврейских эмигрантов в Америке. За эту книгу Хафец Хаим подвергся критике – некоторые ее экземпляры, вопреки желанию автора, стали распространяться в Европе: ослабления, которые Хафец Хаим позволил для еврейских эмигрантов в Америке, были истолкованы неверно.

*Стремление к личному обогащению, пренебрежение потребностями ближнего и прочие ложные идеалы уже давно отравляют души людей, в то время как добро и милосердие сознательно игнорируются. Лекарством против этой страшной духовной болезни стала книга «Аават Хесед». Бесчисленное количество гмахов, приютов и общественных столовых для обездоленных, обществ помощи больным, которыми и по сей день славится наш народ – результат великого труда Хафец Хаима. Автор «Аават Хесед» – это человек, который каждую пятницу обходил дома и выпрашивал помощь для тех, у кого не было еды на Шаббат. Это человек, который принимал у себя в доме всех тех, кому негде было остановиться. Его жизнь была реальным воплощением «Аават Хесед».*

Когда Хафец Хаим столкнулся с пренебрежением законами семейной чистоты и личной скромности среди еврейских женщин, он выпустил брошюру на иврите и идише, обращенную к дочерям Израиля (актуальную в наше время настолько, как будто она была выпущена в свет в эти дни).

Он не стремился, чтобы его книги приносили доход. Единственным желанием Хафец Хаима было как можно шире распространить практические наставления, призванные укрепить народ Израиля. Он специально совершал длительные поездки, чтобы поддержать распространение своих книг в общинах, составлял подробные указания, как должна изучаться та или иная книга, уделяя особое внимание личному примеру, который должны были демонстрировать преподаватели.

Ешива в Радине довольно быстро начала привлекать учеников из разных концов Литвы и Польши. Слава величайшего в поколении мудреца Торы превратила небольшое местечко Радин в один из выдающихся центров изучения Торы того времени. Среди учеников Хафец Хаима были великие мудрецы Торы: рав Йерухам а-Леви Лейвович (будущий великий машгиах ешивы Мир), рав Эльханан Буним Вассерман (будущий глава ешивы в Барановичах и один из руководителей поколения), рав Йосеф-

Шломо Каанэман (Поневежер Ров) и многие другие. Со временем для ешивы было возведено отдельное здание, а Хафец Хаим пригласил на должность главы ешивы великого рава Нафтоли Тропа, блестящего ученика ешив Слободка и Кельм.

*В дополнение к заповедям, касающимся чистоты речи и добрых отношений между людьми, Хафец Хаим был сконцентрирован на той части Торы, которой многие годы уделялось явно недостаточно внимания. В годы молодости Хафец Хаима трудно было найти ешиву, в которой бы систематически изучался седер «Кодашим» – раздел устной Торы, посвященный законам Храмового служения и жертвоприношений.*

*Для Хафец Хаима это был не просто вопрос недостатка знаний: «Ведь мы верим, что Машиах может прийти даже сегодня. Если это произойдет, готовы ли мы принести наши жертвы в отстроенном Храме? Готовы ли коэны и левиты немедленно приступить к своим обязанностям? Достаточно ли знаний у коэнов, чтобы совершать жертвоприношения?» К сожалению, ответом на все эти вопросы было «нет».*

*Исправление ситуации Хафец Хаим начал лично, основав особый колель, в котором углубленно изучался именно седер «Кодашим». Кроме того, он призвал всех коэнов немедленно начать глубокое изучение законов Храмовой службы, а мудрецов Торы – способствовать распространению изучения этого раздела Торы в ешивах.*

В возрасте семидесяти лет Хафец Хаим завершил издание фундаментального труда «Мишна Брура» – комментария на раздел «Орах Хаим» кодекса «Шульхан Арух». Над этой книгой он работал больше 20 лет. Еще при жизни автора «Мишна Брура» стала классикой еврейского законоучения. Наш учитель Хазон Иш говорил, что постановления Хафец Хаима для нашего поколения подобны постановлениям Санэ-дрина.

Хафец Хаим особенно следил, чтобы «Мишна Брура» была напечатана без ошибок. Книга, которой суждено стать источником практически исполняемого закона, не должна иметь изъянов.

Ясность и точность анализа, глубина описания вопросов сделали «Мишну Бруру» совершенно уникальным изданием. Как и все книги Хафец Хаима, она предельно практична, но при этом содержит подробное и глубокое объяснение вопроса (комментарий «Биур Алаха»).

После выхода в свет «Мишны Бруры» для всего еврейского мира стало очевидно неповторимое величие ее автора – Хафец Хаим стал подлинным духовным руководителем поколения.

*Одной из великих черт Хафец Хаима (наряду с его величием в Торе и исключительной праведностью) было то, что он никогда и ни в чем не ставил себя выше других. Он не одевался, как раввин – его повседневная одежда ничем не отличалась от облачения бедного ремесленника. Это совершенная скромность – Хафец Хаим не отделял себя от окружающих евреев, он тяготился и избегал даже положенного ему по статусу почета. Он говорил со всеми просто и напрямую.*

*Однажды в разговоре жена Хафец Хаима сказала, что в доме рава Хаима Озера Гродзенского есть занавески на окнах. Хафец Хаим, чья скромность и полное равнодушие к материальным благам была общеизвестна, улыбнулся и сказал в ответ, что рав Хаим Озер – признанный руководитель всего народа Израиля, и по Торе ему полагается гораздо больший почет, чем занавески на окнах. При этом себя Хафец Хаим не считал сколько-нибудь важной персоной даже тогда, когда фактически руководил созданием «Агудат Исраэль» и принимал участие в совещаниях ведущих раввинов поколения.*

*Когда из-за пожара в Радине была уничтожена большая часть еврейских домов, Хафец Хаим (официально не занимавший в Радине даже пост раввина) организовал сбор средств и фактически руководил восстановлением местечка (в те дни ему было 90 лет).*

Уникальная дальновидность Хафец Хаима проявилась не только в его книгах, но и в общественной работе. Предвидя угрозу, с которой суждено было столкнуться будущим поколениям, он заложил уникальный фундамент общинной и духовной жизни.

«Агудат Исраэль», «Совет ешив» и ряд других организаций, в деятельности которых Хафец Хаим принимал непосредственное участие, были созданы для поддержания еврейской жизни, распространения и укрепления Торы.

Ради еврейского народа Хафец Хаим никогда не жалел сил. Когда польское правительство попыталось ввести преподавание светских предметов в хедерах и ешивах, Хафец Хаим во главе делегации еврейских лидеров прибыл на встречу с польским премьер-министром. Глава польского правительства был необычайно тронут словами великого мудреца, и, хотя и не понял сказанного, отменил запланированные меры.

*Последнее лето своей жизни Хафец Хаим проводил на даче, недалеко от Радина. Сердце великого мудреца было полно боли и волнения за то, что происходило с евреями в Советской России. Он видел происходящую ситуацию, как отрыв души от тела – народа Израиля от святой Торы.*

*«Есть только одна возможность спасти положение – Машиах должен незамедлительно прийти. Должно наступить окончательное избавление нашего народа. Мы все обязаны приложить к этому максимум усилий. Каждый из нас, говорящих каждый день “ани маамин” (я верю), и действительно всем сердцем желающий прихода Машиаха, обязан в эти дни взывать к Всевышнему о спасении нашего народа! Необходимо ехать в Вильно к раву Хаиму Озеру, без него мы не сможем это реализовать!»*

*Близкие и ученики Хафец Хаима хорошо знали его характер: он был человеком действия. Но как? Великому мудрецу уже больше 90, и он с трудом может встать! Но вместе с тем – если сейчас есть шанс обрести окончательное избавление, и это говорит сам Хафец Хаим – можно ли думать о чем-то ином?*

*Б-жественное провидение, однако, решило иначе. Хафец Хаим и рав Хаим Озер так и не встретились...*

Величайший мудрец Торы, рав Исраэль Меир Каган, Хафец Хаим был призван в Небесную Ешиву 24 Элуля 5693 (1933) года. Уникальное наследие великого мудреца и праведника стало основой для духовного становления всех последующих поколений нашего народа.

*Подготовил Арье Кац.*

## МЕСЯЦ ЭЛУЛЬ

### БЕЙТ ЭЛОКИМ

#### РАЗДЕЛ «ТШУВА»

*Рабби Моше бен Йосеф из Терани  
(а-Мабит)*

#### ГЛАВА 2. СУТЬ ТШУВЫ. ЧАСТЬ 1

Суть тшувы состоит в **раскаянии** в том, что <было содеяно> в прошлом, и в **отказе** от греха на будущее. Без выполнения двух этих условий тшува не будет полной: ведь если человек раскается в грехе, но не прекратит его совершать в будущем, это будет выглядеть так, как будто он и не раскаивался. Если же он оставит грех, не раскаявшись в том, что совершал его раньше, это будет выглядеть так, будто он оставил грех не из-за того, что так делать запрещено, а просто оттого, что более не вожделеет к нему. Ведь если он оставил грех по причине того, что Тора запретила его, он должен был также и раскаяться в содеянном. И хотя у тшувы есть много основ (рабейну Йона в первом разделе «Шаар а-Тшува» перечислил 20 основ тшувы) – все же этих двух достаточно для искупления грехов человека, а остальные нужны для того, чтобы восполнить и закрепить совершаемую им тшуву.

Слово «тшува» (от корня «шав», возвращаться, может быть использовано и как «оставить») указывает на то, что главное – это оставить грех, отвернуться от того, что делал ранее, и оставить свои дурные пути. А также указывает на раскаяние, когда человек разумом и мыслью оставляет то, что думал ранее, совершая дурные поступки, и раскаивается в этих помыслах. Остальные же основы не являются тшувой как таковой, не будучи настолько необходимыми для исполнения сути тшувы, как оставление греха и раскаяние. И в Торе разъясняется именно слово «тшува» в стихах «и возвратишься к Г-споду, Б-гу твоему», «когда возвратишься к Г-споду, Б-гу твоему», так как слово «тшу-

ва» намекает на обе основы, необходимые для нее, и основы эти четко разъяснены в словах пророков, как сказано: «Оставит злодей свой путь, и несправедливый человек – помыслы свои, и вернется к Г-споду...» (Иешаяу 55), и «Потому что, вернувшись, раскаялся я...» (Ирмияу 31). Так мы видим, что слово «тшува» упоминается в связи с оставлением греха и раскаянием, однако в первом случае тшува упоминается после оставления греха, а во втором – до раскаяния. Это учит нас общему правилу: оставление греха относится к будущему, и поэтому тшува упоминается после него, а раскаяние относится к прошлому, поэтому тшува упоминается до него. И также то, что грех был оставлен из-за тшувы, становится заметным только после того, как два или три раза у человека появится возможность совершить его, а он удержится. Поэтому и сказано: «Оставит злодей свой путь... и вернется к Г-споду...» – после того как у человека несколько раз была возможность совершить грех, а он удерживался от этого, становится ясно видно, что он совершил тшуву. Однако часть тшувы, связанная с раскаянием, начинается еще до того, как завершится часть ее, связанная с оставлением греха, и об этом написано «Потому что, вернувшись, раскаялся я...». То есть – теперь я уже сделал тшуву и в том, чтобы более не повторять тех поступков, которые я совершал до сих пор, <но> раскаялся сразу, еще в начале оставления греха.

Причина, по которой раскаяние и оставление греха являются основными составляющими тшувы, состоит в том, что они подобны составляющим греха, который не может быть завершен без замысла и действия. Потому, когда человек раскаивается мысленно, и когда появляется возможность согрешить – отказывается от нее, тем самым он совершает нечто, противоположное греху; согрешил мысленно и действием – и тшуву совершил так же. Подобное говорил и Шауль, обещая Давиду: «Не причиню я тебе более зла... Я проявил глупость и очень сильно ошибся» (Шмуэль I 26). Таким образом, тшува Шау-

ля была полной – оставив грех, он пообещал: «Не причиню я тебе более зла», и, раскаиваясь, признал: «Я проявил глупость и очень сильно ошибся». Глупость заключалась в том, что он собирался причинить зло Давиду – и в результате это привело его к ошибке в действиях. <Сказал Шауль>: поскольку я понимаю, что это была глупость, я раскаиваюсь о прошлом, и не причиню тебе зла в будущем – это и есть полная тшува.

Человек сотворен с телом и душой, и грешит он при помощи и того и другого, соответственно, и тшува должна быть совершена и телом, и душой – в поступках и в мыслях, чтобы человек сохранился бы, как творение <Б-га> (*Прим. ред. – нарушая волю Б-га, человек разрушает себя как творение, и только благодаря Его милости получает возможность исправиться с помощью тшувы, и тем самым подержать свое существование*). И об этом говорил Каин, <обращаясь к Всевышнему> (Берейшит 4): «Велик мой грех, чтобы снести его?» Поясняет Мидраш Раба (гл. 22): «Ты терпишь все, <что делают> высшие и низшие, а мой <грех> Ты не можешь стерпеть?» Это учит нас, что хотя он согрешил душою, которая принадлежит к «высшим», и телом, которое принадлежит к «низшим», поскольку Всевышний терпит и высших, и низших, сотворенных ради человека, Ему подобает стерпеть и грех Каина, ведь тот раскаивался в содеянном и оставил грех. А причиной греха стало то, что тот сам был сотворен и вылеплен из низшей материи, и поэтому он так сказал – поскольку человек почти что вынужден согрешить, ведь «нет праведника на земле, который поступал бы хорошо, и <ни разу> не согрешил бы», вследствие того, что тело человека сотворено из грубой материи, – поэтому Ты просто обязан принять тшуву того, кто оставляет грех. Ведь Ты терпишь весь мир, и если бы это не было так, то все творение мира оказалось бы напрасным, потому что невозможно, чтобы люди не грешили – один больше, один меньше, а ведь Творец не желает уничтожения мира, поэтому подобает Ему прощать.

*Перевод – раб О. Климовский*

## ВЕЛИКИЕ МУДРЕЦЫ ТОРЫ О РАСКАЯНИИ И ДНЯХ СУДА

### ПРОСЬБА ЦАРСКОГО СЫНА

*По мотивам притчей рава  
Яакова Кранца (Магида из  
Дубно)*

Жил-был царь. И был у царя единственный сын. Как водится, царь в нем души не чаял, исполнял любые его прихоти.

Сын вырос, и оказалось, что он совсем не оправдывает отцовских ожиданий. Избалованный, он был готов делать только то, что ему хотелось в данный момент. Часто на просьбы отца он отвечал отказом, дерзил и перечил.

После нескольких предупреждений царь с болью в сердце выгнал сына из дворца. Принц начал скитаться. Приходилось спать на уличных скамейках, есть, что попадется. Сначала он пытался всем встречным объяснять, что он – царский сын, но быстро оставил эту затею, чтобы не угодить в сумасшедший дом. Через некоторое время он уже и сам с трудом в это верил.

В какой-то момент нашелся добрый крестьянин, который взял его к себе в дом. Принц работал на крестьянина, а вместо зарплаты получал кров и пищу. Но вот крестьянин умер, дети выгнали ненужного им работника, и ему опять пришлось скитаться и ночевать на скамейках.

Тем временем царь изнемогал от тоски по единственному сыну. Но как и где его искать? По рекомендации советника царь отправился в путешествие по всем подвластным ему городам и селам. Впереди него ехал глашатай и объявлял, что скоро придёт царь, и каждый житель может придти к нему, и попросить, о чем хочет.

Царь проезжал города, деревни, местечки, не теряя надежды встретить сына. Наконец, в одной из отдаленных деревень к нему подошел оборванный нищий, в котором он не без труда узнал своего наследника. Помнит ли он о своем происхождении? Какова будет его просьба к царю?

– Я не прошу многого. Все, что мне нужно, это крыша над головой, маленький домик с теплой кроватью.

Трудно описать разочарование царя:

– Глупыш! Ты же царский сын. Ты можешь просить вернуть тебя в царский дворец, где у тебя будет все, что ты только пожелаешь, где ты будешь близок к царю, к твоему отцу... А ты говоришь о маленьком домике?

Евреи – народ, избранный Всевышним. Он выгнал нас из своего дворца за наши грехи, но он ждет нашего возвращения.

Сейчас – особенное время для наших молитв и просьб к Всевышнему. О чем мы будем просить? Об окончательном избавлении? О близости к Нему? Или о маленьком домике с теплой кроватью?

### СКАЗАТЬ БРАХУ

*Из книги рабанит Бат-Ашер  
«Цоар Леоламот Наалим»*

Рабби Леви-Ицхак из Бердичева закончил молитву Мусаф в Йом Кипур, повернулся, оглядел своих хасидов и спросил: «Как мы можем благословлять "Царь, прощающий и искупающий" с именем Всевышнего? Можем ли мы быть уверены в его прощении? Не произносим ли мы таким образом имя Всевышнего впустую, не будет ли наше благословение – браха леватала?»

Рабби погрузился на несколько минут в свои размышления, а затем продолжил: «Я представляю себе ребенка, перед которым – красочный сладкий стол, который целиком завлек его внимание. Рядом с ребенком – его отец. Ребенок исхода поглядывает на него: "Разрешишь ли?" И вдруг, не в силах совладать с собой, ребенок берет со стола конфету и громко произносит "шеаколь ни'е бидваро". Как теперь папа может не разрешить ему эту конфету – ведь тогда его благословение будет напрасным! Так и мы: произносим благословение, и нашему Небесному Отцу приходится нас простить, ведь Он не может допустить, чтобы наше благословение было произнесено зря!»

### СТРОГИЙ СУД ИЛИ МИЛОСЕРДИЕ?

*Хафец Хаим, «Шмират  
а-Лашон», Шаар а-Твуна, глава 4*

В День Суда перед Всевышним открыты три книги. Известно, что то, в какую книгу попадает

человек, зависит от соотношения выполненных заповедей и совершенных проступков. Если заповедей больше, чем проступков, он будет записан в книгу праведников; наоборот, не про нас будет сказано, – в книгу злодеев.

Допустим, за плечами подсудимого – так же много заповедей, как песчинок на берегу. Но если Всевышний, благословен Он, будет судить его по всей строгости закона (*мидат а-дин*), от этих заповедей мало что останется. Окажется, что многие из них выполнены не до конца, не точно, не во всех деталях... И даже те, которые выполнены в совершенстве, выполнены без должной радости, любви и трепета. И так получится, что подавляющее большинство выполненных заповедей – с браком, а настоящих заповедей – несравнимо мало по сравнению с количеством проступков. И человек этот попадет в книгу злодеев.

Но если Всевышний проявит милосердие (*мидат а-рахамим*), все заповеди будут зачтены. Более того, Г-сподь по милосердию своему может уменьшить количество проступков. Наверняка окажется, что часть их была совершена непреднамеренно. Если Б-г захочет оправдать подсудимого, он всегда найдет возможность для этого. Так, даже человек, у которого проступков больше, чем выполненных заповедей, может оказаться в книге праведников.

А то, как Всевышний будет его судить, зависит от поведения человека по отношению к Его созданиям. Если он привык оправдывать других людей, то и его поступки будут интерпретированы в лучшую сторону. А если он привык осуждать близких и злословить о них, то служители Творца будут злословить о нем наверху.

Итак, нам следует постоянно помнить о том, что, осуждая или оправдывая другого человека, мы своими словами вершим суд над собой.

*Перевод – Х. Берман*

## О МЕСЯЦЕ ЭЛУЛЬ

По материалам уроков рава  
Игалья Полищука

Мы сейчас находимся в месяце Элуль. Это не просто месяц, такой же, как и все остальные. Про него говорят «Зман Элуль» – время Элуля, сорок дней от начала месяца до Йом Кипура. И это действительно особое для каждого еврея время. Давайте постараемся понять, в чем его особенность.

В разных местах в Торе есть намеки на Элуль, но самое известное – в Песни Песней, Шир а-Ширим: «*Ани ле-доди ве-доди ли*», я – любимому (для любимого) и любимый – мне (для меня). В самом построении этой фразы мы видим прямое указание на то, как нам нужно себя вести: сначала «*ани ле-доди*» – мы должны прийти к Б-гу, а затем – «*ве-доди ли*», Всевышний ответит нам. Само слово «*доди*», означающее возлюбленный, любимый, имеет особое значение, когда мы называем так Творца. Обращаться к Нему «*ани ле-доди*» имеет смысл только тогда, когда нам удастся действительно полюбить Его всем сердцем.

Годовой цикл учебы, принятый в ешивах сегодня, состоит из зимнего и летнего семестра. Учебный год заканчивается 9 Ава, после чего следуют 3 недели каникул, за которыми наступает Элуль. В таком расписании есть нечто, на первый взгляд странное: месяц Ав, как известно, считается неблагоприятным для нашего народа. В этом месяце, в частности, рекомендуют не судиться с неевреями. Однако после 10 Ава наступает время свадеб, веселья, поездок, развлечений, семейного отдыха. Переход этого периода в Элуль выглядит более понятным, если мы обратимся к свитку Эйха. В конце там есть такие слова: «Верни нас, Всевышний, к Себе, и мы к Тебе вернемся. Презрел Ты нас сильно, верни нас к Себе!» В этом видно два различных подхода: с одной стороны, мы говорим «верни нас к Себе, и мы вернемся к Тебе», а с другой стороны, мы приводили выше – «(вначале) я к любимому, и (после этого) любимый ко мне». Какой в этом смысл?

Между 9 Ава и месяцем Элуль есть одна непонятная дата – 15 Ава. Из алахот этого дня до нас дошел один

лишь закон – в этот день не говорят *таханун*. В последней мишне трактата Таанит написано о 15 Ава, что не было хороших дней, буквально – «Йомим товим», праздников для еврейского народа, подобных Йом Кипуру и 15 Ава. Гмара говорит: понятно, почему Йом Кипур – это праздник, ведь это – день прощения, день, когда нам заново дали Скрижали Завета; а вот почему 15 Ава – это праздник, при поверхностном рассмотрении непонятно. Правда, Гмара приводит несколько объяснений: то, что в этот день перестали умирать евреи в пустыне, и то, что в этот день было разрешено выбирать себе невесту из другого колена, и другие версии. Тем не менее, ни одна из них не представляется достаточно веским основанием для того, чтобы 15 Ава считался днем, сравнимым по значимости с Йом Кипуром.

Год назад я задал моему учителю, гаону раву Моше Шапиро вопрос: в чем величие этого дня? Рав привел слова Рамбама (основанные на Гмаре в конце трактата Таанит) о том, что «выбрали этот день, когда перестали умирать в пустыне; в течение 40 лет умирали в 9 Ава, а в последний год 9 Ава никто не умер; ждали до половины месяца, и никто не умер». Сказано также следующее: «*батху бе-нафшам*», то есть, были уверены в себе, «*битахон ацми*». Изначально евреи должны полагаться на Всевышнего, а любая иная самоуверенность выглядит как совершенно нееврейское качество! Очевидно, Рамбам имеет в виду не понятие, распространенное в современной психологии, а нечто другое: «*батху бе-нафшам*» – поверили в собственную жизнь, поверили в то, что больше не будет среди них мора! «И почувствовали в этот день благоволение Творца к ним, и то, что гнев Его утих, и поэтому сделали этот день днем пира и веселья».

Одной из трагедий нашего народа во все времена было ощущение, что мы – изгои. Ребе из Цанз-Клойзенбурга, рав Йекутиэль-Йеуда Альберштам, основатель хасидута Цанз в земле Израиля после Катастрофы, рассказывал интересную историю. Когда он еще был аврехом и совсем не был ребе, он как-то раз ехал в поезде, и его соседом по купе оказался нерелиги-

озный еврей. Этот человек стал жаловаться на жизнь: и то плохо, и это, и нет ничего хорошего. Затем он попросил у будущего ребе совет, как это исправить? Ребе намекнул на то, что у него есть прекрасный совет, но он не хочет его давать случайному попутчику. «Случайный попутчик» заинтересовался и стал уговаривать ребе поделиться советом, рассказать ему, как жить и что делать. В конце концов, ребе согласился раскрыть секрет и сказал: «Ты видишь этот поезд? Бросайся под колеса, избавься от этой плохой жизни!» Еврей опешил: как религиозный человек может предлагать такое? Ведь известно, что иудаизм запрещает самоубийство, и относится к этому, как к одному из тяжелейших грехов! Он спросил будущего ребе: поступил бы тот на его месте так же? На что ребе справедливо заметил: «У нас, соблюдающих евреев, тоже есть свои проблемы, и временами жизнь бывает тяжелой. Но у нас нет никакой причины бросаться под колеса, потому что у нас есть Всевышний, который всегда с нами! У тебя же Всевышнего нет – как же можно так жить?» Безусловно, будущий ребе не намеревался давать совет броситься под колеса, а попытался донести до собеседника всю трагедию его существования и дал понять, что есть выход – это Всевышний. Этот совет ребе был услышан – тот еврей вернулся к Торе.

Важно понимать, что когда наша душа отрывается от своего источника, отдаляется от Творца – нет времени более страшного для еврейского народа. Страшно представить себе даже на секунду, что пережило поколение Катастрофы, которое прошло через ужасные вещи. Особенно страшна трагедия тех, кто пережили это, будучи оторванными от Торы. Все нас преследовали, все нас унижали, буквально «вытирали о нас ноги»...

В трактате Йевамот описывается, как принимают гергов. Когда человек приходит делать гиюр, ему говорят: наш народ подвержен множеству страданий и мучений – погромы, инквизиции и прочее. Зачем тебе лезть в еврейство, зачем тебе все это? Если человек отвечает: я все это знаю и недостойн этого, его принимают немедленно. Что здесь имеется в виду? Слова Рамбама, ко-

торые мы приводили про 15 Ава, имеют связь с этим местом. Ученик ешивы должен все время ощущать себя любимцем царского дома. При всех трагедиях и преследованиях, наш народ был связан всем своим естеством с Торой, был по-настоящему народом Творца, жил с ощущением того, что, несмотря на все внешние проблемы, у него есть «*Рацон а-Бойре*» – благоволение Всевышнего. Для нас создан мир, и на нас лежит обязанность и ответственность за раскрытие замысла Творца в мире.

Несмотря на все грехи предыдущих поколений, которые надо искупить изгнанием и страданиями, Всевышний выбрал нас и то, как мы живем. Многие люди, и особенно большие мудрецы Торы, пережившие Катастрофу и все те ужасы, которые немцы и их приспешники вытворяли с евреями, выучили один важный урок: особую *кавану*, с которой они говорят по утрам благословение «*шело асани гой*» – благодарение Всевышнему за то, что не создал их неевреями.

Есть знание об истинности нашего пути как народа Всевышнего, но есть и особое душевное постижение, ощущение «*рацон а-Бойре*», которое евреи чувствовали 15 Ава. 9 Ава, когда они ложились в могилы, такого ощущения у них не было. Само по себе ощущение избранности, внутренней связи с Творцом – корень особого веселья, которое было присуще 15 Ава. Ощущение, что мы живем в мире, управляемом с «*эстер паним*», когда Лик Всевышнего скрыт от нас, вводит смуту в наши души. «Броситься под колеса»? Совет от ребе из Цанз-Клойзенбурга потряс его нерелигиозного попутчика настолько, что тот вернулся к Торе. А что же делать нам? В ситуации, когда присутствие в нашем мире Творца так скрыто, и все вокруг отвлекает от истинного служения, очень сложно увидеть главное и вернуться к Торе.

9 Ава мы ощущаем себя ужасно далекими, заново переживая многие катастрофы нашего народа: изгнания, разрушение Первого Храма, Второго... В этом состоянии мы обращаемся ко Всевышнему: верни нас! И мы вернемся к тебе... Когда Всевышний отвергнул нас и подверг такому наказанию, мы просим Его, чтобы Он протянул нам руку

и вытащил нас. 15 Ава наоборот – день, в который в мире происходит раскрытие «*рацон а-Бойре*», день, когда мы чувствуем, что Всевышний выбрал нас, благоволил к нам, и мы – Его замысел в этом мире. В этой ситуации, когда мы ощущаем себя избранниками царского дома, уже можно говорить о другом: мы ощущаем любовь Творца к нам, несмотря на все трагедии. В этой ситуации мы чувствуем, что Всевышний – «*доди*», Он любит нас, и мы любим Его. Ощущение, что Всевышний, любящий нас – «*доди*», предшествует Элулю.

С практической стороны, в это время нам нужно работать над чувством благодарности. В первую очередь, это должна быть благодарность по отношению к родителям: они дали нам жизнь, заботились о нас... Понять это не всегда просто, но когда дети вырастают и сами становятся родителями – тогда они понимают суть этой заповеди во всей полноте. Ребенок, как правило, чувствует, что все принадлежит ему, и все полагается ему по праву того, что он – ребенок, хотя и понятно, что это не так. Трудно говорить о благодарности родителям, когда все, что они делают для тебя – вещь сама собой разумеющаяся, и в этом – особая работа над собой. Связана с этим и еще более тяжелая задача – быть благодарным Творцу за свою собственную жизнь. Жизнь кажется нам самым естественным, что может быть – с того момента, как мы себя помним, мы уже существовали! Кого благодарить? За что? Ведь мы не получили ничего такого, чего бы у нас когда-то не было!

Эта проблема – сложность в благодарности за нечто, кажущееся естественным. К этому примешивается «*гава*», гордыня: человек думает, что его существование необходимо само по себе. Лишь человек, находящийся на грани смерти, или в состоянии паралича, когда органы его не слушаются (не про нас будет сказано), может естественно ощущать благодарность Творцу за свою жизнь, за былую возможность себя обслуживать. Когда мы говорим благословение «*Ашер Яцар*», мы должны осознавать, что это большое чудо – сам тот факт, что мы можем жить в чистоте и справлять нужду естественным образом и

без посторонней помощи. Однако трудно, очень трудно воспитать в своей душе благодарность за все эти дары...

Для любого человека – как пришедшего к Торе во взрослом возрасте, так и для выросшего в доме, где соблюдали заповеди, – удовольствие от учебы появляется далеко не сразу. Когда человек удостаивается света Торы, у него появляется естественное ощущение благодарности. Конечно, есть такое заблуждение: «я много учился, и теперь я много знаю, и мне приятно и легко учиться дальше». Это, конечно же, не так. По-настоящему погруженный в Тору человек понимает, что свет, который ведет его – не его личная заслуга; особого Б-жественного света удостоил его Всевышний, и то, что открывается в учебе – это то, что открывает ему Творец. Это чувство – благодарность за обретение особого света знания – уже не похоже на самоощущение с того момента, когда мы родились (точнее, с того момента, как мы себя помним). Тут уже можно увидеть благодать Творца, которая входит в нас с учебой.

У нас есть один путь, как усилить в нашем сознании понимание того, что Всевышний – «*доди*», и первый шаг на этом пути – почувствовать благодарность к Всевышнему за все то благо, которое Он нам дает. Для тех, кто решит изучить этот вопрос более подробно – на этом основана вся книга «Ховот а-Левавот», «Обязанности сердец», которая есть и на русском языке. Также важно захотеть, чтобы мы удостоились света Торы, каждый на своем уровне; ведь даже на самом малом уровне этот свет настолько велик, что требует неопишуемой благодарности. Нам надо связать этот свет, которого мы удостоились, с Тем, Кто его дает. И это то, что объясняет Маараль о сказанном в трактате Недарим: из-за чего был разрушен Храм? Потому, что не говорили благословение на Тору. Это означает, что Тора была оторвана от источника – Всевышнего, и, при всей глубине изучения, напроочь отсутствовала благодарность к Тому, Кто эту Тору дал.

Нам надо пробудить в себе знание и ощущение того, что у добра, которое у нас имеется, есть источник, и из этого источника происходит все – наша собственная жизнь,

удовлетворение наших потребностей. Ничто не попадает к нам само по себе! В особенности нам следует быть благодарными за тот свет, которого мы удостоиваемся при изучении Торы. Надо в это вдуматься и укрепить в себе это чувство. Все, что у нас есть, связано с источником, и мы присоединяемся к этому источнику с помощью нашего чувства благодарности. Важно видеть и знать, что Всевышний хочет для нас только добра, и дает нам добро, и, несмотря на все испытания и трагедии, он – «доди», Возлюбленный и Любящий. Это – то, что предшествует Элулю, и надо постараться сделать так, чтобы для человека, который изучает Тору, это было источником удовольствия, чтобы все мы удостоились постичь свет. Человек, который учит мусар, легче может почувствовать благодарность к источнику света Торы, и эта благодарность для него будет причиной и побуждением сделать полную *тшуву* и приблизиться к Всевышнему – а ведь именно в этом заключается наша «работа» в месяц Элуль.

Подготовила А. Швальб.

## ПРИНЯТИЕ ЦАРСТВА НЕБЕС

По материалам уроков рава  
Игаля Полищука

В преддверии Рош а-Шана попробуем объяснить, как нам принять на себя Царство Небес.

Хафец Хаим в своем комментарии «Биур Алаха» (гл. 1) приводит шесть постоянных заповедей: первая – вера в то, что Б-г – один, и Он – Тот, кто управляет миром по Своему желанию, и Он – Тот, кто вывел наш народ из Египта, как сказано (Берейшит, 19:2): «Я – Г-сподь, Б-г твой, который вывел тебя из земли Египетской, из дома рабства». Вторая – запрет идолопоклонства, как сказано (Берейшит, 19:3): «Не будет у тебя других богов кроме Меня». Третья – Единство Творца, как сказано (Дварим, 6:4): «Слушай Израиль, Г-сподь – Б-г наш, Г-сподь – один».

Наш учитель, гаон рав Моше Шапиро задает такой вопрос: что добавляет заповедь Единства Творца,

если из первых двух мы понимаем, что Б-г – один? Ответ на этот вопрос можно найти у рава Моше Хаима Луцатто. Мы знаем, что Всевышний – Единный Источник всего творения. Это признает также большинство народов мира, и даже те, кого мы называем *овдей авода зара* (идолопоклонники; их ошибка заключается лишь в том, что они верят: после того, как Всевышний создал мир, Он якобы передал бразды правления своим служителям; см. подробнее объяснение Рамбама в «Мишнэ Тора», Законы об идолопоклонстве 1:1). Рамхаль в книге «138 Питхей Хохма» объясняет это так: так же, как Всевышний – Единственный Источник Творения, также Он – и Единственный Источник власти (*шлита*), т. е. все, что в этом мире называется властью, получило власть от Всевышнего. Это можно увидеть на примере того, что называется «почитание царей» (*квод малхут*). Царство в этом мире – это Б-жественная сила, но бывает, что из-за наших грехов Всевышний дает ее людям недостойным. Мы обязаны почитать в царях царство Всевышнего, а не самого царя (например, Моше Рабейну почитал фараона, а пророк Элияу – злодейского царя Ахава).

По Рамхалю *мицват ихуд* – это осознание Единой Власти, когда никакая другая воля ничего не в состоянии сделать в этом мире, если на это не будет согласия Творца (в этом краеугольное отличие веры наших отцов от философствований других народов, по мнению которых, Всевышний создал мир, но не продолжает управлять им).

Об этом мы неоднократно говорим в Рош а-Шана: «*Ашер Мелех, Ашер Малах, Ашер Имлох леолам везд*» (...Который царствовал, Который царствует, Который будет царствовать во веки вечные).

Рав Шимшон Довид Пинкус, комментируя это место, говорил, что Всевышний властвует сейчас, а не только в прошлом и будущем, несмотря на то, что мы сейчас находимся в состоянии «сокрытия Лика» (*эстер паним*).

В связи с этим, попробуем понять, в чем наша обязанность в Рош а-Шана. В трактате Рош а-Шана (16а) сказано: «Скажите передо мной Малхуйот, чтобы принять на

себя Мое Царство» (та же идея лежит в основе «Шма»). В Рош а-Шана и Йом Кипур мы говорим в молитве: «Все зло исчезнет как дым».

Для того чтобы принять на себя Царство Всевышнего, необходимо исполнять очень важную часть заповеди *Ихуд а-Шлита* (Единство Власти Всевышнего), а именно – сам факт знания, т. е. думать об этом каждую секунду, знать, чувствовать, постоянно помнить о том, что Творец создал мир, управляет им постоянно, и нет никакой другой силы. Эту величайшую заповедь можно исполнять каждую секунду.

В Рош а-Шана мы принимаем на себя Царство Небес (*Оль Малхут Шамаим*) двумя аспектами нашей души: как сыновья и как рабы. Об этом мы говорим в молитве: «*Айом арат олам... им ке-ваним им ке-авадим*».

Объясним подробнее связь между этими качествами и *Ихуд а-Шлита*.

Сын – часть отца, поэтому его желание – внутренне идти по пути отца, делать то, что отец хочет. Другими словами, когда мы искренне хотим делать то, что хочет Творец, – мы Его сыновья. В отличие от сына с отцом, желания раба и его господина не всегда совпадают, но раб подчиняется, даже если не хочет. Естественно, уровень сына выше уровня раба.

Каждый из нас может найти в себе оба эти качества: иногда мы хотим того же, что и Всевышний, а иногда хотим совершенно другого. В этот момент у нас есть обязанность пробудить в себе внутреннюю силу, величие души (*хелек Элока ми-Мааль*) и принять на себя Единовластие Всевышнего. Тогда мы переходим в категорию сыновей.

Нужно понимать, что это не всегда возможно. От этого уровня нас отдалают дурное начало, дурные привычки, наслоения грязи из предыдущей жизни. И тогда наступает время для другой обязанности нашего сердца: как рабы, принять на себя Власть Творца, даже если мы этого не хотим. Это – истинный *Малхут Шамаим*.

В трактате Кидушин (36а) разбирается вопрос, когда наш народ называется сыновьями Всевышнего. По мнению рабби Йеуды, когда ведем себя достойно, по мнению



рабби Меира – даже когда *ведем себя не как положено*. Это означает, что даже когда мы не на должном уровне, и у нас есть недостатки, мы можем пробудить в себе желание исполнять Волю Творца, и тем самым подняться на уровень *баним* (сыновей).

Возвращаясь к перечислению шести постоянных заповедей, приведем следующие две: четвертая – любовь к Всевышнему, как сказано «И любви Б-га Всевышнего Своего всем сердцем твоим...» (Дварим, 6:4). И пятая заповедь – это Б-гобязанность, как сказано «И Господа Б-га твоего бойся» (Дварим, 6:13).

Мы видим, что любовь к Всевышнему характеризует категорию сыновей, имеющих желание исполнить Волю Творца. Но там, где мы подчиняемся против своего желания, есть место страху перед Всевышним.

Несмотря на то, что мир был создан 25 Элуля, Рош а-Шана приходится на шестой день творения – день создания человека. Раши объясняет (Берейшит, 1:31), что только в упоминании шестого дня Творения есть определенный артикль (*а-шиши*). Он объясняет, что Тора намекает на 5 книг Торы и на совершенно определенный день – 6-е Сивана, день, когда мы получили Тору. Раши разъясняет там, что творение завершилось в Шавуот, день принятия Торы, так как основным замыслом Творца при создании мира был наш народ, который примет на себя Тору.

В Рош а-Шана мы возвращаемся к сотворению человека, который впоследствии согрешил. Также и мы где-то отошли (или наши «предки» – предыдущие воплощения), но нам надо вернуться в состояние человека до греха. Единственный способ вернуться – это принять на себя Тору и исполнить ее. В Рош а-Шана мы можем сделать это так же, как наши предки, которые приняли на себя Тору 6-го Сивана на горе Синай. Таким образом, мы возвращаемся на уровень сыновей Всевышнего.

В книге Зоар (73а) говорится: «Всевышний, Тора и Израиль – едины». То есть наша связь, близость к Творцу – самый лучший способ принять на себя Тору.

Когда выносят свиток Торы из ковчега, мы говорим: «Вы, прилепившиеся к Всевышнему – все живы сегодня» (Дварим, 4:4). Это возможно осуществить только через Тору.

Выдающиеся наставники движения Мусар говорили: человек часто может просить установления Царства Всевышнего над всем миром, но не над самим собой.

Величайший принцип нашей веры – это *Ихуд а-Шлита*, Всевышний правит нами абсолютно. Наш выбор – принять на себя это знание, как основополагающий жизненный принцип, и искать во всем, как осознанно исполнить всем своим естеством Волю Творца, по желанию или без него. В этом и заключается принятие на себя Царства Небес.

Когда мы принимаем на себя Тору (в частности, изучение Торы), то она нас направляет, как сказано в Пиркей Авот (6:9): «Когда пойдешь – она поведет тебя». Когда человек всем сердцем находится в Торе, она проявляет в нем качество *Бен Тора* (букв. «сын Торы»), и это приближает нас к «*Баним атем ла-Шем Элокейхем*».

Подготовила – Л. Закс.

## СОЖАЛЕНИЕ О СОДЕЯННОМ И ИСПОВЕДЬ

По материалам уроков рава Игалья Полищука

Попробуем объяснить понятие *тишува* в отношении Рош а-Шана и Йом Кипура. Очевидно, что возвращаясь на праведный путь (даже если бы не было заповеди о *тишув*), человек, который до сих пор грешил и жил не по Торе, должен с этого момента начать делать все правильно. Что же добавляет *тишув*?

Рабейну Бахья в «Ховот а-Левавот» объясняет: *тишува* – приближение к Всевышнему из состояния отдаления из-за греха. Грех отдаляет нас от Всевышнего. Если человек, не живший по Торе, принимает решение начать жизнь с чистого листа и исполнять все заповеди, то на этом его исправление не заканчивается.

Это можно понять на примере алахи о разрешении обетов (*атарат недарим*): недостаточно решения отказаться от обета, необходимо сожалеть о том, что принял его на себя. Также и *тишува* – это не только решение исправиться, но и сожаление о содеянном. Человек, который не раскаивается в содеянном, не может по-настоящему принять на себя Царство Небес!

Объясним это подробнее. В трактате Бава Кама (50а) говорится: всякий, кто утверждает, что Всевышний уступчив (*ватран*) – простится с жизнью из-за грехов. Только если человек просит о прощении и действительно сожалеет о том, что совершил, то Всевышний его прощает, проявляя к нему качество милосердия (*мидат а-рахамим*) (см. подробное объяснение Рамхала в «Месилат Йешарим», конец главы 4).

Почему Всевышний не прощает, если человек не сожалеет о содеянном? Есть такое понятие: «*Хилуль Ашем*». Его часто переводят как «осквернение Б-жественного Имени». В действительности, слово «хилуль» происходит от слова «халаль» – умерший. Рав Меир Симха из Двинска (Ор Самеах) сравнивает *хилуль Ашем* с убийством. *Халаль* – это опустевшее место. Мертвый так называется потому, что он является местом, которое опустело без души. Наши мудрецы приводят пример *хилуль Ашем*: человек, перед которым лежит выбор между чем-либо разрешенным и запрещенным, и он выбирает запрещенное, несмотря на отсутствие явного предпочтения к одному из них. Этим он показывает, что в этой ситуации Всевышнего для него нет. Такой человек не получит прощение, даже если исправится, так как в прошлом в его жизни остались место и время, куда не распространялась власть Всевышнего. Но когда человек возвращается, исправляет свои поступки и молится о прощении, признавая, что в той ситуации должен был поступить по Воле Творца, и что он заслуживает наказания, сожалеет и просит милости, то он как будто бы возвращает Всевышнего в это место. И тогда Всевышний прощает. Из вышесказанного мы понимаем, что невозможно принять на себя Царство Небес без сожаления о грехах. Невозможно делать

что-то без Его Воли. Поэтому в Рош а-Шана, принимая на себя иго Небес, мы совершаем определенный вид *тшувы*, и, несмотря на то, что мы не говорим *видуй* – мы раскаяваемся.

Объясним разницу между служением в Рош а-Шана и Йом Кипур.

По поводу Рош а-Шана можно привести пример трубочиста, который решил сменить профессию, и поэтому хочет избавиться от всей налипшей грязи, но грязь с него еще не сошла. Следующий этап – это Йом Кипур, как сказано (Ваикра, 23:28): «...это день искупления, чтобы искупить вас перед Господом, Б-гом Вашим». Искупление (*капара*) – это очищение. В трактате Йома (85б) сказано: «Сказал Рабби Акива: “Счастливы Израиль! Как миква очищает нечистых, так Всевышний очищает Израиль”». В этом заключается особое величие дня Йом Кипур, дня искупления.

Как это работает? У греха есть несколько последствий: первое – пока человек не очистился, он заслуживает наказания. Второе – грех отделяет его от Творца и Торы (то, что в наши дни люди, выросшие в грехе, способны изучать Тору еще до исправления, это чудо и особая милость Творца – одарить светом Торы ради возвращения отошедших). Третье – если человек не очистился, то практически невозможно начать жить с чистого листа. Как сказано в трактате Авот (4:2): «Плата за заповедь – заповедь, плата за грех – грех», т. е. когда человек исполняет заповедь, это приводит его к другой заповеди. А когда совершает нарушение – это притягивает к нему другое нарушение. Объясняет Виленский Гаон, что в момент, когда человек исполняет заповедь, в него входит сила святости, которая толкает его дальше исполнять Волю Творца. А когда совершает нарушение – в него входит дух нечистоты (*тума*), который толкает дальше совершать дурные поступки. Вкус греха всегда толкает дальше делать грехи. Поэтому, когда в Рош а-Шана мы решаем идти по правильному пути, и удаиваемся раскаяться в грехах (т. е. принимаем Царство Небес и признаем, что отошли, и сожалеем об этом), такое раскаяние делает человека праведником. Об этом говорится в трактате Кидушин (49б): «Известный злодей посвяща-

ет девушку следующими словами: “Ты посвящена мне при условии, что я – полный праведник”. По закону опасаются, что она посвящена, так как, возможно, он раскаялся в мыслях». Но такой праведник все еще остался «трубочистом», и оставшаяся на нем грязь может затащить его обратно.

Особенность Йом Кипура как раз в том, что Всевышний очищает нас от грехов (хотя в рамках природы это невозможно). Даже после очень удачного Рош а-Шана мы не можем удостоиться очищения. А в Йом Кипур сам день очищает. До Рош а-Шана мы должны принять решение идти по правильному пути и глубоко сожалеть об отходе от него в прошлом, а в остальные дни трепета, включая Йом Кипур, наша основная работа – очиститься от грехов. Следующим этапом в Йом Кипур является *видуй*, т. е. искренняя, со стыдом в сердце, исповедь перед Всевышним, словесное и душевное признание грехов.

Есть дискуссия в Талмуде, необходимо ли подробно перечислять все свои грехи или достаточно общего признания. Наши учителя давали совет упоминать все грехи. Я полагаю, что зачастую это необходимо, ведь если не упомянет, то не задумается, не вспомнит и не раскается, а без этого нет искупления. Ариэль говорил, что иногда это бывает опасно, так как воспоминание может породить желание грешить. Поэтому необходимо проверить себя и, если существует такая опасность, не упоминать этот грех.

Вообще, *видуй* – это очень непонятная вещь. Представим себе, что подданный посмеет перед царем перечислять свои проступки против него, рассказывая, как он бунтовал против его воли. Если это не говорится в совершенном смирении, то в этом есть аспект продолжения бунта, как будто он говорит: так-то и так-то бунтовал, а Ты теперь прощай.

*Видуй* надо говорить, склонившись, в смирении, со стыдом и болью за содеянное. Это также важно потому, что наши духовные ощущения связаны с нашим физическим состоянием. Высоко поднятая голова вызывает высокомерие, а когда человек склоняет голову, это приводит к смирению.

Во время *видуй* человек должен захотеть провалиться сквозь землю! Такой *видуй* – основа очищения, и когда человек делает все зависящее от него, он удостоивается несоизмеримо большей помощи свыше – истинного очищения от грязи греха.

Подготовила Л. Закс.

## НЕ НА НЕБЕСАХ ОНА. МИЦВАТ ТШУВА

Рав Йосеф-Овадья Зарудинский

*«И будет, когда сбудутся на тебе все эти слова, благословение и проклятие, которые изложил я тебе, то примешь [это] к сердцу твоему среди всех народов, к которым забросил тебя Г-сподь, Б-г твой. И вернешься ты к Г-споду, Б-гу твоему, и исполнять будешь волю его как все, что я заповедую тебе сегодня, ты и дети твои, всем сердцем твоим и всей душой твоей» (Ницавим, 30:1-2).*

*«Ибо заповедь эта, которую Я заповедую тебе сегодня, не сокрыта она от тебя и не далека она. Не на небесах она, чтобы сказать: «Кто поднялся бы для нас на небеса, и принес бы ее нам, и возвестил бы ее нам, чтобы мы исполняли ее?» И не за морем она, чтобы сказать: «Кто бы отправился для нас за море, и принес бы ее нам, и возвестил бы ее нам, чтобы мы исполняли ее?» Но очень близка к тебе эта вещь: в устах твоих и в сердце твоем [возможно] исполнить ее» (там же, 30:11-14).*

О какой заповеди идет речь в последнем отрывке? По одному из объяснений (Талмуд, Раши), понятие «заповедь» здесь имеет широкий смысл – имеется в виду вся Тора. По другому мнению (Рамбан, Сфорно) речь идет о заповеди вернуться к Б-гу (*мицват тшув*), упомянутой выше, в первом отрывке. Что же по данному объяснению имеет в виду Тора, говоря о возможности исполнить эту заповедь в сердце и в устах? Речь идет о двух важнейших составляющих *тшув*: (1) исповедь (*видуй*) – в устах, (2) раскаяние (*харата*) и прекращение порочного поведения (*азиват а-хет*) – в сердце.

Давайте задумаемся: по последнему объяснению получается, что Тора, говоря об обязанности возвращения к Б-гу, подчеркивает, что эта заповедь не сложна. Не за морями она и не на небесах, и исполнить ее очень просто: раскаялся в сердце, сказал *видуй*, принял на себя больше не грешить и все! Это вызывает немало удивления. Конечно, в определенном смысле, заповедь *тшувы* не такая обременительная, как, к примеру, *тфилин* или *арбаа миним*, которые сначала надо где-то достать. Но с другой стороны, хотя сердце и уста всегда с нами – разве от этого человеку легче бросить свои дурные поступки и встать на путь праведности?

Удивительно не только это. Если мы внимательно прочитаем два приведенных отрывка, то обнаружим в самом тексте Торы противоречие по данному вопросу! Обратим внимание: предвещая события последних дней, Тора разделяет их на несколько этапов:

**Первый этап:** «*И будет, когда сбудутся на тебе все эти слова, благословение и проклятие, которые изложил я тебе, то примешь [это] к сердцу твоему среди всех народов, к которым забросил тебя Г-сподь, Б-г твой*».

Затем следует **второй этап:** «*И вернешься ты к Г-споду, Б-гу твоему, и исполнять будешь волю его...*»

И, наконец, в конце главы (как **итог сказанному выше**) Тора приводит аргументацию, почему еврейский народ сделает *тшуву*: «*Ибо заповедь эта, которую я заповедую тебе сегодня, не сокрыта она от тебя и не далека она... Но очень близка к тебе эта вещь: в устах твоих и в сердце твоём [возможно] исполнить ее*». Здесь и возникает неизбежный вопрос: если сделать *тшуву* так просто, то почему же еврейский народ обратится к Б-гу лишь в конце дней, после того, как придут на него благословение и проклятие, и будучи брошенным на чужбину? Почему не раньше?

Чтобы ответить на наши вопросы, обратимся к комментарию «Ор а-Хаим» рава Хаима бен Атара к началу главы (Ницавим, 30:1-2). В нем автор обращает внимание на, казалось бы, излишне подробное описание Торой самого акта *тшувы*: сперва говорится, что «**примешь**

**[это] к сердцу твоему**», затем: «**И вернешься ты к Г-споду, Б-гу твоему**». Разве это не то же самое? «Ор а-Хаим» объясняет, что нет. Принять к сердцу (т.е. осознать) – еще не сама *тшува*, а лишь (необходимая!) подготовка к ней. Пережитые благословение и проклятие, равно как и скитания на чужбине, упомянутые в нашей главе, – все это факторы, способные привести человека к анализу и осознанию ошибочности своего пути. Так «Ор а-Хаим» описывает данный этап:

«*...И скажет [грешник] себе: "Смотри, к чему привели мои дурные поступки!" [к изгнанию со всеми его страданиями]. И поймет, что плохо и горько, что оставил он Г-спода» (там же, 30:1).*

И только результатом такого понимания станет *тшува* – непосредственное возвращение к Б-гу.

Теперь становится понятно, почему Тора описывает столь длительный процесс возвращения, и при этом говорит, что сделать *тшуву* чрезвычайно легко. Дело в том, что трудоемкий и длительный этап – это именно принять к сердцу. Зачастую проходят годы, пока человек признает, что был неправ. Когда же такое понимание приходит, сама *тшува* вещь не такая сложная – «в устах твоих и в сердце твоём [возможно] исполнить ее!» Верно и обратное – если встать на путь праведности чрезвычайно тяжело, то причина этого не в непосильных требованиях к совершающему *тшуву*, а в отсутствии глубокого чувства того, что «*плохо и горько, что оставил он Г-спода*».

Попробуем проиллюстрировать данный принцип на примере, близком для многих из нас. Среди *бней Тора* распространен обычай принимать на себя в преддверии Грозных дней *кабалот* – определенные обязательства, призванные укрепить нас в исполнении той или иной заповеди. И хотя речь идет о сравнительно небольшом изменении в привычном поведении, выполнить принятые обязательства, как правило, оказывается чрезвычайно сложно. Параллельно этому существует другое явление, свидетелями которого мы все являемся. На наших глазах исполняются пророчества, описанные в Танахе (в их числе и обсуждаемый нами отрыв-

вок!) – еврейский народ возвращается к Б-гу. Люди, еще вчера очень далекие от соблюдения Торы, кардинальным образом меняют свою жизнь, зачастую жертвуя карьерой, благосостоянием, привычным окружением и многими другими удобствами светского мира. И все это – ради того чтобы встать на нелегкий путь служения Б-гу. Как же объяснить такой парадокс? Одни не могут перебороть себя даже в исполнении отдельных, не столь обременительных заповедей, другие – способны в одночасье начать соблюдать буквально все! Более того: упомянутое противоречие обнаруживается внутри нас же самих! Мы, *баалей тшува*, зачастую в начале пути имели силы на грандиозные шаги, но потом «застряли» на разных мелочах?!

Ответ на эти вопросы прост: человек не меняет свой образ жизни до тех пор, пока не почувствует, что жить по-старому он просто не может. Возвращению в иудаизм любого из нас (или наших знакомых) предшествовало ощущение, что мы уже не «там» – светский образ жизни потерял для нас всякую легитимность. Да, перестраивать свою жизнь нелегко, но оставить все как есть – не представляется возможным. Это и есть «принять к сердцу», о котором говорит Тора: почувствовать внутри, что старый путь уже неприемлем. Когда же человек, уже соблюдающий, решает в какой-то момент, что следует укрепить себя в исполнении некой заповеди, которой ранее он не придавал должного значения, – зачастую у него такого чувства нет. Он не ощущает, что больше не может позволить себе пренебрегать этой заповедью. Поэтому, хотя желание избавиться от недуга есть, оно не настолько глубоко, чтобы послужить прочным фундаментом для изменения поведения. Выходит, что отличие тех, кто способен на *тшуву*, от тех, у кого на это нет сил – именно в том, достигли ли они этой переломной точки в самоощущении. Сам же процесс возвращения не обременителен, как и свидетельствует об этом Тора.

Однако как же быть тем, кто еще не пришел к такому ощущению? Неужели сидеть и ждать, сложа руки, пока придут на него благословение и проклятие, и надеяться, что тогда это чувство придет? С другой

стороны, если на самом деле подготовка, необходимая для *тшувы*, – процесс длительный и трудоемкий, для чего же подчеркивает Тора, что само возвращение вполне доступно? Разве от этого нам легче?

Ответ на оба этих вопроса чрезвычайно прост. *Тшува* действительно может стать доступной и реально исполнимой для каждого из нас. Нет надобности ждать, пока озарение придет извне – мы сами способны привести себя к глубокому осознанию ошибок! И для этого требуется совсем немного. Мы всего лишь должны выделить время для спокойного анализа наших поступков и их соответствия требованиям Торы. Вот, что пишет Рамхаль о небывалой силе такого анализа («Месилат Йешарим», гл. 2):

*«Ибо знает он [йецер а-ра], что если бы хоть немного задумались [люди] о своем пути, они, несомненно, сразу бы стали сожалеть о своих поступках, и крепло бы в них раскаяние так, что, в конце концов, перестали бы грешить вообще!».*

Рав Ицхак Блазер (ближайший ученик рава Исраэля Салантера) замечает, что из этих слов мы также можем судить о том, какая могучая сила кроется в регулярном изучении мусара. Ведь в этом и заключается чудесное свойство такой учебы: заставить нас задуматься о нашем истинном состоянии и пробудить в нас стремление вернуться на путь служения Б-гу!

В заключение попробуем понять, каким образом описанные принципы могут помочь нам в преддверии Грозных дней. Известно, что эти дни, наполненные духовным светом обновления, зачастую пробуждают в нас желание «начать новую жизнь» – сделать что-то новое, совершить некий грандиозный шаг, который изменит нас кардинально. Это чувство может иметь и иной, более алахический оттенок и выражаться в желании выполнить надлежащим образом *мицват тшува* (также как мы выполняем другие заповеди!). Очень важно в такой момент, с одной стороны, не упустить это чувство, а с другой – не дать ему повести нас в неправильном направлении. Как видно из слов наших учителей – мудрецов Торы, есть путь, способный

изменить нас кардинально и привести к Б-гу. Необременительный с одной стороны, он, однако, требует немалого упорства в достижении желаемой цели. Все, что нам остается – это вступить на этот путь и просить Г-спода, чтобы Он принял наши старания и помог вернуться к Нему с чистым сердцем!

## ЖЕЛАЮЩИЙ ТШУВЫ

*Рав Борух Шломо Рабинович*

### Глава 6. Наставление рабби Шимона бен Шетаха юноше, который следовал за влечениями своего сердца

В Мидраше «Мей Шилоах» («Оцар Мидрашим», стр. 296, приводится в книге «Орхот Йошер», гл. 1) написано так: «Каждый, кто говорит правду, никогда не оступится. И случилась давным-давно такая история: один юноша из богатой семьи с детства следовал за влечениями сердца своего, <утоляя> все свои желания. Однажды дух Б-жий начал пробуждаться в нем, пошел он к рабби Шимону бен Шетаху, пал ниц перед ним, и просил его: «Рабби, рабби! Нестерпимо больно мне от всего этого, и решил я сделать тшуву. Ответил ему: «Сын мой, сын мой, не плачь! Найду я легкое лекарство для раны твоей и исцелю болезнь твою. Единственное, сын мой, чего тебе следует остерегаться во всех твоих делах – это лжи, и тогда не оступишься более, и душа твоя будет спасена от любой беды». Сказал ему: «Эта задача невеликая, я выполню ее». Потребовал рабби: «Поклянись!». Поклялся юноша и вернулся домой. И случилось как-то, что соседка его отправилась в баню, а юноша не смог совладать с собой, и украл все, что было у нее в доме – серебряные и золотые сосуды, ничего не оставил. Уже выходя, он подумал: если вернется соседка и начнет кричать о своем имуществе, о своем <ограбленном> жилье – что я ей отвечу? Если скажу ей, что я чист и невиновен, получится, что солгу – а как же моя клятва? Тогда он вернул все, что взял, и оценил мудрость Шимона бен Шетаха».

**«Сын мой, сын мой, не плачь!»**

Следует понять – почему рабби Шимон бен Шетах сказал юноше «не плачь»? Ведь любой, кто внимательно читает те места в Танахе, которые связаны с тшувой, а также книги наших мудрецов на эту тему, видит, что скорбь и плач – одна из основ тшувы (Хотя и отмечено в «Петах а-Шаар» – комментариях к «Шаарей тшува», что эта основа – не из тех, без которых тшува не засчитывается). Как писал рабейну Йона в первом разделе «Шаарей Тшува»: «**Третья основа** – скорбь. Пусть горюет в душе и задумается, насколько великое зло творит тот, кто бунтует против своего Создателя, и усилит скорбь сердца, и сокрушается, обдумывая это. И пусть горько вздыхает, так как возможно, что хотя он уже раскаялся и осознал, насколько дурно поступал, совершая грех, тем не менее, он все еще не сделал полностью того, что должен был. Ведь даже потеря одного *динара* или *исара* (вид монет) тяжела человеку, а если он потерял все свое состояние вследствие неудачи, и остался ни с чем – как он будет скорбеть об этом в сердце! Как тяжело он будет вздыхать, и как горько у него будет на душе! И так же многие другие несчастья причиняют ему постоянную боль, и он горюет целыми днями. **И еще сильнее подobaет огорчаться и удрученно вздыхать тому, кто ослушался Всевышнего**». И еще он писал: «**Основа четвертая** – муки из-за содеянного, как сказано (Йозель 2:12): “И теперь, сказал Г-сподь, вернитесь ко Мне всем сердцем, постысь, плача и скорбя”». Отсюда мы видим, что плач – одна из составляющих тшувы, а если так, то почему же рабби Шимон бен Шетах сказал тому юноше «не плачь»?

### «Уподобится новорожденному»

Ответ на этот вопрос можно найти в словах рабейну Йоны в его книге «Основа Тшувы», где он пишет так: «Человек, который совершил грех и злодеяние, а теперь пришел укрыться под сенью крыльев Шхины, и встать на путь тшувы, – я вразумлю тебя и укажу дорогу, по которой идти. В этот день он должен отбросить все злодеяния, совершенные им, и уподобиться новорожденному, за которым еще нет ни заслуг, ни вины, и этот день станет для его деяний новым началом. В этот день пусть хорошо взвесит

свои поступки, чтобы его путь не разошелся с путями добра. И этот путь приведет его к тому, чтобы совершить полную тшуву, поскольку он теперь будет вести себя как тот, кто сбросил с себя тяжесть преступлений и силу прегрешений, им совершенных.

И да не помутятся мысли его, и не помешают ему совершить тшуву, когда, стыдясь своих грехов, он подумает – как я посмею делать тшуву, я ведь грешил, совершал преступления и злодеяния... Пусть не думает так, потому что это подстрекатель сидит, как муха, подле сердца его, и каждый день обновляясь, ждет и высматривает, как бы склонить его сердце принять этот дурной совет. Наоборот, человек должен помнить о Качестве <милосердия> Творца, десница которого протянута навстречу возвращающимся к Нему, поэтому лучше человеку отрешиться от своих проступков и сделать себе новое сердце».

[Примечание автора. Похожее писал рабейну Йона в комментариях к Пиркей Авот (2:13), а именно, к словам рабби Шимона «не будь злодеем в собственных глазах»: «Пусть не считает себя злодеем, который уже не может совершить тшуву. Иначе он отчаится в душе и решит, что тшува ему недоступна, и любое нарушение, которое ему представится возможность сделать, он посчитает уже разрешенным для себя, думая, что оно незначительно по сравнению с теми тяжелыми грехами, которые он уже успел совершить».

На эту тему уместно привести также и написанное в начале книги «Шаарей Авода», автором которой тоже считается рабейну Йона: «Первым входом в служение для человека должно стать осознание собственной значимости – сознать свои достоинства и достоинства своих предков... Это приведет к тому, что когда он почувствует вождление... к чему-либо дурному, ему станет стыдно перед собой и предками. И тогда он скажет сам себе: «Такой важный и почтенный человек, как я, обладающий такими возвышенными и достойными качествами, и являющийся потомком великих и знатных людей, – как я могу сделать такое великое зло?... А если, не дай Б-г, не поймет ценности собственных качеств и достоинств предков,

ему будет легко свернуть на путь нарушителей, и вести себя легкомысленно, подобно испорченным людям, и утолять свои желания. Как говорит пословица, кто не стыдится перед собственной душой – в глазах того она не имеет ценности».]

### Не все времена и ситуации одинаковы

Из слов Мидраша и рабейну Йоны мы учим, что хотя слезы тоже желательны при совершении тшувы, все же не все времена и ситуации одинаковы. Иногда дурное начало, наоборот, подталкивает человека к слезам отчаяния, и у человека опускаются руки, когда он задумывается, как далеко он уже отошел от своего Создателя, и как же теперь ему вернуться, чтобы снова стоять перед Ним. В этом случае человека надо окружить любовью, говоря ему: «Сын мой, сын мой, не плачь!» (И так же следует говорить и самому себе, если человек замечает, что его слезы такого рода.)

Это разъясняется и в письме учителя нашего, гаона и праведника, машгиаха рабби Йехезкеля Левинштейна («Ор Йехезкель», письма, 1:23): «Я счел правильным написать другу моему то, что думаю, и если он будет вести себя в соответствии с этим, обязательно преуспеет, с Б-жьей помощью. Пусть полностью прекратит думать о прошлом, потому что это – один из способов дурного начала, которое желает запутать человека и довести его до депрессии, не дай Б-г. И это – путь, противоположный путям Торы – спокойствию и отраде, «твердость и радость в обители Его», так как в присутствии Всевышнего появляется радость, а будучи спокойным, человек преуспевает, что добавляет еще покоя и радости. Человек может сам убедиться в этом – всякий раз, когда он думает о Торе и служении, он находится в радостном спокойствии. Поэтому неправильно думать о вещах, которые лишают его покоя, не дай Б-г. И я пишу ему еще раз, чтобы совершенно предал забвению свою молодость – на данный момент, и достаточно человеку задумываться о настоящем. И у рабейну Йоны я видел то же самое в книге «Основа Тшувы»: “должен уподобиться новорожденному”».

Однако бывают и желанные Всевышнему слезы, например, слезы

раскаяния и горечи, появляющиеся вместе с чувством любви и стремления <стать ближе> к Владыке мира. [Примечание автора. Хотя это и очень высокий уровень, автор привел такой пример, чтобы показать, что желанные слезы – это те, что приближают человека к Нему, благословенному.] Такие слезы очищают человека, возвышают его и приближают к Творцу. Это подобно сыну, который в юности подружился с пустыми и легкомысленными людьми и ушел из дома отца, не обращая внимания на его мольбы, когда тот взывал к нему: «Сын мой, вернись ко мне, прошу тебя! Я так хочу снова видеть тебя дома, со мной, и чтобы ты вел себя праведно и порядочно». И наступил день, когда сын прислушался к зову отца, пожалел о том, что встал на дурной путь, и пробудилось у него в сердце чувство стыда – как я поступал со своим отцом, а он, в своей великой любви ко мне, призывает меня вернуться к нему! И пошел он к отцу, и, обнимая его, горько заплакал о своем дурном поведении. Однако, еще не прекратив плакать, он сильно воспрянул духом, сознавая, что находится в объятиях отца. И чем сильнее становилось раскаяние сына, тем сильнее привязывался он к отцу, а отец – к нему. Так происходит и с заповедью тшувы – Всевышний все время ждет, что Его грешный сын вернется к Нему, и призывает: «Вернитесь, вернитесь, непослушные дети!» (Ирмияу 3:14). Поэтому, когда грешник пробуждается, чтобы оставить грех, несмотря на глубину огорчения оттого, что грешил, у него есть причина, чтобы воспрянуть духом, когда он осознает, что находится как будто в объятиях Всевышнего.

Стоит прибавить к этому то, что известно от имени святого гаона, великого рабби Аарона из Карлина, который говорил: есть принципиальная разница между *ацвут* (грустью, близкой к депрессии) и *мерирут* (горечью). *Ацвут* – понятие отрицательное, и она нежелательна вовсе. Горечь же, которая приводит человека к тшуве, очень приветствуется. [Примечание автора. Подобное мы находим и в сборнике писем Хазон Иша (1 часть, п. 120): «На душе у тебя не должно быть *ацув* (это неправильно), а только горько (так правильно).] А как человеку знать, *ацвут* его сдает

# ЕВРЕЙСКОЕ МИРОВОЗЗРЕНИЕ

ТОМЕР ДВОРА

*Рав Моше Кордоверо*

## ЧАСТЬ 1

или горечь? – Если он видит, что это пробуждение ведет его к укреплению в Торе и заповедях, это – желанная горечь. Если же из-за этого у него только опускаются руки, и служение Творцу становится слабее – это не что иное, как *ацвут*, и он должен максимально отдаляться от нее.

Подобное этому я слышал от имени автора «Бейт Исраэль», сравнивавшего работу дурного начала с приемами «польского вора», который посылает детей воровать сладости из магазина, и ждет, когда хозяин магазина погонится за ними, чтобы в его отсутствие ограбить кассу. А вернувшись, хозяин обнаруживает, как его провели, когда отвлекли его внимание от охраны своих денег.

Так и дурное начало поступает хитро: сначала склоняет человека к какому-нибудь <даже небольшому> греху, а затем пытается заставить его грустить и паниковать из-за своей оплошности, и в этом состоянии его уже легко сбить с толку, и подвести к большим грехам. Поэтому тот, кто оступился, согрешив, и чувствует, что им овладевают *ацвут* и смятение, должен знать, что это – уловка дурного начала. И пусть укрепит себя учением Торы, молитвой, или другими способами служения, и этот путь поможет ему исправить свой грех.

Однако бывают ситуации, в которых именно в такой момент, когда человек сильно оступился, его сердце способно пробудиться к настоящей тшуве, как в истории с рабби Элазаром бен Дурдая, приведенной выше, в 5 главе. Маараль, объясняя ее, писал так («Хидушей Агадот», Авода Зара 17а): «Сам грех послужил причиной тшувы, потому что когда он стал окончательно испорченным человеком, именно тогда ему пришлось в голову сделать тшуву, чтобы не пропасть совсем». А тшува подняла его на такую высокую ступень, что вышел отголосок (с Небес) и провозгласил: «Рабби Элазар бен Дурдая сейчас же удостоивается жизни в Грядущем мире!»

*Перевод – рав О. Климовский.*

Тора заповедовала нам следовать путями Всевышнего. Это означает, что в своих действиях мы должны уподобляться тому, как Творец ведет себя по отношению к творению. Наиболее возвышенное раскрытие Творца в этом мире определяется тринадцатью качествами милосердия. Пророк Миха перечисляет эти качества (Миха 7:18): «Кто подобен Тебе, Б-г, несущий грех и устраняющий преступления остатку наследия Своего, не держит гнев Свой навеки, ибо Он желает добра. Он снова смиляется над нами, покорит беззакония наши. И Ты свергнешь в глубины моря все грехи их. Ты явишь истину Якову, милость Аврааму, о которой клялся Ты отцам нашим с давних времен». Книга «Томер Двора» объясняет эти качества и учит, каким образом человек может уподобиться Творцу, следуя путями Его.

### КАЧЕСТВО ТРЕТЬЕ, «И УСТРАНЯЮЩИЙ ПРЕСТУПЛЕНИЯ»

**Это великое качество, ведь когда Б-г прощает грешника, он не делает это через посланника. Творец Сам прощает грех, как написано: «Ибо у Тебя прощение» (Теилим, 130:4). А в чем заключается это прощение? Всевышний смывает грех, как написано (Йешаяу, 4:4): «если смысл Г-сподь испражнения дочерей Циона», и также написано (Йехезкель, 36:25): «И Я оболю вас чистой водой...». Таким образом, «устраняющий преступления» означает, что Всевышний посылает воды очищения и стирает грех.**

*[В книге рава Хаима из Воложина «Нефеш а-Хаим» написано, что несчастья, которые постигают человека – это не наказание, и не месть, не дай Б-г. Сам грех – это и есть наказание грешника. Никакой грех не прощается просто так. Единственный способ исправить содеянное и избежать наказания – это раскаяние и полное возвращение к*

*праведности, возвращение, которое достигает духовных корней души того, кто кается.*

Здесь и далее – примечания редактора, основанные на книге рава Аарона Довида Гольдберга «Веа-лахта би-Драхав» и на книге рава Бен-Циона Эпштейна «Акдамот у-Шеарим»]

**Именно так должен поступать человек. Пусть не спрашивает: «почему это я должен исправлять то, что другой испортил, нагрешив?» – ведь Всевышний Сам, не посредством посланника, исправляет его кривду и смывает мерзость его греха. И поэтому человек должен стыдиться возвращаться к греху – ведь Царь вынужден собственноручно стирать грязные одежды грешника.**

*[Всевышний исправляет искажение, которое появляется в результате греха, и отмывает его грязь. Тем не менее, даже в случае, когда грехи превратились в заслуги, все равно остается ущерб, нанесенный грехом! Исправить ситуацию может только Всевышний. В своей бесконечной любви к тем, кто возвращается к Нему, Он вычищает грязь греха, как мать отмывает экскременты своего младенца. И это настоящее чудо! Ибо ущерб, который произвел грех, уже существует в мире. А то, что существует, не может бесследно исчезнуть естественным образом. Для того чтобы в мире не осталось следов греха, Всевышний должен как бы создать мир заново. Поэтому написано, что Он Сам прощает грех.]*

### КАЧЕСТВО ЧЕТВЕРТОЕ, «ОСТАТКУ НАСЛЕДИЯ СВОЕГО»

Всевышний поступает с Израилем так: Он говорит: «Что я могу сделать с Израилем, ведь они мои близкие! У меня с ними ближайшая связь». Община Израиля – это супруга Всевышнего, и Он называет ее «Моя дочь, Моя сестра, Моя мать» (Шир а-Ширим Раба 9). И сказано (Теилим 148:14): «Израиль, народ близкий к Нему» – у Израиля есть тесная связь с Творцом, они Его сыновья.

И это одно из значений слов «Остатку наследия Своего», от

слова «шеэр басар», близкая родственная связь. <Это основывается на том, что в святом языке слово «остаток» – «шеэрит» и слово «родственник» – «шеэр» – это однокоренные слова.> В конце концов, Израиль – наследие Всевышнего, и Он говорит: «если Я накажу их, то и Мне будет больно», как написано (Йешаяу 63:9): «Во всех их бедах Ему <ло> беда». Слово «Ло» – «Ему» написано через букву *алеф*, <а понимать его следует, как будто оно написано через *вав*>, что указывает на то, что боль Израиля достигает уровня «*хлф*», <название которого – это «*алеф*» – *חלף* в обратном направлении. Речь идет о непостижимом качестве «Кетер»>. И тем более – «двойной образ» <т.е. шесть нижних сферот, центром которых является Тиферет, и на которые намекает буква «вав» (численное значение которой – 6) в сочетании с самой последней сферой – сфират Малхут>, которые являются основой управления миром. И написано (Шофтим 10:16): «И не терпела душа Его мучений Израиля», поскольку Он не терпит, когда Израиль страдает и унижен, так как они – Его прямое наследие.

Таким же образом человек должен относиться к своему ближнему, ведь все евреи – единое целое, так как все их души соединены вместе, и в каждом человеке есть духовные части других. Именно поэтому «не может сравниться один человек, исполняющий заповедь, со многими, кто исполняет заповедь», – поскольку они все связаны один с другим <и дополняют один другого>. Поэтому мудрецы говорили о том, кто приходит в синагогу в числе десяти первых, что он получает награду как сто человек, приходящих после него. «Как сто» можно понимать буквально, ведь души каждого из первых десяти включают в себя одна другую, поэтому десять раз по десять – получается сто, и каждый из первых десяти состоит из ста [частей души]. Получается, что даже если после него придут сто человек, он получает награду как сто.

И именно по этой причине Мудрецы сказали, что «все евреи ответственны друг за друга», ведь в

каждом есть часть от другого, и когда один грешит, он причиняет ущерб своей душе и части души другого еврея, которая находится в нем. Выходит, что со стороны этой <общей> части другой еврей является ответственным за него.

Таким образом, все евреи – одно целое, и поэтому человек должен желать ближнему добра, радоваться его удачам и заботиться о его почете и репутации, как о своей, ведь они – единое целое. И поэтому нам была дана заповедь «люби ближнего своего, как самого себя» (Ваикра 19:18). И следует желать благополучия ближнего, никогда не вести порочащие его речи и не желать, чтобы в нем появился какой-либо недостаток. Подобно тому, как Всевышний не желает нашего позора или страданий, поскольку мы – Его родственники, так же не следует желать бесчестия, страданий или падения ближнего. Наоборот, человек должен болеть за товарища так, как будто он сам находится на его месте, и радоваться его успехам, как своим.

[Утверждение, что те, кто принадлежит к общине Израиля – это «прямые родственники» Всевышнего, конечно же, должно вызвать у нас чувство величайшего изумления. Совершенно очевидно, что это утверждение нельзя понимать буквально. Не меньшее удивление вызывают и утверждения, что община Израиля называется супругой, дочерью, сестрой и матерью Всевышнего. Постараемся объяснить эти высказывания по порядку.

Причину, по которой еврейский народ называется «родственником» Всевышнего, объясняет нам рав Хаим из Воложина в книге «Нефеш а-Хаим» (раздел 1, гл. 5): суть человека, достигшего необходимой меры совершенства, находится наверху, в самых высших истоках его души, и пронизывает мириады миров. И лишь самая нижняя часть души облачается в тело внизу. И поэтому сказано (Дварим 32:9) «Ибо доля Господа — народ Его, Яков — вервь Его владения». Ибо главная часть человека – исток его души – связана и соединена с самыми большими духовными вы-

сотахми, и как бы является частью Б-жественного. А нижние части души подобно веревке спускаются вниз, пока не входят в тело человека. Поэтому все его действия влияют на верхний исток, из которого он происходит. И это напоминает веревку: когда веревку теребят внизу, она производит движение наверху.

То есть, по словам книги «Нефеш а-Хаим», существует прямая связь между душой человека и высшими духовными мирами. Именно это подразумевается под словами «родственная связь между человеком и Всевышним».

Кроме того, из слов книги «Нефеш а-Хаим» (здесь и в других местах) мы понимаем, что наши действия влияют на высшие духовные миры. Когда мы учим Тору и выполняем заповеди, то строим духовные миры и притягиваем великий поток благословения и блага в существующие миры. А когда грешим, не дай Б-г, происходит противоположный процесс – мы уменьшаем поток блага, который нисходит в духовные миры, а иногда и вообще разрушаем их. Именно о возможности положительно влиять на духовный мир и говорят слова, которыми Всевышний прозвал общину Израиля: «супруга», «дочь», «сестра», «мать».

Человек может оказать положительное воздействие на мир следующими способами:

Община Израиля получает поток блага от Творца и использует его для хороших дел, таким образом раскрывая великое благословение, которое исходит от Творца. Это называется «дочь» и «супруга». Ибо дочь получает пропитание от отца и использует его для содержания дома. Супруга использует то, что получает от мужа, для деторождения. Таким образом, обе они позволяют потенциальным силам проявиться в действии. Также любой человек может использовать заложенный в него потенциал для того, чтобы положительно влиять на мир. Это влияние распространяется как на материальные аспекты существования, так и на духовные. Он сеет зерно и собирает урожай. Он изучает Письменную Тору и выводит из нее постановления Устной Торы.

Кроме этого, выполняя заповеди, мы становимся как бы партнерами Всевышнего в управлении и исправлении миров. Этот аспект нашей духовной жизни называется «сестра», ибо Всевышний сделал нас участниками процесса исправления создания.

Когда община Израиля порождает новый свет и новые миры, которых доселе не существовало, его роль в творении называется «мать». Ибо сущность матери в том, что она производит на свет нечто новое – своих детей. Она заботится о своем потомстве, питает и вырачивает его. Каким образом мы играем подобную роль по отношению к мирозданию, объясняется в книге «Нефеш а-Хаим» (раздел 4, гл. 12):

Ничто не может сравниться с великим изобилием и святостью, которые возникают в мире, когда человеку удается обрести новое, доселе неизвестное, понимание Торы. Всевышний берет каждое истинное слово Торы, целует и коронует его. И из каждого слова создает новый духовный мир. И это то, что подразумевается под словами (Йешаяу 66:22) «новые небеса и новая земля». И это подробно описывается в книге Зоар (предисловие, лист 46) – там написано, что благодаря каждому новому слову Торы создаются новые небеса и новая земля, и их положительное влияние спускается в наш мир. *Теперь мы понимаем: благодаря тому, что нам дана возможность создавать новые миры, община Израиля также названа словом «мать».*

Еврейский народ также называется «наследием» и «приобретением» Всевышнего (см. трактат Авот гл. 6). Приобретения, наследие, владения и любая собственность человека отличаются тем, что подчиняются его воле и желаниям, и поэтому, в каком-то смысле, являются продолжением его самого. И так как желание Всевышнего раскрывается в этом мире с помощью еврейского народа, который выполняет Его волю, община Израиля названа «наследием».

Из всего этого понятно, что Всевышний приблизил нас к Себе во многих смыслах, и поэтому Он разделяет наши радости и горе. И так как души всех евреев истекают из

одного истока, то и мы должны чувствовать поистине братскую близость и связь между собой.

В книге «Сефер Хасидим» (гл. 434) рассказывается об одном человеке, который посетив скорбящего, всегда возвращался домой босой (что являлось знаком траура). Он по-настоящему ощущал скорбь ближнего.

Этот человек умер в день, когда в его городе было очень большое скопление народа, и все люди шли по улицам босиком. Дело в том, что день его смерти пришелся на 9-е Ава. К тому же, в этот период в его городе был большой съезд общин. Так Всевышний показал, насколько праведно поступал этот человек! Ведь по закону у него не было обязанности горевать по каждому. Тем не менее, он всем сердцем чувствовал чужое несчастье.] Подготовил рав Б. Набутовский. Редакция «Беерот Цицахк» благодарит рава Цви Вассермана и издательство «Швут Ами» за право пользоваться переводом книги «Томер Двора».

## ПЕРЕД ПРИХОДОМ МАШИАХА

Рав Эльханан Буним Вассерман

### Стратегия, которой наши отцы придерживались в галуте

27. Святой муж Хафец Хаим, благословенна память о праведнике, часто говорил: в жизни человека бывают моменты, когда он должен принять решение по некоему вопросу, а он не знает, как поступить. Бывает и так, что проблема жизненно важна для него, и он приходит в отчаяние от того, что не видит выхода. И вот в такой момент кто-то шепчет ему в ухо: «Ведь ты можешь спросить совета у Самого Ашема!» Изумляется человек: «Может ли такое быть!» Но в действительности, говорил Хафец Хаим, такая возможность предоставлена каждому человеку. Есть у нас Тора, содержащая ответы на все вопросы. Нет ничего, на что нет намека в Торе. Решение, которое мы находим в Торе, и есть совет Ашема. Следует знать, что, помимо повелений и запретов, в Торе записаны

также советы, причем советы проверенные. И так же как вечна сама Тора, вечны и ее советы. Например, человек всегда должен делить свои деньги на три части: треть пусть хранится в земле, треть да будет вложена в дело и треть находится в его распоряжении в виде наличных денег. Ибо, если его дело прогорит, он сможет начать новое дело. Это проверенный совет. Тот, кто ему не следует, не нарушает никакой заповеди, однако отказывается от хорошего совета. И еще Хафец Хаим часто повторял: нужны ясные глаза, чтобы видеть написанное в Торе, и где оно записано. Ибо в Торе написано все. И если в ней содержатся советы отдельным людям, то тем более есть в ней четкие пометки относительно жизни народа Израиля. И среди прочего Тора разъясняет, каким должно быть в галуте отношение евреев с другими народами. Если в этом вопросе не следуют совету Торы, то подвергают весь Израиль серьезной опасности. До последних поколений евреи вели галутную политику в соответствии с советом Торы. Мудрецы Мишны, прежде чем отправиться в Рим ходатайствовать об отмене антиеврейских постановлений, учили раздел Торы об отношениях между Яковом и Эсавом, что помогало им вырабатывать стратегию действий (Рамбан на Берейшит, 33:15). Наше поколение умалило честь Торы. К Торе обращаются лишь с вопросами относительно произнесения Кадиша. Вопросы же стратегические, касающиеся всего Израиля, изъяли из ведения Торы и передали профессиональным политикам и писателям, ставшим лидерами поколения. Из какого же источника они черпают свои политические концепции? Естественно, из своей «Торы»: «Будем как все народы». А Торой Ашема пренебрегают! По их мнению, так же, как следует уподобляться гоям во всех сферах жизни, следует уподобиться им и в политике. Они не знают, а точнее, не желают признать истину, что если бы евреи всегда придерживались этой концепции – «будем как все народы», то они, подобно многим могучим и многочисленным народам, исчезнувшим с лица земли, не оставили бы о себе никакого воспоминания.

Всякому мыслящему человеку ясно, что еврейская история движется по



совершенно особому, уникальному пути, подобного которому нельзя найти ни у одного народа. Те, кто в еврейской политике пользуются общепринятыми концепциями, меряют фальшивыми мерками и взвешивают на неверных весах. Материю отпускают метрами, а молоко литрами. Наоборот поступают только сумасшедшие. Таковы наши новоявленные политики, измеряющие все подряд неподходящими мерками. Концепции, пригодные для народов, живущих на своей земле, совершенно не приемлемы для евреев. Разумная политика требует учета реалий. И насколько уникально наше положение среди народов, настолько должны быть уникальны наши политические концепции. Эти концепции записаны в Торе, которая все предвидела с самого начала и сообщила нам с самого начала. Тысячелетия доказали, до какой степени верны все идеи Торы. Каковы же они? «Тремя клятвами заклил Ашем Израиль: не бунтуйте против народов...» (Ктубот, 111а). Евреи не должны быть революционерами. «Бойся Б-га, сын мой, и царя, и с изменниками не общайся» (Мишлей, 24:21). Предупредили нас: если будете соблюдать эти клятвы, – благо для вас, а если нет, – никто не взыщет вашу кровь, подобно крови оленя или дикого барана. «Я заклил вас оленями и полевыми ланями» (Шир а-Ширим, 2:7).

28. «Если ты видишь злодея, которому улыбается удача, не завидуй ему» (Брахот, 7б), «Пойдем, Мой народ, войдем в Мои покои» (Йешаяу, 26:20). В момент, когда ты видишь торжество нахальства, не стой перед ним, освободи для него место. Посмотри на Меня, ведь это Я предоставил ему возможность, как сказано: «Отвел назад Свою десницу» (Мидраш). «Сказал рабби Хия: если вы видите, что Эсав хочет спровоцировать вас, не восставайте против него, но спрячьтесь от него, пока не минует апогей его силы». «Сказал рабби Иеуда бар Шломо: обратился к Ашему Израиль: "Владыка мира! Отец благословил его, что он будет жить мечом, и Ты согласился с ним. И Ты говоришь нам "прячьтесь". Куда же нам деваться?" Ответил им Всевышний: "если вы увидите, что он приближается к вам для зла, спасайтесь в Торе, как сказано: двиньтесь и повернитесь к

северу". А "север" – не что иное, как Тора, ибо сказано: "С севера спасение праведным"» (Дварим Раба, 1:19). Все эти высказывания говорят об одном: нельзя евреям вступать в открытый бой с их преследователями. Это правило соответствует положению евреев в галуте. Один мудрец сказал: хорошо воевать с неприятелем, если я сильнее его, а он порядочней меня. Но если он сильнее меня, а я порядочней его, разумней воздержаться от битвы. Различные Аمانы, восстающие на нас, превосходят нас силой и много не добирают в честности. Выходит, нет никакого смысла тягаться с ними в открытом бою. Тора и молитва – вот оружие евреев. «Мы возопили к Ашему, Б-гу наших отцов, и Он услышал наш вопль» (Дварим, 26:7). Нет у нас иной силы, кроме той, что в устах. И помогает нам вопль, направленный к небу. Но давайте не будем взывать к «цивилизованному миру» или к «содружеству наций»!

29. «Для чего вам выказывать себя перед вашими братьями, сынами Эсава и сынами Ишмаэля». В этих словах ясное предупреждение – не давать народам мира повода смотреть на нас и общаться с нами. Чем меньше народы будут обращать на нас внимание, и заговаривать с нами, тем лучше будет для нас. Но в тот час, когда нам запрещают соблюдать заповеди Торы, мы должны быть тверды как гранит и не уступать даже в малом. Когда Нэвухаднэцар повелел поклониться идолу, Ханания, Мишаэль и Азария отказались подчиниться приказу и сказали ему: «Царь Нэвухаднэцар! Если сказано "царь", то зачем "Нэвухаднэцар"? Если "Нэвухаднэцар", зачем "царь"?» Это значит, что сказали ему следующее: «Для налогов и царской службы ты – царь, и мы тебе подчиняемся. Но если ты хочешь заставить нас отказаться от нашей Торы, ты не царь, а просто Нэвухаднэцар и ничем не отличаешься от любой собаки» (Раши на Даниэль, 3:16).

30. Вот вкратце указания Торы об отношениях с другими народами, и в соответствии с этими указаниями евреи вели себя во все века вплоть до последнего времени, когда появились в нашей среде «лидеры», отказывающиеся считаться с Торой и ее советами. Эти «лидеры» ведут еврейскую политику в направле-

нии, противоположном истинному. С кем мы воюем сейчас? С самыми мощными в мире государствами. Стоит ли нам проклинать их, собирать конгрессы и стрелять по ним газетными статьями, думая этим посеять страх в их сердцах? Еврейские газеты попытаются доказать, что ненавистники Израиля – люди некультурные и недемократичные. Читают мораль казак: «Стыдись, господин казак!» На врагов Израиля вовсе не действуют подобные нотации, и они не собираются раскаиваться, тем не менее, наши газеты не прекращают своей «ценной» деятельности и продолжают обращаться к дереву и камню. И действительно, нам есть что сказать, но только самим себе. Следует говорить о различных «изма», которых развелось видимо-невидимо, однако именно об этом не догадываются наши писатели. «Твои пророки (ораторы и писатели) пророчествовали тебе пустое и вздорное и не раскрывали твоих грехов, способных привести к раскаянию; вещали тебе о лживых идеалах и иллюзиях» (Эйха, 2:14). Известно, что и в пророческую эпоху было немало лжепророков. И когда истинные пророки вопили: «Познай, Иерусалим, свои мерзости», лжепророки называли их «виновниками бед Израиля, возводящими напраслину на святой народ». Истинные пророки без колебания подвергали опасности свои жизни: «Свое тело я отдал во власть бьющих и свои щеки – терзающим» (Йешаяу, 50:6). А лжепророки тогда же возлежали за столом нечестивой Иезавели. Истинные пророки стремились пробудить Израиль от спячки, в то время как лжепророки ставили перед собой прямо противоположную задачу: навеять Израилю сладкие сны. И понятно почему: значительно проще плыть по течению, чем против него. Сегодня нет у нас истинных пророков, а вот лжепророков, национальных и интернациональных, предостаточно. Евские некогда за столом Иезавели кормятся сегодня от различных фондов. И так же, как некогда народ Израиля заплатил страшную цену за то, что слушал лжепророков, так и сегодня он платит по подобному счету.

31. Распад нашего народа на различные еретические партии, начинающая с реформаторов и кончая «почти харедимными» – величайшее из

проклятий, свалившихся нам на голову. Нет единства, да оно и невозможно в армии, лишенной дисциплины. Нет признанных всеми авторитетов. В дни, когда Тора правила Израилем, народ подчинялся дисциплине и признавал верховность Торы. Сегодня мы заменили верность Торе верностью партиям. Вместо того чтобы прислушиваться к нашим мудрецам, мы внемлем партийным лидерам. Т. е. вместо того чтобы верить истинным пророкам, мы верим пророкам лжи. Но ложь очень дорого нам стоит, и приходится платить по счетам сполна.

32. Резюме: все то время, пока наши лидеры блуждают в потемках, объявив войну Всевышнему, нет никаких шансов на улучшение положения. Напротив, оно ухудшается с каждым днем. Есть только один выход: заключить мир с нашим небесным Отцом, стражем Израиля. Лишь тогда Израиль добьется мира.

### Национальная идея

33. Отцом современной еврейской национальной идеи считают редактора журнала «а-Шахар», жившего около шестидесяти лет назад. Всю свою жизнь этот человек с превеликой страстью боролся с Торой. Очевидно, он полагал, что Тора приказала долго жить, что следует найти ей замену, и в качестве таковой предложил национальную идею. В сущности, это изобретение не было оригинальным. В те дни бушевала война на Балканах, и все небольшие балканские народы, вооружившись национальной идеей, пытались избавиться от турецкого ига. И тогда возникла идея пересадить уже сформировавшийся росток на еврейскую почву.

34. Суть этой концепции такова: для того чтобы считаться евреем, необходимо лишь обладать национальной самосознанием. Ученники маэстро развили его учение, заявив, что и вероотступник может считаться евреем по национальности. Что же думает Тора по поводу концепций подобного рода? На эту тему есть конкретные четкие законы. В тридцати шести местах Тора предостерегает нас по поводу гера, которого следует нежить, как нежит отец своего единственного сына. Каково происхождение гера? Пусть он будет хоть из потомков Амана,

все равно он считается гером. И, напротив, к сыну величайшего в Израиле мудреца, изменившему еврейской вере, относится принцип «спускают, но не поднимают», он в наших глазах хуже собаки, на которую не распространяется заповедь «опускания». Мы должны знать, что в соответствии с нашими взглядами происхождение как таковое, помимо Торы, лишено всякой ценности, и что национальная идея есть не что иное, как новый идол. По прошествии некоторого времени национальная идея родила отпрыска по имени «национально-религиозная идея». Это имя служит доказательством, что определение «религиозный» само по себе не достаточно и его следует дополнить определением «национальный». Как таковое оно является отрицанием одной из основ веры. Сказано: «Тора Ашема цельна» (Теилим, 19:8); нет в ней никакой нехватки, и порока тоже в ней нет. Нас предупредили: «Не прибавляйте! Тот, кто прибавляет, на самом деле отнимает» (Санэдрин, 29а). Если национальная идея – чистой воды идолослужение, то идея религиозно-национальная есть идолослужение через соучастие. («Идолослужение через соучастие» – вид идолослужения, при котором человек верит в то, что в мире есть один правитель, но полагает, что этот правитель может передавать часть своих прерогатив своим творениям.) По правде говоря, уже в далеком прошлом пытались добавить к нашей Торе еще одну «Тору». Рамбам в своих письмах пишет, что с того самого дня как была дана Тора, восстанут, чтобы воевать с ней с помощью различных ухищрений. Сначала пробовали действовать с позиции силы. На это у нас есть обещание: «Никакое оружие с тобой не совладеет» (Йешаяу, 54:17). Затем против нас выступили златоусты с дискуссиями и подстрекательствами. И на это есть у нас обещание: «Всякий язык, что станет с тобой судиться, ты посрамишь» (там же). По прошествии некоторого времени придумали новый способ нас извести: «В Торе есть много хорошего, но следует кое-что к ней добавить».

Ухищрения, о которых напоминает Рамбам, приходили к нам извне, от других народов. В эпоху перед приходом Машиаха всеми этими уловками пользуются наши

собственные отступники. И когда есть возможность, то не брезгают и силой. В стране красных безбожники из нашей среды преследуют кашерных евреев с невероятной жестокостью. В других местах за недостатком физической силы пользуются иными способами и топчут Тору статьями и речами. Третий метод борьбы – добавление своей «Торы» к нашей Торе – нашел свое воплощение в деятельности национально-религиозного крыла.

35. Эти последние внесли немало путаницы в мнения и понятия. До их появления было совершенно ясно, что евреем считается только тот, кто соблюдает Тору. Отрицающий Б-жественность Торы приравнен к выкресту, и нет у него с нами никакой связи. Национально-религиозные утверждают нечто другое: хоть такой еврей отрицает основы Торы, он все же обладает национальным самосознанием, и поэтому он из наших. Алаха утверждает: «Того, кто лишен страха перед Небесами, запрещено назначать на ответственный еврейский пост» (Рамбам, Законы о царях, 1:7). А эти люди объявляют отступников кашерными евреями, провозглашая их «лидерами Израиля».

36. Сказано: «Тигель для серебра, печь для золота, а человек – по своему восхвалению». Серебро проверяется тиглем, золото – плавильной печью, а человек? Как проверить, каково внутреннее содержание человека? – Посмотрите, кого он хвалит. Если он всегда хвалит людей достойных, значит, и сам он хороший человек. Если же он хвалит нечестивцев, значит его место среди них. Послушав, кого восхваляют представители национально-религиозного лагеря, можно определить их внутреннее содержание. Ясно, что преданный Торе человек не станет любить ненавистников Торы. Почитающий Тору не станет чтить срамящих ее. «Нет, не напрасно воробей водится с вороном: оба они из одной компании. Воздающего почести нечестивцам поглотит огонь и погубит» (Рабейну Йона, «Шаарей Тшува»).

37. Несмотря на то, что Тора предупреждает: «Запрещено присоединяться к нечестивцам даже для исполнения заповедей», эти люди говорят: «Нет, неверно! Именно присоединившись к нечестивцам,

мы укажем им истинный путь». Померещилось им, что они мудрее и милостивее Торы. Тора предупреждает: «Не будь сверхсправедливым». «Сверх» означает более требуемой меры. Какова эта мера? Тора устанавливает и ее, и не следует человеку быть «справедливее» Торы. Рассказывают от имени рабби Исраэля Салантера: бывает, что человек хочет сделать некое дело, зная, что оно противоречит мнению Торы. Человек убеждает себя, что это дело принесет большую духовную пользу, спасет еврейство. Чему это подобно? Гаон приводит такую притчу. Царь послал своего министра с государственным поручением к другому царю и так предостерег его: если министры той страны захотят заключить с тобой пари, не делай этого ни в коем случае. Царь несколько раз повторил свое предостережение — ни в коем случае! Министр прибыл в далекую страну и исполнил свою миссию. Когда он уже готовился к возвращению, министры той страны сказали ему: «Оказывается, господин министр горбат!» «Неправда, — ответил тот, — никогда не было у меня горба». «Поспорим — стояли на своем царедворцы, — на миллион серебром, есть ли у его превосходительства горб или нет?» Тут вспомнил министр предостережения своего государя. «Однако, — стал он размышлять, — исход пари не подлежит сомнению. Так отчего же мне не согласиться и не добавить столь внушительную сумму к царской казне?» И он заключил пари. Министра раздели, и все убедились в том, что никакого горба у него нет. Заплатили ему выигранные деньги, и счастливый и довольный вельможа отправился домой. По прибытии на родину он предстал перед царем и отчитался во всем, что с ним произошло. Сказал ему царь: «Когда я предупреждал тебя, знал я, о чем и для чего это необходимо. Министры той страны заключили со мной пари на сумму, в сто раз большую, что им удастся раздеть моего министра догола. Ты выиграл миллион, а я из-за тебя лишился девяти миллионов».

Смысл притчи ясен. Если человек полагает, что, несмотря на предостережения Торы, некое запрещенное ею дело принесет большую пользу, ему следует сказать: эту пользу, о которой ты говоришь,

Тора провидела изначально. И если она запретила идти этим путем, это потому, что нет в нем никакой пользы, а есть лишь один ущерб. Тора, безусловно, предвидела, каким будет результат союза с нечестивцами. Вместо того чтобы обратить нечестивцев к истине, представители национально-религиозного лагеря стали верными учениками безбожников, которые направили весь их энтузиазм и силу на тайную и явную борьбу с миром Торы. Они говорят, что играют роль моста между религиозным и светским лагерями. Но обычно люди движутся по мосту в обоих направлениях. А мост национально-религиозный пропускает их только в одну сторону: по нему уходят и не возвращаются. Пророк Хаггай говорит: «Если человек несет в поле своей одежды мясо святой жертвы и полой касается хлеба или похлебки... разве то, чего он коснулся, освятится? Коэны отвечали и сказали: нет! Тогда Хаггай сказал: а если нечистый коснется всего этого, то осквернится ли? Коэны отвечали и сказали: осквернится! На это Хаггай ответил и сказал: так и этот народ...» Смысл этих слов в том, что одно лишь прикосновение святыни не делает предмет святым, но нечистое касание оскверняет. Тора свидетельствует: «Благословен муж, не ходивший по совету нечестивцев», потому что, если пойдет, то в результате встанет (на путь грешников), а если встанет (на путь грешников), то в результате сядет (в компании шутов), а если сядет (в компании шутов) и т. д. Свидетельства Торы вечны и относятся ко всем эпохам и ко всем обстоятельствам. Тот, кто считает свою ситуацию исключительной, просто-напросто глуп и высокомерен, а прислушивающийся к советам Торы благословен.

### Эрец Исраэль

38. Эрец Исраэль занимает в Торе важнейшее место. С ней связаны три раздела Талмуда: Зераим, Кодашим и Таарот. Да и значительная часть остальных разделов тоже связана с Эрец Исраэль. Есть несколько трактатов в разделе Моэд: Йома, Шекалим, Хагига, последняя часть Песахим, последние части Сукки, Таанит; в разделе Нашим: Назир, Сота; в разделе Незикин: Санэдрин, Макот, Орайот. Мы видим, что почти две трети Талмуда связаны с

Эрец Исраэль. Такую же пропорцию мы находим и в Пятикнижии. Ясно, что Эрец Исраэль жизненно важна для народа Израиля, и, кроме того, поселение в Эрец Исраэль является самостоятельной заповедью. С другой стороны, уже два тысячелетия мы существуем вне Святой Земли, но, несмотря на тяжелые и горькие условия жизни, все-таки не пропали и не исчезли. Возникает вопрос: смогли бы мы выжить, если бы остались на две тысячи лет без Торы? Ответ ясен: без Торы Израиль не просуществует и ста лет. Перед нашим взором страшная картина большевистской России. Двадцать лет как начали бесчинствовать евсеки, выкорчевывая посредством жестоких истребительных декретов даже самую память о Торе, и уже и следа еврейства не осталось в этой стране. Лишь предыдущее поколение еще хранит остатки еврейства, молодежь же не имеет никакого представления о том, что значит быть евреем. И мы видим, что без Торы не в состоянии просуществовать и двадцати лет, в то время как без Эрец Исраэль мы продержались два тысячелетия. С чем это можно сравнить? Человеку для жизни необходимы воздух и пища. Что делать, если ему не хватает их обоих, и чем он должен обеспечить себя в первую очередь? Ясно, что без воздуха никому будет есть хлеб. Эрец Исраэль необходима еврейскому народу, но мы все еще не удостоились ее. И Тора необходима Израилу, и мы — свидетели страшной картины ее угасания, потому что большая часть сегодняшней молодежи оторвана от нее. О чем же мы должны заботиться в первую очередь: о Торе или об Эрец Исраэль? Нам нужна Эрец Исраэль, но без Торы мы не сможем существовать как евреи. Поэтому следует в первую очередь беспокоиться о евреях, а уж во вторую — о земле для них. Что мы делаем сегодня? Нарушаем порядок! Кричим непрерывно: «Цион! Цион!», вместо того чтобы кричать: «Тора! Тора! Что же станет с ней?» Без Торы мы беспомощны, и наше положение безнадежно. С Торой — нет никого в мире сильнее нас, и это не преувеличение, а истина, которую подтверждает наша трехтысячелетняя история. Овладение Эрец Исраэль не зависит от нашего желания — «Если Ашем не построит

дом, напрасно трудятся строители», – но в наших руках распространять знания Торы в массах. Это зависит от нас, и «помогают тому, кто пришел очиститься». Поселение в Эрец Исраэль – заповедь, но заселение Святой Земли отступниками, намеренно гневящими Б-га, – серьезный грех, а не заповедь. Это не строительство, а разрушение Земли. «Они вовсе не стражи города, а разрушители города» (Эйха Раба). И такое разрушение тяжелее и опаснее любого опустошения, в которое народы мира ввергали Эрец Исраэль. Те разрушения служили искуплением для еврейского народа, но разрушение Земли руками евреев-отступников – тяжелейшее обвинение общине Израиля, которая снабжает безбожников миллионными средствами, а Торе оставляет гроши.

Основать еврейскую школу – несомненная мицва. И они основывают еврейские школы с одним «крохотным» изменением: вместо Торы там изучают безбожие. Но учителя строго следят за тем, чтобы оно изучалось только на иврите. Так еврейская школа превращается в школу миссионерскую. Несомненная мицва – поставить во главе каждой еврейской общины рава, который будет указывать ей путь. И они приглашают «раббаним». Правда, те не большие специалисты в Шульхан Арухе, но зато в совершенстве изучили современную национальную литературу. Таков результат исполнения «заповедей» без Торы. И эти заповеди соблюдаются с энтузиазмом и с особой преданностью. «Вот поднялись рано утром и предались разврату» (Шмот, 32:6). «Сказал рабби Хия бар Аба: всякому разврату, который начинают с раннего утра, предаются с усердием и проворством» (Иерусалимский Талмуд, Шекалим 1:1). Что же мы получим от новых «мицвот» и от новых «Тор»? Мы оставили Тору наших раббаним, наших святых учителей, и за это послали нам Небеса других «рзбе»: Амана и его приятелей, которые преподносят нам наисовременнейшие концепции. Они будут учить нас до тех пор, пока мы не изрыгнем разом и «культуру», и «просвещение». И тогда наступит мир Израилю.

Вот что говорил святой муж Хафец Хаим. Сказано: «Много болячек у

нечестивца, но благоволение окружает того, кто уповаet на Ашема» (Теилим, 32:10). Если человек страдает желудком, ему дают горькое лекарство, которое, однако, помогает. Придумали покрывать горькое лекарство сладкой оболочкой, и так глотают его, не ощущая при этом горечи. Так вот, болезни, посылаемые нечестивцу, служат горьким лекарством от его грехов. Но тому, кто уповаet на Ашема, облачают лекарство в оболочку благоволения, и так он глотает его. Упование на Ашема избавляет его от ощущения горечи лекарств.

Стих «Вы стоите сегодня» (Дварим, 29:9) Раши объясняет следующим образом: страдания ставят вас на ноги и обеспечивают ваше существование. Казалось бы, это объяснение подходит к стиху «Не увидит зла в Яакове», но там Раши говорит, что Ашем не вглядывается в зло, чинимое евреями. Как понять эти слова? Мудрецы говорят: «Пусть у того, кто говорит, что Всевышний уступчив (т. е. снисходителен к прегрешениям), перестанут функционировать внутренности». Вроде бы эти два высказывания противоречат друг другу? Но и то, и другое – сущая правда. Всевышний действительно не собираетсЯ выискивать грехи Израиля, но и на Небесах существует порядок: «Каждый человек, совершающий грех, приобретает себе тем самым одного обвинителя» (Авот, 4:13), и этот обвинитель не молчит. Он говорит и предьявляет доказательства. И отвести его с легкостью невозможно, ибо «Царь судом утверждает землю». И как на земле судья не вправе освободить обвиняемого, будь он самый закадычный его друг, если обвинитель предьявляет несомненные доказательства вины, так поступает и небесный суд в час, когда множатся обвинения против Израиля, не дай Б-г, и есть доказательства, ясные свидетельства его вины, которые нечем отвести. Как поступит Всевышний? С одной стороны, следует обратить внимание на требования обвинителей, с другой же стороны, существует обещание «Я, Ашем, не изменился, и вас, сыны Яакова, Я не погублю» (Малахи, 3:6). И тогда Всевышний насылает на евреев Амана, который преследует их с яростью и неистовством. А из того, что евреи становятся преследуемыми, произрастает их спасение. Среди качеств

Создателя есть и сочувствие к преследуемому, даже если праведник гонится за нечестивцем. Поэтому Б-г может ответить на все обвинения тем, что Израиль гоним и что следует стать на его сторону. И по мере того как усиливаются и ужесточаются преследования, растут наши шансы на спасение. Если сегодня наши страдания достигли таких огромных размеров, несомненно, Всевышний будет на нашей стороне. «Разве Я могу довести до родов и не дать родить? – сказал Ашем». Т. е. в самую тяжелую пору изгнания придет час родов. Ясно, что сегодня мы проходим через серьезнейший из переломов, и ясно также, что роды уже близки. Амен.

А нашим преследователям скажем: «Не радуйся, мой враг. Как я упал, так и встану. Даже когда я сижу во тьме, Ашем светит мне. Гнев Ашема я снесу, ибо грешил против Него. Покуда Он не станет вести за меня битвы, вершить мои суды, покуда не выведет меня на свет, и я узрю Его праведность. Увидит это мой враг, и покроет его стыд, ибо он говорил мне: где же Ашем, твой Б-г? Мои глаза увидят, как он будет погран подобно простой глине... Народы увидят и устыдятся при всей своей силе, закроют рот рукою; их уши оглохнут... Будут лизать прах, как змеи, как пресмыкающиеся. Встревожатся в своих укреплениях перед Ашемом, нашим Б-гом, убоятся и устроятся Тебя» (Миха, 7:8-10, 16-17).

*Перевод – раб Цви Вассерман, издательство «Швут Ами».*

## ЕВРЕЙСКИЙ ЗАКОН (АЛАХА)

ХАЕЙ АДАМ

*Рав Авраам Данциг*

### ЗАКОНЫ ДЕСЯТИ ДНЕЙ ТШУВЫ И КАНУНА ЙОМ КИПУРА

Б-г любит Свой народ, согласно Своему качеству «Ибо милости желает Он», «не хочет смерти умирающего, но чтобы тот вернулся с пути своего и жил». И делает Он это

не из нужды и не для Своего удовольствия, ибо «если будешь праведным, что дашь Ему этим?», но только чтобы в итоге сделать добро человеку. Поэтому не день и не два дня ждет Он возвращения грешников. Вместо этого он дает нам много времени, и сразу же в начале года и первого месяца открываются все врата — врата *тшувы* [*тшува* — возвращение человека к Б-гу, раскаяние в грехах — здесь и далее примечания переводчика] и врата прощения. Они остаются открытыми до того времени, пока не закрываются на исходе Йом Кипура. И раздается призыв, исходящий от Творца: «Вернитесь, сыны-отступники, и Я исцелю вашу необузданность». Кто же не убоится и не устрашится, услышав звук *шофара*, который возвещает: «Пробудитесь, спящие, от сна вашего», «Встань и воззови к Б-гу, Всесильному своему, ибо жалостлив и милосерден Он»? Большой грех совершает тот, кто не делает *тшуву* и не решает преумножить в эти дни Тору и добрые дела более, чем в другие дни года. И хорошо бы еще нам оказаться в числе средних, суд над которыми остается незавершенным до Йом Кипура. Пока человек жив, Святой, благословен Он, не следует Своему принципу склонять для средних весы в сторону милости. [Согласно этому принципу], если чаши весов были в равновесии, Он проявляет милосердие и убирает один грех с чаши [вины] или берет от Себя заслугу и кладет на другую чашу. Этот принцип действует лишь после смерти человека, когда тот не может уже обрести никаких дополнительных заслуг. Но при жизни его Святой, благословен Он, говорит: «Вход открыт, и ты в силах удостоиться большего с помощью какой-либо заповеди, но ты ленишься и обрекаешь свою душу <на гибель>». Поэтому каждый должен бояться за себя, приложить усилия, раскаиваясь за прошлое, и преумножить заповеди и добрые поступки, чтобы быть чистым к наступлению этого святого дня, как написано: «Перед Б-гом очиститесь». И пусть не говорит человек: «Ведь каждый день я накладываю *тфилин* и *цицит*, молюсь и произношу благословения, следовательно, моя чаша заслуг перевесит». Лишь тот, у кого нет сердца, говорит такое. Ведь нужно подумать и о том,

какую череду грехов совершает он ежедневно из-за пустых разговоров, злословия и всех запрещенных речей. Подобно этому, он грешит всеми частями тела (я уже многое сказал об этом в предисловии к моей книге «Зихру Торат Моше», и каждому подобает читать его в десять дней *тшувы*).

На самом деле, эту ошибку допустили многие люди, думая, будто нужно раскаиваться лишь в тяжелых грехах, таких как идолопоклонство, разврат, кровопролитие, нарушение Шаббата и тому подобных. Но это совершенно ложное представление, поскольку есть и такие грехи, которые человек совершает по привычке, а они тяжелее трех упомянутых. Ты видишь, что наши мудрецы сказали о тяжести злословия: оно хуже идолопоклонства, разврата и кровопролития. Они говорили об этом, опираясь на слова Писания. Это распространенный грех, и он очень часто встречается у людей, как отмечали мудрецы: «И все [оступаются] в злословии». Даже если кто-то говорит: «Огонь в доме такого-то» (в смысле, где найти огонь, как не дома у такого-то, где постоянно что-то варят) — это «пыль злословия».

Причина того, почему это хуже трех самых тяжких грехов, в том, что такой человек придерживается поведения древнего змея, который злословил против Святого, благословен Он, и сказал Хаве: «От этого дерева Он поел, и сотворил мир». Таким образом, он соблазнил ее и возлег с ней (как сказали мудрецы, «внедрил в нее нечистоту»), и это — разврат. Он причинил смерть всем обитателям мира, а это — кровопролитие. И также склонил сердце первого человека и Хавы к отступничеству [что соответствует идолопоклонству]. Впрочем, они сразу же совершили подобающую *тшуву*, но змей все-таки совершил все это. Взгляни же, как далеко заходит сила злословия!

Есть множество грехов, к которым люди привыкли и которых не считать — например, напрасные и ложные клятвы. Часто встречается такое, что один говорит другому ложь или продает ему какой-либо предмет и при этом клянется: «Так поможет мне Б-г [если это правда]». Получается, словно он произнес клятву с Именем Б-га. Грех клят-

вы приравнен к идолопоклонству и даже тяжелее его, как написано: «Ибо не очистит Б-г того, кто произнесет Имя Его напрасно».

Кто проклинает себя или ближнего Именем Б-га, говоря: «Пусть меня (или тебя) накажет Всевышний», тоже совершает грех. И нет разницы, говорит ли он на святом языке или на каком-то другом. И также благословляющий тогда, когда это не нужно, или произносящий Имя напрасно. Тем более [к этому облику грехов относятся] все молитвы и благословения: если человек заглянет себе в душу, то увидит, что все они, из-за многих наших грехов, произносятся без осознания, лишь как естественное действие, поскольку человек приучил свои уста и язык молиться и благословлять.

Позорящий ближнего, прославляющийся за счет унижения ближнего, причиняющий страдание кому-либо из народа Израиля как словами, так и действиями, совершает тяжкий грех, как сказано: «Не обижайте один другого». Это относится к обиде, наносимой словами, потому что об ущербе в сфере имущества уже написано ранее: «И когда будете продавать... не обманывайте». Если же кто-либо причиняет страдания вдове или сироте, то заслуживает смерти с Небес, как сказано: «...вдову и сироту не притесняйте».

Некоторые дают деньги в рост без *этер иска* [т. н. «разрешение на ведение дел»], и без других способов соглашения [которые позволяют, не нарушая закон, получить сумму больше, чем та, которую дал]. Каждый находит для себя какой-то предлог, чтобы разрешить себе это; говорит, что можно делать так-то и так-то, но не спрашивает у учителей, в каком случае это разрешается на самом деле. Торговцам и обменщикам тем более почти не удается избежать нарушения этого запрета. Об этом говорится в моей книге «Хохмат Адам», главы 142 и 143.

Ненависть человека к ближнему, гнев, взгляды на женщин, лесть, насмешки, пустые разговоры, разговоры о торговле в Шаббат и праздники — ко всему этому привыкли в обществе. И даже те, кто изучают Тору, включая и наиболее значительных среди них, если обратят на

это внимание, увидят, что в большинстве своем нарушают большую часть этих запретов. Есть еще многое такое, чего и не сосчитать.

**Битуль Тора – пренебрежение изучением Торы равносильно всему перечисленному, поскольку тот, кто далек от Торы, отдаляется и от служения Творцу. Вот почему установлено произносить: «Верни нас, Отец наш, к Торе Твоей, и приблизь нас, Царь наш, к служению Тебе». По мере увеличения занятий Торой преумножится и служение, и человек приблизится к Нему. И потому наши предшественники установили начинать трубление в шофар с начала месяца Элуль, чтобы человек принял это, как предупреждение перед судом, и чтобы внутри у него затрепетало сердце, ибо настали дни взыскания, когда суд будет проверять и изучать его дело, а все поступки его записаны в книгу, включая каждый поступок, сделанный им. В то время «все дела Всевышний привлечет к суду, а также все скрытое, будь то хорошее или плохое».**

Даже когда человека привлекают к суду перед царем из плоти и крови, разве не поразит его великий страх? Как сказал раббан Йоханан бен Заккай: «Если накажет меня» – денежным взысканием, «то наказание это не навечно» – поскольку я смогу заработать еще денег. «Если заточит меня» – что принесет страдания телу, «это не вечное заточение» – поскольку меня может выпустить на свободу тот, кто воцарится после него. «И если умертвит меня, эта смерть не навечно» – ведь такой царь может властвовать лишь над телом, но «дух возвратится к Б-гу, который дал его».

Тем не менее, человек непременно убоится, устрашится и содрогнется с великим страхом. В душе он будет строить планы и со всем проворством искать – вдруг он найдет для себя спасение. Ему и в голову не придет обращаться к разным делам и заниматься ими. Он не будет следить за возделыванием своей земли и не станет расслабляться в день бедствия, но отбросит все мысли о прочих делах и приготовит сердце и разум к тому, чтобы спастись, словно олень из рук охотника. И если так ведет он себя перед судьей

из плоти и крови, то тем более, когда стоит со своими детьми и всем, что ему принадлежит, перед Царем царей, Святым, благословен Он. Ведь если Он накажет его в сфере имущества, не дай Б-г, и постановит для него нищету, то это будет вечным наказанием. Если поразит его тело, не дай Б-г, или его детей, то это будет вечное страдание. А если постановит для него или его детей смерть – это будет смерть навсегда.

Так насколько же глупы те, кто в эти дни, как обычно, выходят по делам и на работу на весь день, а тем более, те, кто делает это с начала дней *Слихот*, соответствующих дням проверки жертвы, а тем более – в десять дней *тшувы*, в дни суда, не зная, каким для них будет решение этого суда! Поэтому каждый обязан обратить на это внимание и воспринять эти слова сердцем, поменьше заниматься делами и установить днем и ночью особые часы, чтобы уединяться и анализировать то, что сокрыто в глубинах сердца. Нужно вставать на рассвете и изучать пути *тшувы* и исправления своих поступков, молиться Творцу, исповедоваться в своих грехах, исполнять больше заповедей и совершать добрых дел, заниматься Торой больше, чем в остальные дни, больше помогать нуждающимся, чем делал это весь год. Ведь это время благоволения Творца к нам, и молитва принимается в эти дни.

*Перевод – раб Б. Ариэли.*

## ИСПОРЧЕННЫЙ СТАКАН

*Рав Моше Гекрайтер*

### Вопрос

*Слышал об «испорченном» стакане для кидуша. Что это? Как его исправить? Проблема существует только для того, кто читает кидуш, или даже для тех, кто его слушает?*

### Ответ

«Испорченность» стакана относится к вину, которое в нем находится: если из стакана с вином отпили или даже просто коснулись вина губами, то такое вино становится непригодным для выполнения заповеди «Кидуш». При этом будет

правильным воздержаться от использования вина, даже если пили через «соломинку» («Шаарей Тшува», гл. 182).

Прежде чем объяснить, как можно исправить «*кос пагум*» – «испорченный» стакан для кидуша, следует вкратце разобрать само постановление произносить слова кидуша, держа в руке стакан вина.

В главе Итро про соблюдение Шаббата сказано: «Помни день Шаббата, освящая его». Из этого можно выучить обязанность помнить Шаббат словами восхваления и святости, что и выполняется произнесением кидуша при наступлении Шаббата и чтением авдалы на его исходе. Мудрецы постановили освящать такие действия со стаканом вина, причем источником для обряда кидуш является слово «помни», поскольку в Пророках (Ишайя, 14:8) воспоминание связывается с вином, и такое же упоминание мы можем найти в Шир а-Ширим (1:4). Вторую причину постановления мы учим из трактата Брахот, где сказано, что песнь восхваления произносится именно над вином.

Особенно важно использовать хорошее вино, выдержанное более 40 дней с момента отжима. Кроме того, вино должно быть красным. Однако если для конкретного человека предпочтительнее другой сорт вина, его также можно использовать для кидуша, равно как и виноградный сок.

Существует еще один важный закон, связанный с вином: нельзя использовать для кидуша вино, которое стояло открытым без надзора даже немного времени. Такое вино можно использовать, только если нет никакого другого вина, или это вино было очень дорогое, и только при условии, что у напитка еще остался запах и вкус вина. По поводу времени, которое делает открытое вино непригодным для кидуша, есть несколько мнений: некоторые говорят, что это – 20 минут («Диврей Малкиэль», ч.4, п.1), а есть мнение, что открытое вино, стоявшее в закрытом шкафу, не считается испорченным для кидуша, если сохранился вкус и запах вина («Каф а-Хаим», гл.274, п.9); то же самое можно сказать по поводу открытого вина, стоявшего в холодильнике. Несмотря на то, что другие

напитки, которые стояли «без призора» открытыми, Шульхан Арух разрешает пить, в случае с вином для кидуша устрожают, поскольку такое вино недостойно того, чтобы его подавали царю.

Относительно стакана для кидуша: его объем должен составлять не менее четверти «лога» – полтора куриных яйца в скорлупе. Известно два наиболее распространенных мнения относительно измерения этого объема: по одному из них, достаточно 86 кубических сантиметров, а по второму – 150 кубических сантиметров. Второе мнение базируется на предположении, что сегодняшние яйца почти вдвое меньше тех, которые были во времена Мудрецов. По мнению «Мишны Бруры», в заповедях из Торы, к которым относится вечерний кидуш, следует придерживаться наиболее строгого мнения, тогда как в заповедях мудрецов достаточно полагаться на облегчающее мнение; во всяком случае, следует постараться подобрать такой стакан для кидуша, который вмещает в себя объем двух «современных» яиц – а это, по крайней мере, 115 кубических сантиметров.

Кидушный стакан считается нечистым для исполнения заповеди, пока его не обмоют водой снаружи и изнутри или, по крайней мере, не протрут салфеткой с двух сторон, в случае, если стакан запылится. Существует мнение, что по Каббале следует обмыть стакан водой, даже если он совершенно чистый («Каф а-Хаим», гл.183, п.4).

Сам стакан должен быть целым, без трещин, сколотых краев и зазубрин – как по верхнему краю, так и на стенках и дне. Если нет целого стакана, но от места скола (или трещины) до дна есть нужный объем, то таким стаканом можно пользоваться для кидуша; в противном случае такой стакан для кидуша непригоден.

Стакан должен быть наполнен вином до верха, даже если его объем сильно превосходит тот, что требуется для кидуша. Если в доме нет достаточного количества вина, чтобы наполнить стакан, лучше пользоваться меньшим стаканом, содержащим лишь четверть лога, – лишь бы он был наполнен до краев. Интересно, что «Мишна Брура»

разрешает для поднятия уровня вина, даже если уже налита четверть лога, добавить кусочек хлеба, но не больше одного. Если же нет другого стакана и нет больше вина, то разрешается читать кидуш над неполным стаканом вина, если в него налито не меньше четверти лога.

Нужно постараться выполнять заповедь кидуша, используя красивый стакан, и многие выполняют эту заповедь, используя серебряный кубок. Среди авторитетов еврейского закона – алахи – есть разные мнения относительно того, можно ли использовать для заповеди кидуш одноразовый (пластиковый или бумажный) стакан. По запрещающим мнениям, одноразовый стакан не является важным сосудом, так как рассчитан на то, чтобы его использовали всего один раз. Те, кто разрешают, объясняют свое решение тем, что на самом деле даже одноразовый стакан пригоден для многократного использования. Таким образом, существует облегчающее мнение, по которому разрешается делать кидуш даже с одноразовым стаканом, но только в том случае, если нет другого стакана.

Итак, мы сказали, что испорченный стакан – это стакан, из которого уже отпили вино. На такой стакан нельзя сделать кидуш. Как же исправить «испорченный» стакан? Способ исправления изложен в книге «Бейт Хадаш» (гл. 182), – добавить в стакан немного вина, воды или другого напитка, который еще не пили, при этом быть осторожным, чтобы вода или другой напиток не ослабили крепость вина. После этого перелить все содержимое стакана в бутылку, а потом налить из бутылки обратно в стакан для кидуша.

Такое исправление помогает сделать вино пригодным для кидуша по всем мнениям. По одному из мнений, если мы просто добавим в стакан вина, это не решит проблему, так как каждая капля присоединяется к «испорченному» вину и сама «портится». Поэтому все содержимое стакана нужно перелить в бутылку, в результате чего все вино будет «исправленным» (Маарам из Ротенбурга). По другому мнению, нужно добавить немного вина в стакан, потому что если сразу перелить «испорченное» вино из стакана в бутылку, то оно

«испортит» вино в бутылке (Раби Менахем Меиль Цедек). Поэтому, несмотря на то, что по закону достаточно добавить немного вина в стакан (Шульхан Арух, гл. 182, п. 6), все же лучше все вино («испорченное» и новое) перелить из стакана в бутылку, а после этого налить из бутылки в стакан для кидуша.

В случае, если вино в стакане уже «испорчено», а исправить его нечем, разрешается делать кидуш и на «испорченное» вино. Следует перелить «испорченное» вино в меньший по объему стакан, если в нем содержится не менее четверти лога.

По поводу второй части вопроса – есть ли проблема «испорченного стакана» для тех, кто слушает кидуш. Сначала следует определить, нужно ли им вообще пить вино, и если нужно, то сколько. Тому, кто читает кидуш, нужно выпить «полную щеку» или четверть «лога» – меньший из этих двух объемов. Размер «полной щеки» измеряется индивидуально для каждого человека следующим образом: сместив всю жидкость наполненного рта в сторону одной щеки так, что она выглядит полной; у обычных людей этот объем больше одной восьмой «лога», но даже человек с особенно большими щеками не обязан выпить больше четверти «лога».

Стараются выпить «полную щеку» залпом или, по крайней мере, за время, за которое обычно можно выпить четверть «лога». Выполнение заповеди также засчитывается, если нужный объем был выпит за четыре, а по некоторым мнениям – за две минуты.

Важно, чтобы все те, кто слушал кидуш, попробовали кидушное вино. Есть несколько обычаев того, как те, кто слушали кидуш, пьют вино. Все они рассчитаны на то, чтобы слушающие кидуш не пили из «испорченного» стакана. Также принимается в расчет опасность отпивать из чужого стакана. Вот основные мнения по этим вопросам.

1. Если читающий кидуш пьет из «неиспорченного» стакана, распространяется ли обязанность пользоваться таким стаканом и на тех, кто слушает кидуш? Тосафот (трактат Псахим, стр.106) считает, что да, а Раби Аарон а-Леви (Брахот) считает, что только тому, кто читает ки-

душ, нужен «неиспорченный» стакан. Шульхан Арух (гл. 182, пар. 4) привел оба мнения, а РАМА (закондатель для евреев ашкеназского происхождения) отсылает к главам 190 и 271, где Шульхан Арух пишет, что те, кто слушал кидуш, должны пить из «неиспорченных» стаканов.

2. Когда все те, кто слушал кидуш, пьют из стакана того, кто читал кидуш, считается ли, что они пьют из «испорченного» стакана? По мнению «Мишны Бруры» (гл. 182, п. 24), в этом нет проблемы «испорченного» стакана, потому что изначально стакан был пригодным для кидуша, а читающий кидуш и слушающие кидуш засчитываются как один человек, пьющий из «неиспорченного» стакана. Однако по мнению «Турей Заав» (гл. 182 п. 4) и «Шульхан Арух а-Рав» (гл. 190, п. 5), стакан считается «испорченным», и будет лучше, если у каждого будет свой «неиспорченный» стакан.

3. Еще один вопрос разбирается на основании постановления Шульхан Аруха (гл.170, п.16) о том, что нельзя пить из стакана, из которого уже пил другой человек, из-за опасности для жизни. Возникает вопрос: почему в наше время так распространено пить из стакана, на который делали кидуш или над которым читали биркат а-мазон, и при этом нам не важно, что из этого стакана уже пили? Объясняют это на основании написанного в книге «Левуш» (гл. 170, п. 16), что запрет пить после кого-либо относится лишь к особенно брезгливому человеку. Таким образом, тот, кто знает про себя, что он брезглив, не может пить из общего стакана. Запрет пить из чужого стакана действует также в случае, когда мы знаем, что тот, кто отпил из стакана, болен – в таком случае после него пить нельзя.

Основные обычаи того, как пить кидушное вино:

1) читающий кидуш пьет «полную щеку» из стакана, после чего все слушавшие кидуш пьют из того же стакана;

2) читающий кидуш, перед тем, как отпить, отливает из своего стакана в другой, чистый, так, чтобы в его стакане оставалось не менее четверти «лога», и пьет «полную щеку». Из чистого стакана, в который отлили вино после кидуша, разливают это

вино в стаканы слушавших, но они не пьют из своих стаканов до тех пор, пока читающий кидуш выпьет из своего стакана;

3) читающий кидуш пьет из своего стакана «полную щеку», после чего доликает из бутылки в свой стакан, чтобы «исправить» вино, а затем разливает из своего стакана всем слушавшим;

4) читавший кидуш пьет «полную щеку», а затем разливает оставшееся в стакане вино в пустые стаканы слушавших кидуш (однако этот обычай наименее распространен, поскольку есть те, кто считает, что так делать не стоит).

## ЕВРЕЙСКИЙ ДОМ

Памяти рабанит Гиты-Леи Зильбер

### ВОСПИТАНИЕ В РАННЕМ ВОЗРАСТЕ

*Рав Хаим Фридендер*

Воспитание в раннем возрасте делится на три периода.

Первый этап – воспитание дерех эрец и хороших качеств характера. Дерех эрец – это основа для реализации Торы, как сказано у наших мудрецов: «Дерех эрец предшествовал Торе» (Ваикра раба, 7,9). Мы учим из этого, что существует такой этап, – предшествующий Торе.

Этот этап воспитания начинается с момента появления ребенка на свет. Это пока еще не обучение собственно Торе и заповедям, а создание необходимого фундамента, на котором в дальнейшем будут строиться жизнь по Торе и исполнение заповедей.

Второй этап, в несколько более старшем возрасте, – формирование у ребенка привычек, связанных с исполнением определенных заповедей, притом что пока еще невозможно объяснить ему абстрактные понятия или научить его исполнять заповеди с глубоким пониманием.

Третий этап – внедрение в его душу духовных ценностей. Когда ребенок достигает должного уровня

понимания, нужно прививать ему ценности, суть которых – в сознательном отношении к исполнению законов Торы и богобоязненности.

Приведенная последовательность этапов не абсолютна. Не следует думать, что с началом определенного этапа предшествующий прекращается или что все они в целом ограничены возрастом, когда мы обязаны воспитывать ребенка. Даже когда человек достигает высокого уровня понимания, он должен постоянно продолжать воспитывать себя самого. И так – до самой старости, ведь чем больше человек духовно поднимается, тем больше стремится обрести трепет перед Небом. Так что цель приведенного здесь разделения на этапы – лишь объяснение их сущности.

### ПЕРВЫЙ ЭТАП: ВОСПИТАНИЕ ДЕРЕХ ЭРЕЦ

С самого рождения ребенок способен воспринимать определенную информацию из внешнего мира и устанавливать связь со своим окружением; поэтому во многих больницах новорожденного приносят матери сразу после рождения, чтобы установить близкую связь между ними. Даже если ребенок должен находиться в инкубаторе, стараются как можно скорее дать матери возможность прикоснуться к нему, погладить его – хотя бы несколько раз в день, чтобы через прикосновение он ощутил ее любовь. Эти первые поглаживания очень важны для его развития: с их помощью налаживается связь между ребенком и его окружением, центром которого является мама.

Хотя одарять ребенка любовью нужно и очень важно, следует знать и соблюдать ее границы. Уже в самом раннем возрасте начинается их установление. Младенец выражает свои желания плачем и криком, и если мать бежит к нему на каждый крик или писк, она приучает его к тому, что с помощью слез и крика можно добиться внимания, которого так жаждут все – и взрослые, и дети. Разумеется, мы должны проявлять любовь к ребенку, но – в меру и в определенных границах. Ребенка нужно научить тому, что ему разрешено требовать, а что – нет. Когда проявляют слишком много любви, ребенок не удовлет-



воряется тем, что ему действительно необходимо, и его требования становятся чрезмерными.

Когда мать ночью берет плачущего ребенка к себе в постель, чтобы успокоить его, она тем самым приучает его настойчиво и долго плакать – ведь это, с его точки зрения, оправдывает себя. Действительно, родителям гораздо легче пользоваться таким «приемом», чем сидеть рядом с кроваткой малыша и успокаивать его, особенно, когда они сильно устали. Однако тем самым они учат своего ребенка настойчиво требовать желаемого.

Когда ребенок становится старше и возникает необходимость использовать в воспитательных целях призы, например, сладости, родители не должны отвечать на каждое неоправданное требование. Они причиняют большой вред детям, пользуясь этими призами, чтобы утихомирить ребенка. Ведь таким образом он привыкает к тому, что крик оправдывает себя: «буду кричать – и мне что-нибудь дадут, чтобы я вел себя тихо». Иногда необходимо дать младенцу или ребенку покричать, и за два-три раза он поймет, что ему полагается, а что – нет.

Конечно же, такое обучение не дается легко, особенно с первым ребенком, но мать обязана овладеть «профессией материнства» и научиться проводить границу между разрешенным и запрещенным.

Кроме этого, уже в первый-второй годы жизни ребенка его нужно приучить к режиму – расписанию еды, сна и т.д. – одновременно с формированием правильной связи с родителями.

Один учащийся ешивы пришел ко мне посоветоваться по следующему поводу. По вечерам он учится дома, чтобы помочь жене, которая очень устает за день, и во время учебы малыш мешает ему учиться, отвлекая разными просьбами. Можно ли позволять ему это?

Такое упущение – вина родителей. Почему ребенок не спит допоздна и мешает отцу?! Он должен знать, что, к примеру, в семь вечера должен быть в своей кроватке, – и день для него заканчивается! Не ребенок устанавливает порядки в доме; наоборот, он должен приспособиться к порядку, установленному

родителями! Хотя вначале наладить это трудно, – польза будет двойная: ребенок привыкает к здоровому режиму и вместе с тем уже с юного возраста осознает, что не может получить все, чего ему хочется.

Ребенок до года подобен царю; так говорят наши мудрецы (Мидраш Танхума, гл. Пикудей, 3): «Все интересуются им... целуют и обнимают его». Это не противоречит сказанному выше. Ведь и цари бывают разные: бывает царь, который правит самовластно и делает все, что придет ему в голову, и бывает царь, у которого есть порядок и закон. Так и «маленькому царю» необходимы соответствующие возрасту дисциплина и закон, и родители должны дать ему их с самого его рождения. Они должны привить ему послушание и привычку к рамкам и правилам. Эти навыки – самые важные для общего развития ребенка в дальнейшем; это – основа, на которой, когда он подрастет, можно будет прививать ему подчинение Торе и заповедям.

## ВТОРОЙ ЭТАП: ПРИВЫКАНИЕ К ЗАПОВЕДАМ

Второй этап – это начало приучения к исполнению заповедей, приобретения навыков их исполнения. Нет конкретных заповедей, которые обязан исполнять ребенок двух-трех лет. Это индивидуально и для каждого зависит от его сил и способностей – но вовсе не от того, насколько ребенок понимает смысл заповедей; Все устанавливает алаха – еврейский закон; он устанавливает, например, что когда ребенок просыпается и уже не зовет сразу: «Мама, мама!», это означает достижение такого этапа в развитии, когда он не так сильно зависит от матери, как прежде, – и теперь уже нужно приучать его спать в суке (Сука, 28б). Другими словами, время приучения к данной заповеди наступает не с того момента, когда он начинает понимать стих Торы: «В сукот (шалашах) живите семь дней» (Ваикра, 23:42), а когда, соответственно его развитию, он уже не так привязан к матери. Также закон устанавливает, что когда ребенок способен (технически) исполнить заповедь о лулаве, отец обязан купить его ему.

И так – во всех заповедях. Ребенок должен приучаться к каждой из них с момента, когда он в состоянии физически ее исполнить, даже не понимая ее смысл, так как исполнение не связано с пониманием, во всяком случае, вначале. На данном этапе принципиальным является не понимание смысла действия, а именно привыкание к нему, и этот этап чрезвычайно важен в воспитании.

«Привычка властвует над всем», как говорит мудрая пословица (Мидраш Шмуэль). Привычка властвует над человеком; присмотревшись к себе, мы убеждаемся, что большую часть наших действий совершаем привычно. Например, человек, сменивший место жительства, обнаруживает иногда, что, когда он не думает, куда идет, ноги сами несут его к прежней квартире – из-за того, что им привычен этот путь. Слово «привычка» (эргель на иврите) происходит от слова регель – «нога», так как ноги делают свое дело даже без того, чтобы мы приказывали им, – не так, как голова. Также и многие другие действия тела выполняются без того, чтобы мы о них думали. В этом проявляется милость Всевышнего: наша голова остается свободной для важных вещей, и нам не приходится обдумывать заранее каждое наше движение, ведь тогда большая часть времени тратилась бы на обдумывание действий тела.

Но в отношении заповедей мы осуждаем привычное, бездумное их исполнение, ибо это – «служение по привычке», как сказано у пророка: «...и стал их трепет предо Мною служением привычным» (Йешаяу, 29:13). Мы должны стараться исполнять заповеди из любви к Всевышнему и из страха перед Ним, а не только по привычке, хотя в каждой заповеди привычка дает, в конечном итоге, необходимые рамки, и это иногда само по себе полезно, когда голова человека занята, – но в любом случае работа над собой заключается в том, чтобы не останавливаться на этом.

Понятие воспитания включает в себя выработку привычек. «Диким осленком родится человек» (Иов, 11:12), – «диким осленком», который не воспитан, и необходимо «дрессировать» его, прививать ему подходящие привычки. коммента-

рий Сабы из Кельма объясняет эти слова по-другому: «из дикого осленка родится человек», т.е. из этого дикого осленка можно создать человека, и происходит это посредством воспитания. Духовное рождение – более длительный процесс, чем физическое, – воспитание продолжается до конца жизни. Начинается оно с помощью родителей и учителей, а в дальнейшем человек сам воспитывает себя до глубокой старости и «искореняет» в себе остатки «дикого осленка», стремясь достичь совершенства.

Начало воспитания этого «осленка» – это тренировка, т.е. прививание ему навыков различных действий и речи (молитв, благословений и т.д.). Во всем этом не нужно ждать такого этапа в развитии ребенка, когда у него появится способность понимания.

Наши мудрецы учат нас: «Отец маленького ребенка, который уже может говорить, учит его Торе и стиху Шма Исраэль. Что означает в данном случае “Тора”? Сказал рав Амнона: “Тора” (в данном случае) – это стих: “Тору заповедал нам Моше, (она) – наследие общины Яакова”. А что означает Шма Исраэль? Говорить стих (начинающийся с этих слов)» (Сука, 42а).

Как можно учить Торе ребенка, который едва начал говорить? Он учит Тору, произнося стих: «Тору заповедал...». Моше заповедал нам, и мы исполняем заповеданное; для нас это – указ Всевышнего, вне зависимости от понимания. Наследие – это наследство. Наследник получает свое наследство вне зависимости от того, вкладывал он свой труд в приобретение этого имущества или нет. Еврейский ребенок получает великое наследство – Тору и принимает на себя великую обязанность, налагаемую этим наследством. Кроме этого, нужно научить его стиху Шма Исраэль.

Это – первые стихи из Торы, которые ребенок приучается говорить. Пишет рав Хаим, сын рава Бецалеля, брат Маарала из Праги, в своей книге Сефер а-хаим (часть 2, гл. 4): «Таким путем ребенка приближают к жизни в будущем мире – и, несмотря на то, что у маленького ребенка нет никакого собственного понимания, его, тем не менее, приводят в будущий мир посредством

приучения и воспитания». Поэтому нужно не разговаривать с ребенком «детским языком», а приучать его произносить стихи Торы, и воспитание этой привычки чрезвычайно важно для него.

Еще мы узнаем о важности привычки из стиха Торы, в котором Моше получает следующее повеление: «Собери народ – мужчин, женщин и детей» (Дварим, 31:12), – и наши мудрецы объясняют его так: «Мужчины приходят учить Тору, женщины – слушать; зачем же приходят дети? Чтобы Всевышний вознаграждал тех, кто их привел» (Хагига, 3а). За что получают награду те, кто их привел? За великую пользу, которую принесли ребенку, приведя его, чтобы приучить к изучению Торы! В комментарии Рамбана на Тору (Дварим, 31:12-13) говорится: «Дети услышат и спросят, а отцы привыют им привычку и воспитают», и Тосафот добавляют: «С этой же целью приводят маленьких детей в синагогу». То же делала мать рава Йеошуа бен Ханани, о котором сказано «Счастлива родившая его» (Пиркей авот, 2:8). Она ставила его колыбельку у Дома учения, чтобы он привыкал к звукам слов Торы (Иерусалимский Талмуд, Йевамот, 1:б). Даже если ребенок не понимает, о чем говорят, важно дать ему привыкнуть к атмосфере Дома учения.

Эту привычку он может приобрести не только в Доме учения, но и дома, когда, например, произносят вслух в его присутствии благословение перед едой. Хотя он еще не знает смысла благословений, приучение к ним очень важно – ребенок привыкает, что нужно что-то сказать перед тем, как положить еду в рот. И не нужно отмахиваться от этого: мол, что ребенок понимает и что он может сказать? Наш долг – приучить, и привычка останется у него на всю жизнь. Это – жизненно важные рамки в приучении к заповедям, а в последующем, через несколько лет, уже нужно будет стараться наполнить привычку смыслом и духовным устремлением.

### ТРЕТИЙ ЭТАП: ПРИНЯТИЕ ДУХОВНЫХ ЦЕННОСТЕЙ ЧЕРЕЗ ПОНИМАНИЕ

В период, когда ребенок начинает немного понимать и способен уло-

вить более абстрактные понятия, наша обязанность – разговаривать с ним о духовных ценностях. Объяснить ему, что благословение – это благодарность Всевышнему, Который питает и обеспечивает нас. Нужно говорить с ребенком о вере, об исполнении заповедей, о том, сколь велика радость Творца нашего, когда мы исполняем Его заповеди, и как больно Ему, когда мы не исполняем их и прееступаем запрет.

Интересно, что дети осознают эти вещи естественным образом и в большей мере, чем мы полагаем. Мы думаем: как ребенок может понять что-либо о Всевышнем? Каким образом возможно что-то объяснить ему? Но он принимает вещи гораздо проще, чем взрослые. Когда мама разговаривает с ним о Всевышнем, он принимает это, всецело доверяя ей, с чистой верой – Б-г любит его! – А где Он? – спросит ребенок. – Его не видно! – Ему ответят: «Так же, как у нас есть душа, которую нельзя увидеть, так и Его нельзя увидеть!» Подобным образом объясняют ребенку любое понятие – в соответствии с уровнем его интеллекта.

Даже если ребенок не все понимает, мы, тем не менее, обязаны стараться объяснить ему. Это – как сеяние: он постепенно впитывает излагаемые ему истины, они укореняются в нем – и со временем приходит понимание. Другими словами, в ребенка как бы «засевают» понятия, для которых, возможно, еще не настало время, – но в будущем они, безусловно, «прорастут» и помогут его становлению. Ясно, что по мере того, как ребенок растет и его возможности развиваются и повышаются, мы должны все больше и больше объяснять ему значение заповедей, чтобы они приобрели для него ценность. Мы должны утвердить в его сознании важность того, что папа изучает Тору, научить его, что из-за ее великой важности нельзя мешать ему во время учебы. Даже если ребенок не поймет, почему это такое важное дело, мы, тем не менее, внедряем в его сознание идею важности учебы и исполнения заповедей, и она укореняется в его сердце.

Сказано: «Воспитывай юношу соответственно пути его, – и даже в старости он не свернет с него» (Мишлей, 22:6). Раши объясняет: «От того,

чему научишь юношу и что воспитаешь в нем... он уже не отступит, даже когда состарится». В книге Ханох ле-наар (завещание адмора Рашаб) приводится этот стих и далее говорится следующее: «Начинай и приучай юношу... веди его к служению Всевышнему в соответствии с уровнем его умственного развития – большим или малым. И если он будет приучен к этому служению, то даже в старости не сойдет с этого пути... Нужно вырабатывать у него навык служить Всевышнему, молиться и выполнять практические заповеди, так, чтобы он верил чистой верой в Б-га Израиля, в единство Его и что нет никого, кроме Него; и что Он сотворил мир из ничего, из абсолютного небытия, и управляет им по Своему желанию, по Своей доброте и милосердию (ясно, что объяснять все это нужно на доступном ребенку языке)... ко всему этому и подобным вещам нужно приучать и воспитывать ребенка без логического обоснования... и даже когда он повзрослеет, сможет размышлять и его разум будет крепок... он не сойдет с этого пути, а наоборот, увеличит решимость и веру... и даже если не достигнет этого своим разумом и не дойдет до истины во всей ее глубине, – тем не менее, если человек воспитан и приучен с детства к вере во Всевышнего и выполнению заповедей, он не сходит с этого пути... и не будет полагаться на свое разумение. Он будет знать, что разум его еще недостаточен для того, чтобы проникать в глубину этих понятий, – но от этого не уменьшится в нем, не дай Б-г, сила его веры во Всевышнего – Единственного и Единого, так как он уже приучен к вере и она хорошо укоренилась в его сердце».

В этих словах содержится намек на важный принцип: если ребенок слышит от родителей слова, которые еще не понимает, но видит, что родители верят полной верой в то, о чем говорят, их слова проникают в его сердце: ведь кроме языка разума есть еще язык сердца, и слова, идущие от сердца, воспринимаются сердцем. Когда ребенок видит и чувствует, что слова исходят из сердца матери, он впитывает их, и они укореняются в его душе.

Из сказанного выше мы можем усвоить еще один принцип: не обя-

зательно нужно все понимать. Мы действительно не можем постичь всего. Тора, выражающая волю Всевышнего, выше нашего разума. Мы, взрослые, тоже исполняем многие заповеди, даже когда не понимаем их; также и ребенок должен научиться выполнять то, что ему говорят, даже не понимая смысл своих действий. Пусть он не полагается на свой разум, и тогда не дойдет, не дай Б-г, до сомнений в путях правления Г-спода, ведь должные понятия о них уже укоренились в его сердце.

В конце главы Мишпатим (Шмот, 24:7) упоминается важнейшая декларация народа Израиля: «...И сказали: "Все, что говорил Г-сподь, сделаем и уразумеем"», – сначала сказали «сделаем», а только потом – «уразумеем»! Таков подход народа Израиля к исполнению Торы и заповедей. И такова принципиальная линия еврейского воспитания: нет нужды понимать все; важнее исполнение. Этот подход абсолютно отвергает современные «педагогические принципы», согласно которым нельзя сказать ребенку: «Так делать запрещено», а надо сказать: «Не стоит так делать» – для того, чтобы ребенок не чувствовал, что он выполняет чьи-то «произвольные приказы», а делал то, что необходимо, по собственному пониманию.

Мы же, напротив, знаем, что не в состоянии полностью понять мудрость Творца и нам доступна лишь небольшая ее часть. «Это запрещено, это разрешено»... – почему? Только потому, что так заповедала святая Тора, и мы исполняем ее повеления независимо от того, насколько понимаем их.

Мы можем и должны говорить ребенку, что мы сами тоже понимаем не все. Ребенок может задавать вопросы, на которые у нас нет ответа, как это было с одним отцом, которого дочка спросила о знакомом им праведном еврее: «Папа, почему он болеет, он же праведник?!» Мы имеем право ответить, что не понимаем. У Всевышнего есть свои расчеты, которых мы не знаем, тогда как Он знает, что полагается каждому из нас. Это – основа основ нашего воспитания: осознание, что мы не понимаем всего, – но, тем не менее, повинемся. Мы получили подарок от Всевышнего – мудрей-

шую и глубочайшую Тору, и Он знает, что хорошо для нас. Мудрость Его охватывает весь мир и все, что его наполняет, и Он весь – справедливость и истина. Ребенок должен знать, что и родители не знают и не понимают всего, – и все равно принимают на себя Его власть в любой ситуации.

## ОСНОВА ВОСПИТАНИЯ – ЛИЧНЫЙ ПРИМЕР

Личный пример – главное в воспитании. Мы не можем приучать ребенка произносить благословения четко, в полный голос, слово за словом, если он не видит этого у родителей. Когда родители благословляют громко и медленно, а не бормочут скороговоркой, тогда и ребенок приучается благословлять как следует, и это относится ко всем заповедям. Когда ребенок видит, что любого человека, пришедшего в дом, принимают приветливо, тогда и он учится принимать людей радушно. Когда он слышит, что родители проявляют пренебрежение к другим людям и их речь некрасива, – он слышит и впитывает все это, и не нужно удивляться, если вскоре и он будет вести себя точно так же и относиться к окружающим с пренебрежением. Если речь родителей красива – ясно, что это хорошо влияет на ребенка. Важность красивой речи мы можем видеть из того, что Тора «потратила» несколько «лишних», дополнительных букв, чтобы избежать употребления неблагозвучных слов, и сказанное в ней: «и из животных, которые не являются чистыми» (Берешит, 7:8) учит нас важности чистой речи (см. Псахим, 3а).

Чем более мы, родители, воспитываем в себе правильное поведение, укореним в себе цельную веру, любовь к Торе и соблюдению заповедей, тем лучше сможем передать это нашим детям. Прежде всего мы нуждаемся в большой помощи с Небес и потому должны приумножать молитвы о том, чтобы преуспеть в воспитании наших детей.

## О МОЛИТВЕ

## ИЗ МОЛИТВЫ ШМОНЕ ЭСРЕ

Предлагаем Вашему вниманию выдержки из молитвы Шмоне эсре, нусах ашкеназ, с транслитерацией русскими буквами, переводом и кратким комментарием.

Транслитерация дана в двух наиболее распространенных вариантах произношения – евреев-ашкеназим и евреев-сфарадим (последний – в квадратных скобках).

Краткие комментарии к трем первым благословениям Шмона эсре, Кдуше и трем последним благословениям – из книги р. Х. Фридендера «Сифтей хаим – Ринат хаим» (со стр. 325), а к вставкам на Десять дней раскаяния и благословению «Ата кадош» на Рош а-Шана – из 1-го тома серии «Сифтей хаим – Моадим».

Данный материал требует уважительного и бережного отношения и генезы. Ввиду особой строгости запрета стирания имен Всевышнего, как на Святом языке, так и в транслитерации, мы набирали имена разделенными двумя черточками-дефисами. Однако НАДО ИМЕТЬ В ВИДУ, ЧТО ИМЕНА ЭТИ ДОЛЖНЫ ПРОИЗНОСИТЬСЯ АБСОЛЮТНО СЛИТНО!

Также в транслитерации, для более легкого выделения несущей основную смысловую нагрузку корневой части слова, мы отделяли эту часть от префиксов одним дефисом, - но, тем не менее, ЭТО ЕДИНОЕ СЛОВО И ДОЛЖНО ПРОИЗНОСИТЬСЯ АБСОЛЮТНО СЛИТНО С ПРЕФИКСОМ.

Букву ן мы транслитерируем, когда нужно, английской буквой h.

אֲדֹ--נִי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ

*Адо--ной, сфосай тифтох, у-ни ягид теhilосехо.*

*[Адо--най, сфатай тифтах, у-ни ягид теhilатеха].*

«Г-сподь, отвори мои губы, - и возвестят уста мои славу Твою».

Когда мы подступаем, чтобы предстать перед Всевышним для молитвы перед Ним, мы, из-за трепета перед величием Его, не в состоянии открыть перед Ним наши уста. Поэтому просим вначале: «Г-споди, отвори мои губы», и лишь тогда - «и возвестят уста мои славу Твою».

## БЛАГОСЛОВЕНИЕ ПРАОТЦОВ

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל לִלְהַדּוּל, הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא, אֵל--לְעֵלְיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֶּלֶל, זוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת, וּמַבִּיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ, בְּאַהֲבָה. (בעש"ת זְכַרְנוּ לְחַיִּים. מְלַךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים. וְכַתְּבָנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים. לְמַעַן אֵל--הֵם חַיִּים). מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְגֵן אַבְרָהָם.

*Борух Ато, Адой--ной Элой--hэйну ве-Элой--hэй авойсейну, Элой--hэй Авроhom, Элой--hэй Ицхок ве-Элой--hэй Яакойв! ha-Эй--ль ha-гадойль, ha-гибойр ве-ha-нойро Эй--ль Эльхойн! Гоймейль хасадим тойвим ве-койнэй ha-койль, ве-зойхейр хасдей овойс у-мейви гойэйль ли-вней бнейhem лемаан шмой бе-аhаво.*

*(В Десять дней раскаяния: Зохрану ле-хаим, Мелех хофец ба-хаим, ве-хосвейну бе-сейфер ha-хаим, лемаанхо, Элой--him хаим).*

*Мелех ойзер у-мойшия у-могейн. Борух Ато, Адой--ной, могейн Авроhom!*

*[Барух Ата, Адо--най Эло--hэйну ве Эло--hэй авотейну, Эло--hэй Авраham, Эло--hэй Ицхак и Эло--hэй Яаков! ha-Эй--ль ha-гадойль, ha-гибор ве-ha-нора Э--ль Эльхойн! Гомель хасадим товим ве-конэ ha-коль, ве-зохер хасдей авот у-меви гоэль ли-вней бнейhem лемаан шмо бе-аhава.*

*(В Десять дней раскаяния: Захрану ле-хаим, Мелех хафец ба-хаим, ве-хатвену бе-сефер ha-хаим, лемаанха, Эло--him хаим).*

*Мелех озер у-мошия у-маген. Барух Ата, Адо--най, маген Авраham!]*

«Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш и Б-г наших отцов! Б-г Авраhама, Б-г Ицхака и Б-г Яакова! Б-г великий, могучий и грозный – Б-г Всевышний! Дарующий милости во благо (нам), исправляющий все, помнящий добро, содеянное праотцами, и приводящий избавителя сыновьям их сыновей ради

имени Своего, с любовью.

(В Десять дней раскаяния: Вспомни о нас во имя жизни, о Царь, желающий жизни, и впиши нас в книгу жизни – ради Себя, о Б-г жизни!)

Царь – Который помогает, спасает и защищает. Благословен Ты, Г-сподь, защищающий Авраама!»  
 בָּרוּךְ – (хотя мы переводим) «Благословен», (в действительности) это определение, даваемое Всевышнему как источнику всех благословений, аналогично *рохум [рахум]* - «милостивый» (источник милосердия); произнося בָּרוּךְ, мы благодарим Его за то, что Он – Источник всех благословений (Хинух, заповедь 430).

אַתָּה – «Ты», обращение во 2-м лице, - чтобы укоренить в наших душах мысль о том, что мы говорим с Ним, а Он находится напротив нас.

יְיָ – (четырёхбуквенное имя Всевышнего) - «Господин всего».

אֱלֹהֵינוּ – «Б-г наш». Наш руководитель, наблюдающий за нами, - в деталях и персонально за каждым.  
 וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ – «и Б-г наших отцов». Наше знание о том, что Он – Б-г и Он управляет нами, получено нами от наших святых отцов, каждый из которых своим путем открыл для нас определенный, отличный от других образ правления Всевышнего.

אֱלֹהֵי אַבְרָהָם – «Б-г Авраама». Авраам, проявлявший по отношению к людям качество *хесед* – «милость» (стремление делать им добро), открыл соответствующий образ правления Всевышнего в сотворенном Им мире.

אֱלֹהֵי יִצְחָק – «Б-г Ицхака». Своей величайшей богобоязненностью Ицхак учил людей образу правления Всевышнего, связанному с качеством «суда».

וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב – «и Б-г Яакова». Своими поступками Яаков открыл качество «истины» Всевышнего.

הָאֱלֹהִים – имя Б-га, выражающее Его мощь и напор в проявлении качества *хесед*.

הַגְּדוֹל – «великий» в проявлении качества *хесед*, ибо это качество – наиболее выделяющееся среди образов правления Всевышнего в Творении, как сказано (Дварим, 3:24): «Ты начал показывать... величие Твое», и Раши объясняет: «Это – качество благотворения».

הַגְּבוֹר – «могучий». В аспекте: «Могучий – подавляющий свое дурное побуждение». Это означает, что Он преодолевает обычный Свой образ правления: когда мера суда обязывает наказать грешника, Он преодолевает ее и обращается с нами по мере *хесед*. И подобным же образом, когда мера суда позволяет воспрепятствовать злодеям или народам мира совершить злодеяние, Всевышний, несмотря на это, дает им возможность избрать зло.

וְהַנּוֹרָא – «грозный» (в значении «вызывающий благоговейный страх»). Совершенный и законченный со всех сторон, так, что это совершенство вызывает в людях трепет перед Ним; и этот трепет более всего ощущается приходящими в Храм.

После того, как мы воздали хвалу Всевышнему, назвав Его «великим, могучим и грозным», – подобно тому, как это сделал наш учитель Моше в Торе по слову Всевышнего, – мы, чтобы по ошибке не возникла мысль, будто у нас есть какое бы то ни было познание, относящееся к Нему, сразу же признаем ограниченность нашего познания и говорим:

אֲלֵינוּ – «Б-г Всевышний» - Он превыше всякого нашего постижения.

А теперь мы описываем Его великие и высокие деяния.

גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים – «Дарующий милости во благо (нам)». Несмотря на то, что, в сущности, Всевышний не обязан давать нам вознаграждение, поскольку наша доля в исполнении заповеди очень мала, а главное делает Он, и мы к тому же еще и рабы, принадлежащие Ему, а господин не обязан платить вознаграждение своим рабам, – Он, тем не менее, платит нам, подобно должнику, возвращающему долг.

וְקוֹנֵה הַכֹּל – «исправляющий все». Исправляет (заботой Своей) всех сотворенных, обозревая их во всей полноте и деталях; например, в отношении человека – заботится, чтобы все системы тела его и души действовали должным образом.

וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת – «Помнящий добро, содеянное праотцами». Для того, чтобы Всевышний, управляя нашими делами, помнил ради нас о делах праотцов, мы должны осознавать и чувствовать, что нуждаемся в этом, должны помнить и напоминать о них.

Всевышний по Своей великой милости помнит на протяжении всех поколений о благих делах

праотцов, несмотря на то, что они, по сути, были Его рабами, подчиненными Ему. Кроме этого, доля праотцов в их делах была мала по сравнению с возможностями и помощью, которую Всевышний оказывал им, - но Он не только помнит дела праотцов, но и «добро, содеянное праотцами», то есть засчитывает им их дела как бескорыстное благо, сделанное ими Ему.

Поскольку Всевышний «помнит добро, содеянное праотцами», Он –

וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם – «приводит избавителя сынам сыновей их». Даже если те не будут достойными избавления в заслугу своих дел, - избавит их в заслугу отцов. И здесь подчеркивается, что заслуги отцов послужат не только сыновьям, но и «сыновьям сыновей».

לְמַעַן שְׁמוֹ – «ради имени Своего». Это – раскрытие образа правления Всевышнего (ибо «имя» выражает вещь, и нет у нас постижения Всевышнего, кроме того, что Он хотел открыть нам о правлении Своем), и здесь имеется в виду раскрытие Его единства – полноты и безраздельности власти Его. И ради этого (раскрытия) Он избавит нас, даже если мы не удостоимся того нашими делами.

Здесь идет речь о двух возможностях, связанных с процессом избавления: а) «Помнит добро, содеянное праотцами, и приводит избавителя» - в силу заслуг праотцов; но если этих заслуг не окажется (они окажутся истраченными из-за грехов потомков) или же их не хватит (по той же причине), – тогда: б) «Приводит избавителя сынам сыновей их ради имени Своего», и это – раскрытие Его единства.

בְּאַהֲבָה – «с любовью». Даже если избавление придет «ради имени Его», а не в заслугу праотцов, что было бы лучше, – Он, тем не менее, избавит нас «с любовью».

Все это благословение сформулировано (грамматически) в настоящем времени – так, что распространяется и на прошлое, и на будущее, то есть на каждый день.

К примеру – «Приводит избавителя сынам сыновей их»: в прошлом говорили эти слова в настоящем времени, поскольку Всевышний избавил сынов сыновей праотцов, выведя их из Египта, и во всех поколениях говорили: «Приводит избавителя», поскольку Всевышний избавляет в каждом поколении от новых и новых бедствий, и также при будущем избавлении - приведет избавителя.

В Десять дней раскаяния: זְכַרְנוּ לְחַיִּים – «Вспомни о нас во имя жизни». Главное в этой просьбе относится к жизни духовной, но имеется в виду также и жизнь благополучная материальная – как инструмент и средство, помогающее жить полной духовной жизнью. מְלֶךְ הַפֶּזֶץ בְּחַיִּים – «Царь, желающий жизни».

Царь, желающий, чтобы люди были живы и служили Ему. וְכָתַבְנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים – «И впиши нас в книгу жизни». Запиши нас среди праведников, живущих жизнью истинной, – но не в заслугу нас самих, ибо мы недостойны того из-за дел наших, но только – לְמַעַן אֶל־הַיָּם חַיִּים – «ради Себя, о Б-г жизни». Ради того, чтобы открылось перед всеми величие благодеяния и милосердия Твоего.

Суть нашей просьбы в том, чтобы Всевышний вспомнил о нас ради жизни и дал нам все необходимое – «ради Себя», чтобы мы могли служить Ему. Ибо когда во время суда смотрят на человека подобным образом, ему дают все, в чем он нуждается, в изобилии, не вникая в дела его и не ведя счет его заслугам, так как Всевышний желает его и нуждается в нем.

מְלֶךְ – «Царь». Так же, как царь (из плоти и крови) – господин над своим народом и заботится об обеспечении его потребностей, так и Всевышний – наш Царь, Который ведет нас и помогает нам так, как это объясняется детальнее далее.

עוֹזֵר – «помогает». Человеку, у которого степень уверенности во Всевышнем такова, что он должен прилагать усилия и старания (для обеспечения своих жизненных потребностей) и обязан укрепляться в сознании того, что Всевышний посылает ему успех в его делах, - ему Всевышний «помогает».

וּמוֹשִׁיעַ – «и спасает» (в более «сильном» аспекте, чем עוֹזֵר, либо «вызволяет», см. в следующем благословении). Человеку, у которого степень уверенности во Всевышнем на более высоком уровне, и он совершенно не прикладывает усилий и стараний для создания (внешних, материальных) причин, - ему Всевышний מוֹשִׁיעַ – помогает, притом Сам, без соучастия человека.

וּמְגִן – «и защищает». Человеку, находящемуся на высшей ступени уверенности во Всевышнем, – такому, который забывает ради Него о себе и даже готов подвергнуть себя опасности, выходя за рамки естественного (человеческого) поведения. И если Всевышний считает нужным спасти его, - Он защищает его, ограждая от естественных причин (опасности).

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶגֶן אַבְרָהָם – «Благословен Ты, Г-сподь, защищающий Авраама». Благодаря тому, что

Аврахам особо отличился, жертвуя собой во имя Всевышнего в противовес всему миру и (обычному человеческому) разуму, как, например, в случае, когда он был брошен в огненную печь, или при жертвоприношении Ицхака и брит-милы, и это, как говорилось, - наивысшая ступень уверенности во Всевышнем, - мы завершаем данное благословение словами: «защищающий Аврахама», - против природы, - но не **עוֹזֵר אַבְרָהָם** или **מוֹשִׁיעַ אַבְרָהָם**.

## БЛАГОСЛОВЛЕНИЕ ГВУРОТ – «МОГУЩЕСТВО»

אַתָּה גְבוּר לְעוֹלָם, אֲד--נִי. מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ. (בְּקִיץ מוֹרִיד הַטָּל). (בְּחוּרָה מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם). מִכְלֶלֶל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקִים אַמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עָפָה. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת, וּמִי דוֹמֶה לָךְ. מְלַךְ מַמִּית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה. (בְּעֵשִׂית מִי כְמוֹךָ אֵב הָרַחֲמִים. זוֹכֵר יְצוּרֵי לְחַיִּים בְּרַחֲמִים) וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

*Ато гибойр леойлом, Адой--ной, мехайей мейсим, Ато рав лехойшия (летом: мойрид ha-толь); (зимой: машив ha-руах у-мойрид ha-гешем). Мехалкель хаим бе-хесед, мехайе мейсим бе-рахамим рабим; соймех нойфлим у-ройфе хойлим, у-матир асурим, у-мекайейм эмуносой лишейней офор. Ми хомойхо, бааль гвуройс, у-ми дойме Лох; мелех меймис у-мехайей у-мацмиях йешуо.*

*(В Десять дней раскаяния: Ми хомойхо, Ав ha-рахамим, зойхейр йецуров ле-хаим бе-рахамим).*

*Ве-неемон Ато легахайойс мейсим. Борух Ато, Адой--ной, мехайей ha-мейсим!*

*[Ата гибор леолам, Адо--най, мехайе метим, Ата рав лехойшия (летом: морид ha-таль); (зимой: машив ha-руах у-морид ha-гешем). Мехалкель хаим бе-хесед, мехайе метим бе-рахамим рабим; сомех нофлим у-рофе холим, у-матир асурим, у-мекайем эмунато лишейней афар. Ми хамоха, бааль гвурот, у-ми доме Лах; мелех мемит у-мехайе у-мацмиях йешуа.*

*(В Десять дней раскаяния: Ми хамоха, Ав ha-рахамим, зохер йецурав ле-хаим бе-рахамим).*

*Ве-нееман Ата легахайот метим. Барух Ата, Адо--най, мехайе ha-метим!]*

«Ты могуч вовеки, Господин, оживляешь мертвых, Ты велик в помощи (вызволении); (летом: опускаешь [на землю] росу); (зимой: раздуваешь ветер и проливаешь дождь). Питаешь живых по милости (Своей); оживляешь мертвых с милосердием великим. Поддерживаешь падающих и исцеляешь больных, и освобождаешь узников, и хранишь верность Свою спящим в прахе. Кто как Ты, Владыка (всех сил) могучих, и кто подобен Тебе? Царь умертвляющий и оживляющий, и возвращающий освобождение. (В Десять дней раскаяния: Кто подобен Тебе, Отец (источник) милосердия, вспоминающий о творениях Своих с милосердием – ради жизни их).

И верен Ты (Своему обещанию) оживить мертвых. Благословен Ты, Г-сподь, оживляющий мертвых!» **אַתָּה גְבוּר** - «Ты могуч». Соответственно сказанному в Писании (Йешаяу, 42:13): «Г-сподь как *гибор* (богатырь, могучий) выйдет... врагов Своих превозможет». Поскольку нет богатыря, могущество которого не зависело бы от сил, которые вливает в него Всевышний, - что же добавляет здесь сказанное о том, что Всевышний превозмогает Своих врагов, получающих все свои силы от Него? Однако дело здесь в том, что Всевышний дал людям возможность совершать выбор по своему желанию, и при этом иногда Он не дает злодею совершать злодеяние по выбору его, - и в этом Он – *гибор*, сдерживающий реализацию выбора.

**לְעוֹלָם** - «вовсеки». Без перерыва, а не так, как богатырь-человек, которого после того, как он напрягается, чтобы привести в действие свою мощь, - охватывает слабость, либо истощается сила его в старости.

**אֲד--נִי** - «Господин». В отличие от большинства мест, где пишется *havaie* - четырехбуквенное имя, выражающее аспект милосердия Всевышнего, в данном месте молитвы написано имя, говорящее о Нем как о Господине, и притом сразу после слова **לְעוֹלָם** - «вовсеки», - «вовсеки Господин». Ибо посредством того, что мы признаем могущество Всевышнего, Который превозмогает также Свой обычный образ правления и отступает от него в час нужды, как, например, при совершении чудес, связанных с нарушением законов природы, мы чувствуем, что Он – Господин всего и Хозяин мира – во все времена.

Поскольку мы признаем, что Всевышний «могуч вовеки», - постоянно, без перерыва, - мы уверены,

что Он «оживляет мертвых», что в любом положении у Него будет возможность исполнить Свое обещание - оживить мертвых.

**מְחַיֶּה מֵתִים** - «Оживляешь мертвых». Ибо в этом раскрывается могущество Всевышнего, превосмогающего управление миром, основанное на законах природы, и Он, посредством чуда, заново собирает и оживляет разные компоненты тела, разрушившиеся, сгнившие и обратившиеся в прах.

**מְחַיֶּה מֵתִים** - «Оживляешь мертвых». Сказано в настоящем времени, а не в будущем: «Оживит мертвых», поскольку оживление – это процесс, начало которого – сразу после смерти и наказаний, постигающих человека, чтобы очистить его от грехов и недостатков, так, чтобы он оказался достойным оживления в реальности, когда придет время.

**אַתָּה** - «Ты». Оживление мертвых относится прямым образом к Всевышнему, поскольку ключ оживления мертвых – в Его исключительной власти.

**רַב לְהוֹשִׁיעַ** - «велик в помощи (вызволении)». Смысл слова – **יְשׁוּעָה** - *йешуа* (имя действия с тем же корнем) – вызволение из беды, в которой кто-то находится; Всевышний вызволяет человека от бедствия – от смерти, в руках которой тот находится. Даже если не будет достаточных заслуг – вызовет и оживит мертвых ради раскрытия единства Своего.

Зимой мы говорим:

**מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם** - «раздуваешь ветер и проливаешь дождь». Также и в выпадении дождей мы видим проявление могущества Всевышнего: как потому, что Он, посылая дожди, превосмогает обвиняющую меру суда и посылает дожди также и злодеям, так и потому, что дождь идет не в силу обычного природного правления, ведь нет природного обоснования ни у времени, когда дождь идет, ни у места, где он выпадает. Также и рост растений в результате дождей из семян, сгнивших в земле, - это настоящее чудо, подобное оживлению умерших: Всевышний делает так, что чудо превосмогает природное правление.

**מְכַלֵּל** - «питаешь». Он отмеряет и дает каждому точно по его потребностям; и не только людям, но и всем -

**חַיִּים** - «живым». Всем животным, как и растениям, Он дает пищу соответственно их потребностям. И не только пищу, но и воздух для дыхания и все жизненно важное для них.

**בְּחֶסֶד** - «по милости (Своей)». Без платы - даже если нет у них заслуги, которая давала бы им право на существование и пропитание, - Всевышний дает им необходимое.

**מְחַיֶּה מֵתִים** - «оживляешь мертвых». Здесь идет речь о больных, близких к смерти, которые по мере суда заслуживают конца, но Всевышний по милости Своей превосмогает суд и добавляет им жизнь. И это – подобно «оживлению мертвых».

**בְּרַחֲמִים רַבִּים** - «с милосердием великим». Поскольку сказали мудрецы (Шабат, 55а), что «нет смерти без греха и нет мучений без провинности», то для того, чтобы излечить или дать жизнь, когда уже вынесен приговор в согласии с мерой суда, правление милосердное (Всевышнего) должно смягчить приговор. А иногда недостаточно бывает обычного правления милосердного, чтобы отвести суровый приговор, и тогда лишь «милосердие великое» может помочь.

Далее мы упоминаем, по нарастающей, ситуации - аспекты оживления мертвых.

**סוֹמֵךְ נוֹפְלִים** - «поддерживаешь падающих». Даже если человек пока еще не болен в действительности, а только близок к падению, что может относиться к его здоровью или общему положению, как, например, к бедности или тому, что разбивает сердце его, - Всевышний поддерживает его, дает устоять и возвращает в хорошее положение. Далее будем говорить о более тяжелой ситуации.

**רוֹפֵא הַחַלְוִים** - «и исцеляешь больных». Речь идет о больных, приближающихся к смерти, так, что врачи уже отчаялись вылечить их, - и Всевышний, по великой милости Своей, изречет Свое слово и исцелит их.

**וּמַתִּיר אֶסְרוּרִים** - «и освобождаешь узников». Речь идет о тяжелобольных, страдающих от паралича, или таких, которые от слабости не могут сдвинуться с места, и положение их хуже, чем у просто больных. Также и их Всевышний исцеляет и возвращает им способность к движению.

**וּמְקַיֵּם אֶמְוֹנָתוֹ** - «и хранишь верность Свою». Всевышний хранит верность в исполнении Своего обещания оживить мертвых в буквальном смысле слова.



לִישְׁנֵי עָפָר - «спящим во прахе». Ибо также и после смерти человека в костях его в могиле присутствует часть низшей души, называемая *havela de-garmi* - «дух костей», силой которой человек поднимется при оживлении мертвых. И потому мертвые называются «спящими» - так как у них есть жизненность; и так же, как во сне части высшей души отдаляются от тела, так и после смерти отделяется от него больше частей души, но в любом случае остается нечто духовное, какая-то часть души, и в могиле.

מִי כְמוֹךָ בְּעֵל גְּבוּרוֹת - «Кто как Ты, Владыка (всех сил) могучих?» Хотя и есть праведники, совершающие дела, требующие могущества, и даже «оживляющие мертвых» (молитвами своими), а это – главная из «сил могучих», они – не «владыки (всех сил) могучих», не господа их. И только Всевышний – Тот, Кто действительно оживляет мертвых, отвечая на молитвы праведных.

וּמִי דוֹמָה לָךְ - «и кто подобен Тебе?». Совершенно невозможно сравнивать оживление мертвых, совершаемое праведниками, с тем, которое совершит в будущем Всевышний. Ведь оживление, которое совершают праведники, - это возвращение тела в то состояние жизненности, которое было до смерти, и человек в свой час умирает снова. Но когда оживление совершит Всевышний, - это будет оживлением для жизни вечной, в положении более возвышенном, чем предыдущее, - как для души, так и для тела.

מֶלֶךְ יָמִית וּמַחְיֶה - «Царь умертвляющий и оживляющий». «Царь», Господин – это Судья, Который посредством суда Своего «умерщвляет», и силой того же самого качества суда Своего – также «оживляет», поскольку суд – это не наказание как месть грешнику, чтобы уничтожить его. Цель суда - исправление грешника, чтобы после наказания он был очищен и стал достойным жизни.

יָמִית וּמַחְיֶה וּמְצַמְחֵה יְשׁוּעָה - «умертвляющий и оживляющий, и возвращающий освобождение». Смерть подобна посеву, в результате которого мертвое тело сгнивает, подобно семени (в земле), - и как из семени произрастает и выходит в реальность новый урожай, так и оживление мертвых выращивает очищенное тело. В этом смысл слов: «умерщвляющий, Который (в конечном счете) оживляет», - Он оживляет путем «возвращения», как сказано: «и возвращающий освобождение».

В Десять дней раскаяния: מִי כְמוֹךָ אֲב הָרַחֲמִים - «Кто подобен Тебе, Отец (источник) милосердия». Хотя мы и не заслуживаем оправдания в суде, Ты - «Отец милосердия», а ведь обычай милосердного отца – жалеть своих сыновей, даже когда они того не заслуживают. זֹכֵר יְצִירָתוֹ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים - «Вспоминающий о творениях Своих с милосердием – ради жизни их». Мы недостойны, но мы – Твои творения, а (всякий) творец жалеет сотворенное им, - и потому вспомни о нас с милосердием в час суда.

וְנֶאֱמַן אֶתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים - «И верен Ты (Своему обещанию) оживить мёртвых». После того, как мы упомянули разные аспекты оживления мертвых, как, например, «поддержание падающих» и «исцеление больных», в которых мы видим, что Всевышний оживляет мертвых, и это дает нам полную уверенность в том, что хотя умершие и сгнули совершенно после столь многих лет, - Всевышний «верен» в том, что исполнит Свое обещание «оживить мертвых».

Благословение «могущества» - мы завершаем следующими словами:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מַחְיֵה הַמֵּתִים - «Благословен Ты, Г-сподь, оживляющий мертвых», - поскольку, как представляется нашему взору, «оживление мертвых» - это проявление великой мощи Всевышнего, которая превосходит свойство суда и образ правления Его, соответствующий законам природы.

И здесь сказано «оживляющий» мертвых - в настоящем времени, поскольку оживление – событие не одноразовое и непредсказуемое, а процесс произрастания, начинающийся со смертью человека и осуществляемый путем наказания в могиле и гниением тела, целью которых является очищение его, чтобы оно было достойным и готовым к оживлению мертвых.

**(В молитве про себя:**

## ПРОВОЗГЛАШЕНИЕ СВЯТОСТИ ВСЕВЫШНЕГО

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוּשֵׁים בְּכָל יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל--ל

(בעש"ת - ת"א-ה' В Десять дней раскаяния вместо ha-Эй-ль - ת"א-ה')

הַקְּדוֹשׁ

Ато кодойш ве-шимхо кодойш, у-кдойшим б-холь йойм йеһалелухо, сэло. Борух Ато, Адой--ной, һо-

Эй--ль (В Десять дней раскаяния вместо *ho-Эй--ль* говорим: *ha-Мелех*) *ha-кодойш!*

[*Ата кадош ве-шимха кадош, у-кдошим б-холь йойм йеһалелуха, сэла. Барух Ата, Адо--най, ha-Э--ль* (В Десять дней раскаяния вместо *ha-Э--ль* говорим: *ha-Мелех*) *ha-кадош!*]

«Ты свят, и имя Твое свято, и святые каждый день будут прославлять Тебя, вовек. Благословен Ты, Г-сподь, Б-г (в Десять дней раскаяния вместо *Б-г* говорим: *Царь*) Святой!»

אָתָּה - «Ты» (мы обращаемся к Нему во втором лице). Находится (как бы) напротив нас. По самой сути своей –

קָדוֹשׁ - «свят». Отделен и обособлен от нас, и нет у нас о Нем никакого постижения.

וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ - «и имя Твое свято». Имя определяет и характеризует носящего его, и потому, несомненно, «имя Твое» не определяет и не характеризует сути Всевышнего, а только образ правления Его – действия Его, которые Он нам открывает. Но даже и это – как капля в море в сравнении с глубиной и всеохватностью качеств Всевышнего. И в этом смысл וְשִׁמְךָ - «и имя Твое»: то, что Ты являешь нам из путей Своих, то есть Своих качеств, – ничто в сравнении с тем, что заключено в них. Поэтому мы говорим «и имя Твое свято» - оно отделено и выше нашего постижения.

וְקָדוֹשִׁים - «и святые». Высшие ангелы, обладающие высочайшим (для сотворенных) постижением. Некоторые говорят, что здесь имеется в виду Израиль.

בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ - «каждый день будут прославлять Тебя». Только святые, имеющие отношение к святости, к чистой духовности, отделенной от материальности, могут понять что-то из возвышенных достоинств святости Всевышнего и прославлять Его.

סְלָה - «Непрерывно» – утром, днем и вечером, постоянно и вечно. Некоторые говорят, что סְלָה – это знак окончания, и здесь завершаются благословения восхваляющие.

לְהַאֲדִיר אֶתְּךָ יְיָ הָאֱלֹהִים - «Благословен Ты, Г-сподь, Б-г». לְהַאֲדִיר – имя Б-га, выражающее Его мощь и напор в проявлении качества *hesed*.

לְהַאֲדִיר לְהַאֲדִיר - «Б-г святой». Всевышний умножает Свои заботы о сотворенных и милость Свою к ним. Но при всем этом Он –

קָדוֹשׁ - «святой». Он отделен от всех сотворенных Им и возвышен над ними.

**(При повторении молитвы введущим: КДУША - вместе с общиной):**

וְהַאֲדִיר אֶתְּךָ יְיָ הָאֱלֹהִים, כְּשֵׁם שְׁמִמְקִדִישִׁים אוֹתוֹ בְּשִׁמֵי מְרוֹם, כְּכָתוּב עַל יַד נְבִיאָךְ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר (Ведущий)

*Некадэйш эс шимхо бо-ойлом, к-шем ше-макдишим ойсой би-шмей моройм, ка-косув аль яд невиэхо: ве-коро зе эль зе ве-омар:*

[*Некадеш эт шимха ба-олам, к-шем ше-макдишим ото би-шмей маром, ка-катув аль яд невиэха: ве-кара зе эль зе ве-амар:*]

«Освятим Твое имя в мире, как освящают его в высотах небесных, как написано пророком Твоим: обращаются друг к другу (ангелы) и говорят»:

קָדוֹשׁ. קָדוֹשׁ. קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאֵי אוֹת. מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: (Община и ведущий)

*Кодойш, кодойш, кодойш, Адой--ной Цво--ойс, млой коль ho-орец квойдой!*

[*Кадош, кадош, кадош, Адо--най Цва--от, мло коль ha-арец кводо!*]

«Свят, свят, свят, Г-сподь Воинств, полна вся земля славой Его!»

וְהַאֲדִיר אֶתְּךָ יְיָ הָאֱלֹהִים: (Ведущий)

*Леумосом «Борух» йомеру:*

[*Леуматам «Барух» йомеру:*]

«Напротив них (другие ангелы) «Благословен!» говорят»:

וְהַאֲדִיר אֶתְּךָ יְיָ הָאֱלֹהִים: (Община и ведущий)

Борух квод Адой--ной ми-мкоймой!  
[Барух квод Адо--най ми-мкомо!]  
«Благословенна слава Г-спода с места Его!»

(Ведущий) ובדברי קדשך כתוב לאמר:

У-ве-диврей кодшехо косув леймойр:  
[У-ве-диврей кадшеха катув лемор:]  
«И в святых Писаниях Твоих сказано так»:

(Ведущий и община) ימלך יי לעולם. אל--היך ציון לדר ודר הללויה:

[Имлох Адо--най леолам Эло--хайх Цийон, ле-дор ва-дор халелу-Й--а!]  
«Да воцарится Г-сподь навеки, – твой Б-г, Цийон! Из поколения в поколение славьте Б-га!»

(Ведущий) לדור ודור נגיד גדלך ולנצח נצחים קדשתך נקדיש. ושבחך אל--הינו מפנינו לא ימוש לעולם ועד. כי א--ל מלך גדול וקדוש אלה. ברוך אלה יי הא--ל  
(בעש"ת"ת **הא-Эй--ль** говорят в Десять дней раскаяния вместо המלך)

Ле-дойр во-дойр нагид годлехо, у-ле-нейцах нецохим кдушосхо накдиш, ве-шивхахо, Элой--хэйну, ми-пину лой ёмуш леойлом везд, ки Эй--ль мелех годойль ве-кодойш Ато. Борух Ато, Адой--ной, ха-Эй--ль

(В Десять дней раскаяния вместо **ха-Эй--ль** говорят: **ха-Мелех**)  
ха-кодойш!

[Ле-дор ва-дор нагид гадлеха, у-ле-нецах нецахим кдушатха накдиш, ве-шивхаха, Эло--хэйну, ми-пину ло ямуш леолам везд, ки Э--ль мелех гадоль ве-кадош Ата. Барух Ата, Адо--най, ха-Э--ль

(В Десять дней раскаяния вместо **ха-Э--ль** говорят: **ха-Мелех**)  
ха-кадош!]

«Из поколения в поколение будем возвещать о величии Твоем, и вовеки веков будем освящать Тебя. И восхваления Тебе, о Б-же наш, не иссякнут в устах наших во все времена, ибо Ты – Б-г и Царь великий и святой. Благословен Ты, Г-сподь, Б-г

(В Десять дней раскаяния вместо **Б-г** говорят: **Царь**)  
святый!»

«Освятим Твое имя в мире, как освящают его в высотах небесных». Теми же словами, какими освящают ангелы. Более того: подступая к Нему так же и с той же подготовкой, с какой они произносят (те слова), со страхом и трепетом, со смятением и боязнью – так и мы должны освящать Всевышнего.

«как написано пророком Твоим: обращаются друг к другу и говорят». Должны говорить слова освящения вместе, чтобы никто не опережал других и не выделялся. И хотя понятно, что есть противоречие между поручениями, возложенными на (разных) ангелов, – суд и милость, – их общая цель, состоящая в исполнении воли Творца, приводит к раскрытию славы Его в полной мере.

«Свят, свят, свят». Всевышний поднят и превознесен над высшим миром – миром ангелов и душ, и это – первый **קדוש**. Также Он превознесен над миром средним – миром *галгалим* (сфер) и звезд, и это – второй **קדוש**. И Всевышний превознесен над нижним миром, в котором самое важное – это человек, и все освящают Его.

«Г-сподь Воинств». Всевышний распространяет Свою царскую власть на все воинство ангелов высших и на весь народ Израиля – Его войско в мире нижнем. И вместе с этим Он отделен и ограничен от них.

«полна вся земля славой Его». Хотя более значительные раскрытия, выражающиеся четырехбуквенным именем, происходят только на небесах и осуществляются в будущем, в этом мире

происходят только раскрытия, выражаемые именем אֱד־נִי, и в этом смысл «полна вся земля славой Его».

לְעִמָּתָם בְּרוּךְ יֵאמְרוּ - «Напротив них (другие ангелы) «Благословен» говорят». Поскольку у них есть лица со всех четырех сторон, («напротив» означает), что они с каждой стороны видят славу Всевышнего и говорят: «Благословен...».

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ - «Благословенна слава Г-спода с места Его». Даже когда оставляет слава Всевышнего Святилище Его во время изгнания, умножается и добавляется - согласно смыслу самого понятия בְּרוּךְ - слава Всевышнего во время изгнания, когда люди видят законы Его и установления, и тем возвеличивается имя Его. В этом и состоит смысл слов: «Благословенна слава Г-спода с места Его» - с любого места, в котором Он открывается.

יְמִלֶךְ יְיָ לְעוֹלָם. אֶל--הֵיךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ - «Да воцарится Г-сподь навеки, - твой Б-г, Цийон! Из поколения в поколение славьте Б-га!». אֶל--הֵיךְ צִיּוֹן - «Б-г Цийона», - имеется в виду «Б-г Израиля», поскольку Израиль называется (также) именем Цийон.

## ИЗУЧЕНИЕ МИШНЫ

### ТРАКТАТ ШАББАТ

#### ГЛАВА ПЕРВАЯ. МИШНА ПЯТАЯ

В этой мишне начинается обсуждение вопроса, разрешена ли в Шабат работа, которая совершается без участия человека – только с помощью его утвари и предметов.

בֵּית שְׁמַאי אוֹמְרִים, אֵין שׁוֹרִין דִּיּוֹ וְסַמְמָנִים וְכַרְשִׁינִים, אֶלָּא כִּדִּי שִׁישׁוּרוֹ מִבְּעוֹד יוֹם. וּבֵית הַלֵּל מִתִּירִין:

**Школа Шама** говорит: перед наступлением Шабата **не замачивают** вещества, из которых изготавливают **чернила**, и **красящие вещества** для изготовления краски, и **кормовой горох** – разве только если они **размокнут еще засветло**. Но школа Гилеля разрешает.

*Комментарий раби Овадьи из Бартануры:*

**Не замачивают чернила** – т.е. вещества, из которых изготавливают чернила для письма,(1) и **красящие вещества** – для изготовления краски, и **кормовой горох** – на корм скоту, ведь прежде, [чем накормить скот], принято замачивать этот горох в воде. (2) По-арабски, его называют «карсина», а в Европе – «вицес».(3)

Школа Шама считает, что человеку заповедано, чтобы его утварь тоже прекращала работу в Шабат, как и его скот.(4) В этом также причина запрета «Не кладут связки льна в печь...», и это причина запрета: «Не расставляют ловушки [для ловли] зверей, птиц и рыб...». А относительно горящего в Шабат светильника и стоящей на печи кастрюли школа Шама признает: если хозяин отказывается от собственности на утварь, он не обязан, чтобы она прекращала работу.(5)

**Но школа Гилеля разрешает** – если вода была залита днем, несмотря на то, что эти [вещества] размокают в Шабат. Ведь [школа Гилеля] считает: человеку заповедано,

чтобы прекращал работу его скот – ради того, чтобы не причинять животным страданий,(6) но не заповедано, чтобы прекращала работу его утварь.(7)

### Комментарий «Дополнительная душа»

#### **(1) Как изготавливали чернила?**

Название דְּבֵי (дье – «чернила») происходит от דו (ду – «два», «двойной»), ведь чернила состоят из двух основных компонентов: красителя и модификатора, придающего вязкость и устойчивость.

В качестве красителя в эпоху Мишны и Талмуда использовали, в частности, нагар, который соскабливали с поверхности стекла, расположенного над масляным светильником (обычно, для получения нагара использовали оливковое масло). Затем к порошку добавляли немного жидкого оливкового масла и замешивали. Потом смесь высушивали на солнце, а перед тем как писать, растворяли (*Шабат* 23а, Раши). В качестве вяжущего вещества использовали также древесную смолу – вязкий и густой сок определенных деревьев (*там же, Тосафот*).

Некоторые комментаторы полагают, что смесь исходных веществ получает название דְּבֵי (дье) только после замачивания в воде. И, соответственно, начало данной мишны следует понимать так: «**Не замачивают** вещества, из которых образуются **чернила...**», как и объясняет раби Овадья из Бартануры (см. также Меири). Но другие комментаторы полагают, что название дье относилось и к сухому концентрату – еще до замачивания в воде. В соответствии с этим начало мишны можно перевести просто: «**Не замачивают чернила...**».

#### **(2) Замешивание и окрашивание**

Замачивание указанных в мишне исходных веществ запрещено производить в сам Шабат, так как при этом совершается одна из 39 запрещенных в Шабат работ – *лиша* («замешивание»).

Классическим примером этой работы является замешивание теста. Но к этой же работе относится смешивание с жидкостью любого сыпучего вещества, которое благодаря замачиванию становится единой массой.

Именно такой густой массой становится при замачивании сырье для изготовления чернил и красок, о котором говорится в данной мишне. Но если для того, чтобы приготовить тесто необходимо не только смешать муку с водой, но и энергично замешать смесь руками, в данном случае для образования единой массы достаточно просто залить сырье водой и замачивать в течение определённого времени. Поэтому само такое замачивание в воде является запрещенным в Шабат «замешиванием» (см. *Шабат* 18а, Раши).

Некоторые комментаторы объясняют, что такой же запрещенной в Шабат работой является и замачивание *каршиним* («кормового гороха»), ведь, размокая, он слипается в единую массу (Меири).

Однако Рамбам считает, что замачивание без последующего замешивания не является нарушением запрета Торы. Но, и по его мнению, перечисленные в мишне действия запрещены в сам Шабат, так как при таком замачивании совершается другая запрещенная работа – *цвия* («окрашивание»). Ведь при замачивании эти вещества

окрашивают воду.

В данной мишне рассмотрена ситуация, когда это запрещенное в Шабат замачивание начинается еще до Шабата, а затем в Шабат – продолжается. А поскольку эта работа совершается внутри сосуда, то получается, что сосуд «работает» на своего хозяина и в Шабат (см. *Тосафот, Шабат 18аб*).

Правомочность такого использования домашней утвари (*келим*) в Шабат и является предметом дискуссии между школами Шамаи и Гилеля, которая рассматривается в последующих комментариях (см. коммент. 4-5 и 7).

### (3) Кормовой горох

Упомянутые в мишне כרשנינים (*каршиним*) – это кормовой горох, называемый по латыни *vicia*, а по-русски «вика». Этот горох произрастает в горных районах Земли Израиля. В эпоху Мишны и Талмуда вика считалась отборным кормом – своеобразным «деликатесом» для домашнего скота (см. *BT, Брахот 32а*).

Иногда её употребляют в пищу и люди (особенно, свежие плоды). А поскольку она является также пищей и для людей от неё отделяют *труму* и соответствующие десятины.

Перед скармливанием скоту вику вымачивают в течение нескольких часов. Как уже упоминалось, при длительном вымачивании горошины разрыхляются и слипаются в однородную массу.

### (4) Покой для вещей

По мнению **школы Шамаи**, в Торе заповедано, чтобы все предметы обихода также прекращали работу в Шабат. Этот запрет ученики Шамаи выводят из следующих стихов Торы: «Шесть дней занимайся трудом своим, а в день седьмой прекрати работу, чтобы отдохнул твой бык и твой осел...; и всё (וְכָל – *у-ве-холь*), что Я повелел вам, соблюдайте» (*Шмот 23:12-13*). Слово «всё» намеком указывает на то, что работу должен прекратить не только домашний скот, но и всё имущество человека – в том числе его домашняя утварь (см. *Шабат 18а, Раши*). Кроме того, в слове כָּל («всё») скрыт дополнительный намек – эти же буквы составляют слово כְּלִי (*кли* – «предмет обихода», «утварь») (*Сфат Эмет*).

Кроме того, в Торе сказано: «Шесть дней работай и делай всю свою работу» (*Шмот 20:9*) – и школа Шамаи понимает, что «вся твоя работа» должна быть завершена к началу Шабата (в том числе и та, которая выполняется с помощью утвари) (*Тосефта, Шабат 1:9*; см. также *ИТ, Шабат 1:5, 11б*).

Этот запрет, касающийся предметов обихода и инструментов еврея, называется в Гемаре «*швитат келим*» («покой для утвари» или «прекращение работы утвари»).

Согласно этой точке зрения, необходимо замачивать указанные в мишне вещества задолго до наступления Шабата, когда остается достаточно времени, чтобы работа была завершена еще днем.

На этой точке зрения школы Шамаи основаны также запреты, приведенные в следующей мишне: «Не кладут связки льна в печь...» и «Не расставляют ловушки [для ловли] зверей, птиц и рыб...».

### **(5) Бесхозная утварь**

Но если, согласно точке зрения школы Шама, в Шабат запрещено использовать «работу» домашней утвари, то почему же школа Шама разрешает пользоваться светом масляного светильника, а также оставлять кастрюлю на печи и вертел в жаровне? (см. далее – 3:1).

В Гемаре объяснено, что, согласно концепции школы Шама, в канун Шабата еврей должен сделать эти предметы бесхозными – *эфкер*. А поскольку эти предметы ему больше не принадлежат, ему и не заповедано, чтобы они прекращали в Шабат работу (*Шабат* 18б, Раши).

И хотя обычно, чтобы сделать свое имущество бесхозным, нужно объявить его бесхозным перед тремя взрослыми евреями, в данном случае в этом нет необходимости, – ведь, очевидно, что каждый в сердце отказывается от владения этими предметами, чтобы не нарушить запрет Торы (*Тосафот, Шабат* 18б и *Бава меция* 30б).

А некоторые комментаторы полагают, что, согласно мнению школы Шама, суд мудрецов делает эти предметы бесхозными, чтобы евреи не нарушили запрет Торы – и даже в том случае, если сами владельцы не знают о том, что им следует отказаться от права собственности. Ведь это одна из прерогатив суда Торы: имущество, которое он объявляет бесхозным, становится таковым (*Рашба, Шабат* 18б).

### **(6) Чтобы не причинять страданий животным**

По мнению большинства авторитетных законоучителей, запрет причинять страдания животным (*цар баалей хаим*) исходит из самой Торы (см. *Шабат* 128б, Раши; *Бава меция* 32б, Меири). Некоторые считают, что с этим запретом связано и повеление Торы «А в день седьмой прекрати работу, чтобы отдохнул твой бык и твой осел» (*Шмот* 23:12; см. коммент. р. Овадьи из Бартануры).

### **(7) «Школа Гилеля разрешает»**

В отличие от школы Шама, «**школа Гилеля разрешает**», чтобы работа совершалась в Шабат без участия человека – лишь при помощи утвари. При этом школа Гилеля так же опирается на стих Торы «Шесть дней занимайся трудом своим...» (*Шмот* 23:12), истолковывая его так: шесть дней человек может сам делать свою работу, но если работа продолжается в Шабат при участии его инструментов и утвари, – то это разрешено (*Тосефта, Шабат* 1:9, *Минхат бикурим*; см. также ИТ, *Шабат* 1:5, 11б). И закон определен в соответствии с точкой зрения школы Гилеля: «человеку не заповедано, чтобы его утварь прекращала в Шабат работу» (*Шулхан арух, Орах хаим* 252:5).

Исходя из этого, разрешено оставлять на Шабат включенными такие бытовые приборы, как вентилятор, кондиционер, обогреватель и т.п. (а так же включать их с помощью таймера, так как все знают, что таймер настраивают до наступления Субботы; см. Рамо, 252:5). Законоучители последних поколений определили, какие именно приборы разрешено оставлять работать на Шабат (даже если они сами включаются в Шабат с помощью таймера), а какие – нет.

Обсуждение этой темы продолжается в следующей мишне.

## Беерот Ицхак daily

с 1 элуля НАЧАЛО СВОЮ РАБОТУ

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИЗДАНИЕ ФОНДА "БЕЕРОТ ИЦХАК"  
Изучение Торы день за днемДля оформления подписки по электронной почте (или по факсу), а также по другим вопросам, связанным с этим изданием обращайтесь по адресу [daily@beerot.ru](mailto:daily@beerot.ru)

## Приглашение к партнёрству

Уважаемые читатели! Наша цель – принести слова Торы в каждый еврейский дом, а потому мы стараемся наладить распространение нашего издания в русскоязычных общинах по всему миру. С Вашей помощью эта цель вполне достижима! Мы ищем тех, кто готов помочь нам на местах в организации печати и распространения, а так же в оплате местных расходов (ради своей же общины!). Присылайте нам на наш электронный адрес ([info@beerot.ru](mailto:info@beerot.ru)) информацию о том, в какой форме Вы могли бы участвовать в этом важном деле, и мы постараемся скоординировать ваши усилия и, при необходимости, оказать Вам посильную помощь (в том числе и материальную)!

## Объявление о подписке


## Уважаемые читатели!

Мы очень хотим, чтобы наш журнал попадал в руки всем желающим, но на данный момент у нас нет ресурсов, чтобы обеспечить бесперебойную поставку печатных изданий во всех общинах. Если Вы не хотите пропускать ни одного выпуска, то подпишитесь на нашу рассылку, отправив соответствующий запрос по адресу [info@beerot.ru](mailto:info@beerot.ru). Мы будем рады присылать Вам наш журнал по электронной почте. Если же Вы хотите получать издание в печатном виде с доставкой на дом, то просьба сообщить нам об этом на [info@beerot.ru](mailto:info@beerot.ru) или по телефону +972-2-654-06-81, и мы постараемся организовать для Вас доставку!

(Специальная доставка сопряжена с дополнительными расходами)

**НОВИНКА!**

**ЕВРЕЙСКИЙ ОТВЕТ**  
всегда  
на не-еврейский вопрос  
рав Реуен Куклин



мистика, каббала и еврейское мировоззрение в вопросах и ответах

ЗВОНИТЕ И ЗАКАЗЫВАЙТЕ:  
Израиль: 052-7639320, Другие страны: +972-527639320  
E-mail: [kuklinr@gmail.com](mailto:kuklinr@gmail.com)

## Поздравляем

Семьи Райхман и Иерусалимский со свадьбой их дорогих детей - Элиезера и Рахели!

Да удостоятся они построить настоящий еврейский дом!

## Поздравляем

р. Шломо Итенберга и его супругу, а также их родителей, с рождением сына!

р. Элиезера Мацбекера и его супругу с рождением сына!

р. Акиву Бейкина и его супругу с рождением дочери!

р. Исроэля Звицецкого и его супругу, а также их родителей, с халаке сына Шломо Ицхака!

Да удостоятся все они вырастить своих детей для Торы, хупы и добрых дел!

## Благодарим Аарона Шапира

ведущего русскоязычного агента по недвижимости в Иерусалиме за помощь в выпуске этого номера. Пусть Всевышний благословит его и его семью всеми возможными благословениями!

**ААРОН ШАПИРА**  
НЕДВИЖИМОСТЬ В ИЕРУСАЛИМЕ

[info@shapira-dom.com](mailto:info@shapira-dom.com)  
+972 54 625 94 58

Смотрите и слушайте  
наши уроки на  
[www.limud.ru](http://www.limud.ru)

## Удивительное печенье без сахара, муки и яиц

## Ингредиенты:

1,25 банки консервированного хумуса; 0,5 упаковки и 2 столовые ложки натурального арахисового масла; 0,25 стакана меда; 1 чайная ложка пищевой соды; немного соли (если арахисовое масло несоленое); 0,5 стакана шоколадных чипсов.

## Приготовление:

С хумуса слить воду, промокнуть хумус полотенцем от лишней влаги. Выложить хумус в миску для теста (или в кухонный комбайн), размельчить блендером (или насадкой – ножом). Добавить все остальные ингредиенты, кроме шоколадных чипсов, взбить до состояния однородной массы (должна получиться очень густая и липкая). Добавить чипсы, тщательно перемешать. Противень простелить бумагой для выпечки. Мокрыми руками формировать шарики (размером с крупный грецкий орех) и выкладывать на противень. Большое расстояние между шариками оставлять не нужно, поскольку они не очень сильно поднимаются при выпечке. Поместить печенье в предварительно нагретую до 175 градусов духовку, выпекать недолго – около 15 минут.

## Примечание:

Для печенья подходит именно натуральное арахисовое масло, с другим получается очень жирно. Консервированный хумус можно заменить сваренным в домашних условиях – того же объема. Если вы хотите, чтобы готовое изделие было больше похоже на печенье, при выкладывании на противень нужно немного сплющить шарики рукой или ложкой.

По всем вопросам, связанным с изданием, а также для размещения объявлений и посвящений, пишите на [info@beerot.ru](mailto:info@beerot.ru) или обращайтесь к нам по телефону: +972-2-654-06-81

Главный редактор: рав И. Полищук, заместитель главного редактора: рав Б. Набутовский, редакторы: рав Арье Кац, рав О. Климовский, корректор: рав О. Климовский, переводчики: рав Б. Набутовский, рав М. Гафт, рав О. Климовский, рав Александр Кац, рав П. Перлов, рав Б. Ариэли, авторы статей: рав М. Гекрайтер, рав И.-О. Зарудинский, рав Арье Кац, г-жа А. Швальб, г-жа Л. Закс, г-жа Х. Берман, директор: рав П. Швальб